



## EUROPOS SĄJUNGA

EUROPOS PARLAMENTAS

TARYBA

Briuselis, 2016 m. gegužės 3 d.  
(OR. en)

2013/0314 (COD)

PE-CONS 72/15

EF 228  
ECOFIN 973  
CODEC 1710

### TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS dėl indeksų, kurie kaip lyginamieji indeksai naudojami finansinėse priemonėse ir finansinėse sutartyse arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kuriuo iš dalies keičiami direktyvos 2008/48/EB ir 2014/17/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 596/2014

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS  
REGLAMENTAS (ES) 2016/....**

... m. ... d.

**dėl indeksų, kurie kaip lyginamieji indeksai naudojami finansinėse priemonėse ir finansinėse  
sutartyse arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus,  
kuriuo iš dalies keičiami direktyvos 2008/48/EB ir 2014/17/ES  
bei Reglamentas (ES) Nr. 596/2014**

**(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos Centrinio Banko nuomonę<sup>1</sup>,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>2</sup>,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> OL C 113, 2014 4 15, p. 1.

<sup>2</sup> OL C 177, 2014 6 11, p. 42.

<sup>3</sup> 2016 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... m. ... d. Tarybos sprendimas.

kadangi:

- (1) daugelio finansinių priemonių ir finansinių sutarčių įkainojimas priklauso nuo lyginamųjų indeksų tikslumo ir teisingumo. Rimti manipuliavimo palūkanų normų lyginamaisiais indeksais, kaip antai LIBOR ir EURIBOR, atvejai, taip pat įtarimai, kad buvo manipuluojama energijos, naftos ir valiutos kursų lyginamaisiais indeksais rodo, kad lyginamieji indeksai gali būti veikiami interesų konfliktų. Veikimas pagal savo diskreciją ir silpno valdymo tvarka padidina riziką, kad lyginamaisiais indeksais bus manipuluojama. Dėl indeksų, kurie naudojami kaip lyginamieji indeksai, netikslumo ir neteisingumo arba kilus abejonių dėl jų tikslumo ir teisingumo gali būti pakirstas pasitikėjimas rinka, padaryta nuostolių vartotojams ir investuotojams ir iškraipyta realioji ekonomika. Todėl būtina užtikrinti lyginamųjų indeksų ir jų nustatymo proceso tikslumą, pagrįstumą ir teisingumą;

- (2) Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2014/65/ES<sup>1</sup> pateikiami tam tikri reikalavimai dėl lyginamųjų indeksų, naudojamų į prekybos sąrašus įtrauktų finansinių priemonių kainai nustatyti, patikimumo. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/71/EB<sup>2</sup> pateikiami tam tikri reikalavimai dėl emitentų naudojamų lyginamųjų indeksų. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/65/EB<sup>3</sup> pateikiami tam tikri reikalavimai, kuriais kolektyvinio investavimo į perleidžiamuosius vertybinius popierius subjektai (toliau – KIPVPS) turi vadovautis naudodami lyginamuosius indeksus. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1227/2011<sup>4</sup> pateikiamos tam tikros nuostatos, kuriomis draudžiama manipuluoti didmeniniams energetikos produktams taikomais lyginamaisiais indeksais. Tačiau tie teisėkūros aktai apima tik tam tikrus tam tikrų lyginamųjų indeksų aspektus ir jie nepašalina visų lyginamųjų indeksų teikimo trūkumų, ir neapima visų finansinių lyginamųjų indeksų naudojimo finansų sektoriuje atvejų;

---

<sup>1</sup> 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349).

<sup>2</sup> 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/71/EB dėl prospekto, kuris turi būti skelbiamas, kai vertybiniai popieriai siūlomi visuomenei ar įtraukiami į prekybos sąrašą, ir iš dalies keičianti Direktyvą 2001/34/EB (OL L 345, 2003 12 31, p. 64).

<sup>3</sup> 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/65/EB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektais (KIPVPS), derinimo (OL L 302, 2009 11 17, p. 32).

<sup>4</sup> 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1227/2011 dėl didmeninės energijos rinkos vientisumo ir skaidrumo (OL L 326, 2011 12 8, p. 1).

- (3) lyginamieji indeksai yra itin svarbūs nustatant tarpvalstybinių sandorių kainą, taip sudarydami geresnes veiksmingo įvairiausių finansinių priemonių ir paslaugų vidaus rinkos veikimo sąlygas. Daugelis lyginamųjų indeksų, kurie finansinėse sutartyse, visų pirma hipotekos sutartyse, naudojami kaip referencinės normos, yra pateikiami vienoje valstybėje narėje, o kredito įstaigų ir vartotojų yra naudojami kitose valstybėse narėse. Be to, tokios kredito įstaigos dažnai apdraudžia savo riziką arba gauna finansavimą, kad galėtų sudaryti tas finansines sutartis, tarpvalstybinėje tarpbankinėje rinkoje. Tik kelios valstybės narės priėmė nacionalines taisykles dėl lyginamųjų indeksų, tačiau atitinkamose jų lyginamųjų indeksų sistemose jau yra skirtingų aspektų, susijusių, kaip antai, su taikymo sritimi. Be to, Tarptautinė vertybinių popierių komisijų organizacija (toliau – IOSCO) 2013 m. liepos 17 d. patvirtino finansinių lyginamųjų indeksų principus (toliau – IOSCO finansinių lyginamųjų indeksų principai), o 2012 m. spalio 5 d. patvirtino Naftos kainas nurodančių agentūrų principus (toliau – IOSCO NKNA principai) (toliau kartu – IOSCO principai) ir, kadangi tais principais suteikiama tam tikro lankstumo, susijusio su tikslia jų taikymo sritimi ir įgyvendinimo būdais, valstybės narės, kaip tikėtina, priims taisykles nacionaliniu lygiu, kuriomis tokie principai būtų įgyvendinti skirtingais būdais;
- (4) dėl tų skirtingų požiūrių kiltų vidaus rinkos fragmentaciją, nes lyginamųjų indeksų administratoriams ir naudotojams skirtingose valstybėse narėse būtų taikomos skirtingos taisyklės. Taigi, vienoje valstybėje narėje teikiamus lyginamuosius indeksus galėtų būti trukdoma naudoti kitose valstybėse narėse. Nesant suderintos sistemos, siekiant užtikrinti Sąjungoje finansinėse priemonėse ir finansinėse sutartyse naudojamų lyginamųjų indeksų tikslumą ir teisingumą, ar siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, tikėtina, kad valstybių narių teisės aktų skirtumai taps kliūtimi sklandžiam lyginamųjų indeksų teikimo vidaus rinkos veikimui;

- (5) Sąjungos vartotojų apsaugos taisyklėmis nėra sprendžiamas konkretus tinkamos informacijos apie lyginamuosius indeksus finansinėse sutartyse klausimas. Kadangi esama su lyginamųjų indeksų naudojimu susijusių vartotojų skundų ir bylinėjimosi keliose valstybėse narėse, tikėtina, kad teisėtais vartotojų apsaugos sumetimais nacionaliniu lygmeniu bus patvirtintos skirtingos priemonės, kurios galėtų nulemti vidaus rinkos fragmentaciją, nes būtų sudarytos skirtingos konkurencijos sąlygos, susijusios su skirtingais vartotojų apsaugos lygiais;
- (6) todėl, siekiant užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą, gerinti jos veikimo sąlygas, visų pirma finansų rinkų požiūriu, ir užtikrinti aukšto lygio vartotojų ir investuotojų apsaugą, tikslinga Sąjungos lygmeniu nustatyti lyginamųjų indeksų reguliavimo sistemą;
- (7) siekiant užtikrinti, kad nuostatos, kuriomis tiesiogiai nustatomos pareigos asmenims, dalyvaujantiems teikiant lyginamuosius indeksus, teikiantiems duomenis lyginamiesiems indeksams ir juos naudojantiems, būtų vienodai taikomos visoje Sąjungoje, tikslinga ir būtina tą sistemą nustatyti reglamento forma. Kadangi lyginamųjų indeksų teikimo teisinėje sistemoje būtina turi būti patvirtintos priemonės, kuriose nustatomi tikslūs reikalavimai dėl aspektų, būdingų tokiam lyginamųjų indeksų teikimui, net mažiausi požiūrių į vieną iš šių aspektų skirtumai galėtų labai trukdyti teikti lyginamuosius indeksus tarpvalstybiniu mastu. Todėl, pasirinkus reglamentą, kuris yra tiesiogiai taikomas, turėtų sumažėti galimybių imtis skirtingų nacionalinio lygmens priemonių, būtų užtikrintas nuoseklus požiūris, didesnis teisinis tikrumas ir nebūtų leidžiama atsirasti didelėms kliūtims, kurios trukdytų lyginamuosius indeksus teikti tarpvalstybiniu mastu;

- (8) šio reglamento taikymo sritis turėtų būti tiek plati, kiek tai yra būtina prevencinei reguliavimo sistemai sukurti. Teikiant lyginamuosius indeksus veikiama pagal savo diskreciją juos nustatant ir savaime kyla tam tikrų rūšių interesų konfliktų, o tai reiškia, kad atsiranda galimybių ir paskatų manipuliuoti lyginamaisiais indeksais. Tokie rizikos veiksniai būdingi visiems lyginamiesiems indeksams, todėl jiems reikėtų taikyti tinkamus valdymo ir kontrolės reikalavimus. Vis dėlto rizikos laipsnis skiriasi, todėl požiūris, kurio laikomasi, turėtų būti pritaikytas prie konkrečių aplinkybių. Kadangi lyginamojo indekso pažeidžiamumas ir svarba ilgainiui kinta, reglamentuojant tik šiuo metu svarbius ar pažeidžiamus indeksus nebūtų pašalinta rizika, kurią bet kuris lyginamasis indeksas kels ateityje. Visų pirma gali būti taip, kad šiuo metu ne taip plačiai naudojami lyginamieji indeksai galėtų būti plačiau naudojami ateityje taip, kad net mažiausias manipuliavimas jais galėtų turėti didelį poveikį;
- (9) itin svarbus veiksnys nustatant šio reglamento taikymo sritį turėtų būti tai, ar nuo lyginamojo indekso išvesties reikšmės priklauso finansinės priemonės ar finansinės sutarties vertė arba investicinio fondo veiklos rezultatų vertinimas. Taigi taikymo sritis neturėtų priklausyti nuo pradinių duomenų pobūdžio. Todėl į taikymo sritį turėtų būti įtraukti lyginamieji indeksai, apskaičiuoti remiantis ekonominiais pradiniais duomenimis, tokiais kaip antai akcijų kainos ir neekonominiai skaičiai, arba vertėmis, tokiomis kaip antai oro sąlygų parametrai. Šiame reglamente numatyta sistema taip pat turėtų būti atsižvelgiama į tai, kad egzistuoja daugybė lyginamųjų indeksų ir kad jie daro skirtingą poveikį finansiniam stabilumui ir realiajai ekonomikai. Šiame reglamente taip pat turėtų būti numatytas proporcingas atsakas į riziką, kurią kelia įvairūs lyginamieji indeksai. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas lyginamiesiems indeksams, naudojamiems finansinių priemonių, kurios yra įtrauktos į prekybos sąrašus arba kuriomis prekiaujama reguliuojamose prekybos vietose, kainai nustatyti;

- (10) daug vartotojų yra sudarę finansines sutartis, visų pirma hipoteka užtikrintas vartojimo kredito sutartis, susietas su lyginamaisiais indeksais, kuriems kyla ta pati rizika. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas kredito sutartims, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvose 2008/48/EB<sup>1</sup> ir 2014/17/ES<sup>2</sup>;
- (11) rengiant daugelį investicinių indeksų kyla didelių interesų konfliktų, o tie indeksai naudojami tokio fondo kaip KIPVPS fondas veiklos rezultatams vertinti. Kai kurie tie lyginamieji indeksai yra skelbiami, o kiti nemokamai arba už mokestį yra teikiami visuomenei arba jos daliai, ir manipuliavimas jais gali turėti neigiamą poveikį investuotojams. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas indeksams arba referencinėms normoms, kurie yra naudojami investicinio fondo veiklos rezultatams vertinti;
- (12) visi lyginamųjų indeksų pradinių duomenų teikėjai gali veikti pagal savo diskreciją ir jiems gali kilti interesų konfliktų, todėl jie gali sukelti manipuliavimo riziką. Lyginamojo indekso duomenų teikimas – savanoriška veikla. Jei dėl bet kokios iniciatyvos duomenų teikėjai turi iš esmės pakeisti savo verslo modelius, jie galėtų nustoti teikti duomenis. Vis dėlto subjektams, kuriems jau taikomas reguliavimas ir priežiūra, dėl gero valdymo ir kontrolės sistemų reikalavimų neturėtų susidaryti didelių išlaidų ar neproporcingos administracinės naštos. Todėl šiuo reglamentu nustatomos tam tikros pareigos prižiūrimiems duomenų teikėjams. Kai lyginamasis indeksas nustatomas remiantis laisvai prieinamais duomenimis, tokių duomenų šaltinis neturėtų būti laikomas duomenų teikėju;

---

<sup>1</sup> 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinanti Tarybos direktyvą 87/102/EEB (OL L 133, 2008 5 22, p. 66).

<sup>2</sup> 2014 m. vasario 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/17/ES dėl vartojimo kredito sutarčių dėl gyvenamosios paskirties nekilnojamojo turto, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 2008/48/EB ir 2013/36/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 1093/2010 (OL L 60, 2014 2 28, p. 34).

- (13) finansiniai lyginamieji indeksai naudojami ne tik tais atvejais, kai išleidžiamos ir sukuriamos finansinės priemonės ir sutartys. Finansų sektorius lyginamuosius indeksus naudoja taip pat siekdamas įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kad galėtų sekti investicijų grąžą arba nustatyti portfelio turto paskirstymą, arba kad apskaičiuotų rezultatų mokesčius. Konkretus lyginamasis indeksas gali būti tiesiogiai naudojamas su juo susiejant finansines priemones ir finansines sutartis arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus arba netiesiogiai naudojamas įtraukiant jį į lyginamųjų indeksų derinį. Pastaruoju atveju įvairiems į derinį įtrauktiems indeksams priskirtinų koeficientų nustatymas ir peržiūra siekiant nustatyti finansinės priemonės arba finansinės sutarties išmokėjimo sumą ar vertę arba siekiant įvertinti investicinio fondo veiklos rezultatus taip pat prilygsta naudojimui, nes vykdant tokią veiklą nėra veikiami pagal savo diskreciją, priešingai nei teikiant lyginamuosius indeksus. Su tam tikru lyginamuoju indeksu susietų finansinių priemonių turėjimas nelaikomas lyginamojo indekso naudojimu;
- (14) centriniai bankai jau atitinka principus, standartus ir procedūras, kuriais užtikrinama, kad jie vykdytų savo veiklą teisingai ir nepriklausomai. Todėl nėra būtina centriniams bankams taikyti šio reglamento. Kai centriniai bankai teikia lyginamuosius indeksus, ypač tais atvejais, kai tie lyginamieji indeksai skirti sandoriams sudaryti, jų pareiga yra nustatyti tinkamas vidaus procedūras, kad būtų užtikrintas tų lyginamųjų indeksų tikslumas, teisingumas, patikimumas ir nepriklausomumas ypač valdymo bei skaičiavimo metodikos skaidrumo aspektu;

- (15) be to, šis reglamentas neturėtų būti taikomas viešosios valdžios institucijoms, įskaitant nacionalines statistikos įstaigas, kai jos teikia duomenis lyginamiesiems indeksams, teikia lyginamuosius indeksus arba kontroliuoja jų teikimą viešosios politikos tikslais, įskaitant užimtumo, ekonominės veiklos ir infliacijos priemones;
- (16) administratorius yra fizinis arba juridinis asmuo, kuris kontroliuoja lyginamojo indekso teikimą ir visų pirma administruoja lyginamojo indekso nustatymo priemones, renka ir analizuoja pradinius duomenis, nustato lyginamąjį indeksą ir jį paskelbia. Administratorius turėtų galėti pavesti trečiajai šaliai atlikti vieną ar daugiau iš tų funkcijų, įskaitant lyginamojo indekso apskaičiavimą ar paskelbimą, ar kitų susijusių paslaugų teikimą ir veiklą teikiant lyginamuosius indeksus. Tačiau, kai asmuo tik skelbia lyginamąjį indeksą arba jį nurodo vykdydamas savo žurnalistinę veiklą, bet nekontroliuoja to lyginamojo indekso teikimo, tam asmeniui neturėtų būti taikomi šiuo reglamentu administratoriams nustatyti reikalavimai;
- (17) indeksas apskaičiuojamas pagal formulę arba kokią nors kitą metodiką, remiantis pagrindinėmis vertėmis. Kuriant formulę, atliekant būtiną skaičiavimą ir nustatant pradinius duomenis, kurie sukelia manipuliavimo riziką, egzistuoja tam tikras diskrecijos lygis. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas visiems lyginamiesiems indeksams, kuriems būdinga ta diskrecijos ypatybė;
- (18) tačiau tais atvejais, kai finansinė priemonė susiejama su viena kaina arba verte, pavyzdžiui, kai pasirinkimo arba ateities sandorio referencinė kaina yra vieno vertybinio popieriaus kaina, tuomet skaičiavimo, pradinių duomenų ar veikimo pagal savo diskreciją nėra. Todėl šio reglamento taikymo tikslais vienos kainos arba vienos vertės referencinės kainos neturėtų būti laikomos lyginamaisiais indeksais;

- (19) pagrindinių sandorio šalių (toliau – PSS) rengiamos referencinės kainos arba galutinės kainos neturėtų būti laikomos lyginamaisiais indeksais, nes jos naudojamos sprendžiant dėl atsiskaitymo, garantinių įmokų ir rizikos valdymo, taigi nuo jų nepriklauso pagal finansinę priemonę mokėtina suma arba finansinės priemonės vertė;
- (20) šio reglamento taikymo tikslais kreditorių taikomos kredito palūkanų normos neturėtų būti laikomos lyginamojo indekso teikimu. Kreditoriaus taikoma kredito palūkanų norma nustatoma priimant vidaus sprendimą arba apskaičiuojama prie indekso (pvz., EURIBOR) pridedant maržą arba pelno maržą. Pirmuoju atveju šis reglamentas netaikomas kreditoriui, kai jis vykdo veiklą sudarydamas finansines sutartis su savo paties klientais, o antruoju atveju kreditorius laikomas tik lyginamojo indekso naudotoju;
- (21) siekiant užtikrinti lyginamųjų indeksų teisingumą, turėtų būti reikalaujama, kad lyginamųjų indeksų administratoriai įgyvendintų tinkamas valdymo priemones, kad galėtų kontroliuoti interesų konfliktus ir išsaugoti pasitikėjimą lyginamųjų indeksų teisingumu. Net kai administratoriai valdomi veiksmingai, daugumai jų kyla tam tikrų interesų konfliktų ir jiems galėtų tekti taikyti išvadas ir priimti sprendimus, kurie daro poveikį įvairiems suinteresuotiesiems subjektams. Todėl svarbu užtikrinti, kad administratoriai turėtų teisingai veikiantį asmenį, kuris prižiūrėtų valdymo priemonių, kuriomis užtikrinama veiksminga priežiūra, įgyvendinimą ir veiksmingumą;

- (22) dėl manipulavimo lyginamaisiais indeksais ar jų nepatikimumo gali būti padaryta žala investuotojams ir vartotojams. Todėl šiame reglamente turėtų būti nustatyta sistema, pagal kurią administratoriai ir duomenų teikėjai turėtų saugoti informaciją, taip pat užtikrinti lyginamojo indekso paskirties ir metodikos, kuri sudaro palankesnes sąlygas veiksmingiau ir sąžiningiau nagrinėti galimus skundus pagal nacionalinę ar Sąjungos teisę, skaidrumą;
- (23) auditui atlikti ir veiksmingam šio reglamento vykdymui užtikrinti reikalinga *ex post* analizė ir įrodymai. Todėl šiuo reglamentu reikėtų nustatyti reikalavimus, kad lyginamųjų indeksų administratoriai pakankamai laiko adekvačiai saugotų informaciją, susijusią su lyginamojo indekso skaičiavimu. Realija, kurią siekiama įvertinti lyginamuoju indeksu, ir aplinka, kurioje ta realija yra vertinama, laikui bėgant gali pasikeisti. Todėl būtina, kad lyginamųjų indeksų teikimo procesas ir metodika būtų periodiškai peržiūrimi, siekiant nustatyti trūkumus ir galimus patobulinimus. Lyginamųjų indeksų teikimo sutrikimai gali daryti poveikį daugeliui suinteresuotųjų subjektų ir jie gali padėti nustatyti tokius trūkumus. Todėl šiuo reglamentu turėtų būti nustatyta sistema, pagal kurią lyginamųjų indeksų administratoriai nustatytų skundų nagrinėjimo tvarką, kuri suinteresuotiesiems subjektams suteiktų galimybę pranešti lyginamojo indekso administratoriui apie skundus ir užtikrintų, kad lyginamojo indekso administratorius objektyviai įvertintų bet kurio skundo esmę;
- (24) lyginamųjų indeksų teikimo srityje svarbios funkcijos, kaip antai lyginamojo indekso skaičiavimas, pradinių duomenų rinkimas ir lyginamojo indekso platinimas, dažnai perduodamos tretiesiems asmenims. Siekiant užtikrinti valdymo priemonių veiksmingumą, būtina užtikrinti, kad besinaudojantys tokiomis užsakomosiomis paslaugomis lyginamųjų indeksų administratoriai nebūtų atleidžiami nuo savo pareigų ir atsakomybės ir tokiomis paslaugomis būtų naudojama taip, kad nebūtų daromas poveikis nei administratorių gebėjimui vykdyti savo pareigas ar įgyvendinti atsakomybę, nei atitinkamos kompetentingos institucijos gebėjimui vykdyti jų priežiūrą;

- (25) lyginamojo indekso administratorius yra pagrindinis pradinių duomenų gavėjas ir gali nuosekliai vertinti pradinių duomenų teisingumą ir tikslumą. Todėl būtina, kad šis reglamentas įpareigotų administratorius imtis tam tikrų priemonių, kai administratorius mano, kad pradiniai duomenys neatitinka rinkos ar ekonomikos realijos, kurią lyginamuoju indeksu siekiama įvertinti, įskaitant priemones, skirtas pakeisti pradinius duomenis, duomenų teikėjus ar metodiką arba siekiant nutraukti to lyginamojo indekso teikimą. Be to, administratorius turėtų, atlikdamas savo kontrolę, nustatyti priemones, skirtas, kai įmanoma, prižiūrėti pradinius duomenis prieš paskelbiant lyginamąjį indeksą ir patvirtinti pradinius duomenis juos paskelbus, įskaitant palyginant tuos duomenis su tendencijomis praeityje, kai taikoma;
- (26) bet kokia galimybė veikti pagal savo diskreciją teikiant pradinius duomenis suteikia progą manipuliuoti lyginamuoju indeksu. Tais atvejais, kai pradiniai duomenys yra pagrįsti sandoriais grindžiamais duomenimis, galimybių veikti pagal savo diskreciją yra mažiau, todėl sumažėja ir galimybių manipuliuoti duomenimis. Todėl paprastai, kai tai įmanoma, lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų naudoti faktiniais sandoriais grindžiamus pradinius duomenis, bet galima naudoti kitus duomenis tais atvejais, kai sandorių duomenų nepakanka arba jie netinkami lyginamojo indekso teisingumui ir tikslumui užtikrinti;
- (27) lyginamojo indekso tikslumas ir patikimumas vertinant ekonomikos realiją, kuriai įvertinti jis yra skirtas, priklauso nuo naudojamos metodikos ir pradinių duomenų. Todėl būtina patvirtinti skaidrią metodiką, kuria užtikrinamas lyginamojo indekso patikimumas ir tikslumas. Toks skaidrumas nereiškia, kad reikia skelbti formulę, taikomą nustatant konkretų lyginamąjį indeksą, bet turėtų būti atskleidžiama pakankamai informacijos, kad suinteresuotieji subjektai galėtų suprasti, kaip lyginamasis indeksas išvedamas, ir įvertinti to indekso reprezentatyvumą, aktualumą ir tinkamumą naudoti pagal numatytą paskirtį;

- (28) siekiant užtikrinti, kad lyginamasis indeksas nuolat būtų tikslus, galėtų prireikti pakeisti metodiką, tačiau bet kokie metodikos pokyčiai daro poveikį lyginamojo indekso naudotojams ir suinteresuotiesiems subjektams. Todėl būtina konkrečiai nurodyti lyginamojo indekso metodikos keitimo tvarką, įskaitant konsultacijų poreikį, kad naudotojai ir suinteresuotieji subjektai galėtų imtis būtinų veiksmų atsižvelgdami į tuos pokyčius arba pranešti administratoriui, jei tie pokyčiai jiems kelia abejonių;
- (29) administratoriaus darbuotojai gali nustatyti galimus šio reglamento pažeidimus arba galimus trūkumus, dėl kurių galėtų būti manipuliuojama arba bandoma manipuliuoti. Todėl šiuo reglamentu reikėtų nustatyti sistemą, kad darbuotojai galėtų konfidencialiai perspėti administratorius apie galimus šio reglamento pažeidimus;
- (30) lyginamųjų indeksų teisingumas ir tikslumas priklauso nuo duomenų teikėjų teikiamų pradinį duomenų teisingumo ir tikslumo. Labai svarbu, kad duomenų teikėjų pareigos, susijusios su tokiais pradiniais duomenimis, būtų aiškiai nustatytos, kad būtų galima remtis tų pareigų vykdymu ir kad pareigos derėtų su lyginamojo indekso administratoriaus kontrolės priemonėmis ir metodika. Todėl būtina, kad lyginamojo indekso administratorius parengtų elgesio kodeksą, kuriame patikslintų tuos reikalavimus ir duomenų teikėjo pareigas, susijusias su pradinį duomenų teikimu. Administratorius turėtų įsitikinti, kad duomenų teikėjai laikosi elgesio kodekso. Kai duomenų teikėjai yra trečiosiose šalyse, administratorius turėtų tuo įsitikinti, kiek įmanoma;

- (31) duomenų teikėjams gali kilti interesų konfliktų ir jie gali nustatyti pradinius duomenis pagal savo diskreciją. Todėl būtina, kad duomenų teikėjams būtų taikomos valdymo priemonės, kuriomis būtų užtikrinta, kad tie konfliktai būtų valdomi, o pradiniai duomenys būtų tikslūs, atitiktų administratoriaus reikalavimus ir juos būtų galima patvirtinti;
- (32) daug lyginamųjų indeksų nustatomi taikant formulę, pagal kurią jie apskaičiuojami remiantis pradiniais duomenimis, gaunamais iš šių subjektų: prekybos vietos, patvirtinto skelbimo subjekto, konsoliduotos informacinės juostos teikėjo, patvirtintos pranešimų teikimo sistemos, energijos biržos arba apyvartinių taršos leidimų aukcionų platformos. Esant tam tikroms situacijoms rinkti duomenis pavedama paslaugų teikėjui, kuris visus duomenis tiesiogiai gauna iš tų subjektų. Tais atvejais esamu reguliavimu ir priežiūra užtikrinamas pradinių duomenų teisingumas ir skaidrumas ir nustatomi valdymo reikalavimai bei pranešimo apie pažeidimus procedūros. Todėl tiems lyginamiesiems indeksams mažiau gresia rizika, kad jais bus manipuliuojama, jiems taikomos nepriklausomos tikrinimo procedūros, o atitinkamiems administratoriams atitinkamai netaikomos tam tikros šiame reglamente nustatytos pareigos;
- (33) įvairių rūšių lyginamųjų indeksų ir įvairių lyginamųjų indeksų sektorių ypatybės, trūkumai ir rizika yra skirtingi. Šio reglamento nuostatos turėtų būti toliau patikslintos tam tikrų lyginamųjų indeksų sektorių ir tam tikrų rūšių lyginamiesiems indeksams taikomų reikalavimų atžvilgiu. Palūkanų normų lyginamieji indeksai yra lyginamieji indeksai, kurie atlieka svarbų vaidmenį įgyvendinant pinigų politiką, todėl šiame reglamente būtina tokiems lyginamiesiems indeksams nustatyti konkrečias nuostatas;

- (34) fizinių biržos prekių rinkos turi tik joms būdingų ypatybių, į kurias reikėtų atsižvelgti. Biržos prekių lyginamieji indeksai yra plačiai naudojami ir gali turėti sektoriui būdingų ypatybių, todėl šiame reglamente būtina tokiems lyginamiesiems indeksams nustatyti konkrečias nuostatas. Tam tikriems biržos prekių lyginamiesiems indeksams šis reglamentas netaikomas, bet jie vis tiek turėtų atitikti atitinkamus IOSCO principus. Biržos prekių lyginamieji indeksai gali tapti ypatingos svarbos indeksais, nes taikoma tvarka neapsiriboja lyginamaisiais indeksais, grindžiamais duomenų teikėjų, kurių dauguma yra prižiūrimi subjektai, pateiktais duomenimis. Ypatingos svarbos biržos prekių lyginamiesiems indeksams, kuriems taikomas II priedas, šio reglamento reikalavimai, susiję su privalomu duomenų teikimu ir kolegijomis, netaikytini;
- (35) ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų sutrikimai gali daryti poveikį rinkos vientisumui, finansiniam stabilumui, vartotojams, realiajai ekonomikai ar namų ūkių ir įmonių finansavimui valstybėse narėse. Tą galimą neigiamą ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų sutrikimo poveikį, kuris gali destabilizuoti padėtį, gali pajusti viena arba daugiau valstybių narių. Todėl būtina, kad šiame reglamente būtų nustatyta procedūra, kurios laikantis būtų nustatomi tie lyginamieji indeksai, kurie turėtų būti laikomi ypatingos svarbos lyginamaisiais indeksais, ir nuostatos, kad taikomi papildomi reikalavimai, siekiant užtikrinti tokių lyginamųjų indeksų teisingumą ir pagrįstumą;

(36) ypatingos svarbos lyginamieji indeksai gali būti nustatomi naudojantis kiekybiniu kriterijumi arba kiekybinių ir kokybinių kriterijų deriniu. Be to, tais atvejais, kai lyginamasis indeksas nesiekia atitinkamos kiekybinės ribinės vertės, jis vis tiek galėtų būti pripažintas ypatingos svarbos lyginamuoju indeksu, kai yra labai mažai arba visai nėra galimybių vietoj lyginamojo indekso naudoti tinkamų rinkos sąlygomis pakaitalų ir jo buvimas bei tikslumas yra svarbūs rinkos vientisumui, finansiniam stabilumui arba vartotojų apsaugai vienoje ar daugiau valstybių narių ir kai visos atitinkamos kompetentingos institucijos sutaria, kad toks lyginamasis indeksas turėtų būti pripažintas ypatingos svarbos lyginamuoju indeksu. Tuo atveju, kai atitinkamos kompetentingos institucijos nesusitaria, lemiamas turėtų būti administratoriaus kompetentingos institucijos sprendimas dėl to, ar toks lyginamasis indeksas turėtų būti pripažintas ypatingos svarbos lyginamuoju indeksu. Tokiu atveju Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (toliau – ESMA), įsteigta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1095/2010<sup>1</sup>, turėtų galėti paskelbti nuomonę dėl administratoriaus kompetentingos institucijos atlikto įvertinimo. Be to, kompetentinga institucija taip pat gali priskirti lyginamąjį indeksą prie ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų, remdamasi tam tikrais kokybiniais kriterijais, kai administratorius ir dauguma lyginamojo indekso duomenų teikėjų yra jos valstybėje narėje. Visi ypatingos svarbos lyginamieji indeksai turėtų būti įtraukti į sąrašą, kuris nustatomas Komisijai priimant įgyvendinimo aktą; sąrašas turėtų būti reguliariai peržiūrimas ir atnaujinamas;

---

<sup>1</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

- (37) administratoriui nutraukus ypatingos svarbos lyginamojo indekso administravimą, finansinės sutartys ar finansinės priemonės gali pasidaryti nebegaliojančios, vartotojams ir investuotojams gali kilti nuostolių ir gali būti paveiktas finansinis stabilumas. Todėl, siekiant užtikrinti aptariamo lyginamojo indekso egzistavimą, būtina numatyti atitinkamos kompetentingos institucijos įgaliojimus reikalauti privalomo ypatingos svarbos lyginamojo indekso administravimo. Jeigu lyginamojo indekso administratoriui iškelta nemokumo byla, kompetentinga institucija turėtų pateikti įvertinimą, kurį turi apsvarstyti atitinkama teisminė institucija, ar ir kaip ypatingos svarbos lyginamasis indeksas galėtų būti perduotas naujam administratoriui arba galėtų būti nustota jį teikti;
- (38) nedarant poveikio Sąjungos konkurencijos teisės taikymui ir valstybių narių gebėjimui imtis priemonių, kad būtų sudarytos palankios sąlygos laikytis tos teisės, būtina reikalauti, kad ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų, įskaitant ypatingos svarbos biržos prekių lyginamuosius indeksus, administratoriai imtųsi tinkamų veiksmų, siekiant užtikrinti, kad lyginamųjų indeksų licencijos ir informacija apie juos būtų teikiama visiems naudotojams sąžiningu, pagrįstu, skaidriu ir nediskriminuojančiu pagrindu;
- (39) duomenų teikėjai, kurie nutraukia pradinių duomenų ypatingos svarbos lyginamiesiems indeksams teikimą, gali pakenkti tokių lyginamųjų indeksų patikimumui, nes tokių lyginamųjų indeksų galimybės įvertinti pagrindinę rinką ar ekonomikos realiją dėl to būtų labai sumažintos. Todėl, siekiant išsaugoti aptariamo lyginamojo indekso patikimumą, būtina numatyti atitinkamos kompetentingos institucijos įgaliojimus reikalauti, kad prižiūrimi subjektai duomenis ypatingos svarbos lyginamiesiems indeksams teiktų privalomai. Privalomo pradinių duomenų teikimo nuostatomis nesiekama įpareigoti prižiūrimų subjektų sudaryti sandorius arba įsipareigoti juos sudaryti;

- (40) kadangi yra labai įvairių rūšių ir masto lyginamųjų indeksų, šiame reglamente svarbu laikytis proporcingumo principo ir vengti užkrauti pernelyg didelę administracinę našta lyginamųjų indeksų, kuriuos nustojus teikti kiltų ne tokia didelė grėsmė visai finansų sistemai, administratoriams. Todėl be ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų tvarkos turėtų būti nustatytos dar dvi atskiros tvarkos: viena svarbiems lyginamiesiems indeksams ir viena nesvarbiems lyginamiesiems indeksams;
- (41) svarbių lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų galėti pasirinkti netaikyti tam tikrų išsamių šio reglamento reikalavimų. Vis dėlto kompetentingos institucijos turėtų išsaugoti teisę reikalauti, kad tie reikalavimai būtų taikomi šiame reglamente išdėstytų kriterijų pagrindu. Svarbių lyginamųjų indeksų administratoriams taikomuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose turėtų būti tinkamai atsižvelgiama į proporcingumo principą ir siekiama išvengti administracinės naštos, kai įmanoma;
- (42) nesvarbių lyginamųjų indeksų administratoriams taikoma ne tokia išsami tvarka, pagal kurią administratoriai turėtų galėti pasirinkti netaikyti kai kurių šio reglamento reikalavimų. Tokiu atveju atitinkamas administratorius turėtų paaiškinti, kodėl tikslinga jų netaikyti atitikties deklaracijoje, kuri turėtų būti paskelbta ir pateikta administratoriaus kompetentingai institucijai. Ta kompetentinga institucija turėtų peržiūrėti atitikties deklaraciją ir turėtų galėti prašyti pateikti papildomos informacijos ar reikalauti atlikti pakeitimus, kad būtų užtikrinta atitiktis šiam reglamentui. Nors nesvarbiems lyginamiesiems indeksams vis tiek galėtų kilti rizika, kad jais bus manipuliuojama, yra lengviau rasti jų pakaitalą, todėl naudotojams užtikrinamas skaidrumas turėtų būti pagrindinė taikoma priemonė, siekiant, kad rinkos dalyviai galėtų priimti informacija pagrįstus pasirinkimo sprendimus dėl lyginamųjų indeksų, kuriuos jie laiko tinkamais naudoti. Dėl tos priežasties nesvarbių lyginamųjų indeksų administratoriams turėtų būti netaikomi II antraštinės dalies deleguotieji aktai;

- (43) kad galėtų tinkamai pasirinkti lyginamuosius indeksus ir suprastų, su kokia rizika jie yra susiję, lyginamųjų indeksų naudotojai turi žinoti, kas yra ketinama vertinti konkrečiu lyginamuoju indeksu ir kokia yra rizika, kad juo bus manipuluojama. Todėl lyginamojo indekso administratorius turėtų paskelbti lyginamojo indekso pažymą, kurioje nurodomi tie elementai. Siekiant užtikrinti, kad nuostatos būtų taikomos vienodai ir kad lyginamųjų indeksų pažymos būtų pagrįsto ilgio, tačiau tuo pačiu metu būtų užtikrinta, kad lengvai prieinamu būdu būtų pateikta svarbiausia naudotojams reikalinga informacija, ESMA turėtų papildomai nurodyti, koks turėtų būti lyginamojo indekso pažymos turinys, tinkamai atskiriant skirtingas lyginamųjų indeksų ir jų administratorių rūšis ir ypatybes;
- (44) šiame reglamente turėtų būti atsižvelgta į IOSCO principus, kurie taikomi kaip pasauliniai lyginamųjų indeksų reguliavimo reikalavimų standartai. Siekiant užtikrinti investuotojų apsaugą, turėtų būti laikomasi svarbiausio principo – priežiūra ir reguliavimas trečiojoje šalyje turėtų būti lygiaverčiai Sąjungoje taikomai lyginamųjų indeksų priežiūrai ir reguliavimui. Todėl iš tos trečiosios šalies teikiamus lyginamuosius indeksus gali naudoti prižiūrimi subjektai Sąjungoje, kai yra Komisijos priimtas teigiamas sprendimas dėl trečiosios šalies tvarkos lygiavertiškumo. Tokiomis aplinkybėmis kompetentingos institucijos turėtų sudaryti bendradarbiavimo susitarimus su trečiųjų šalių priežiūros institucijomis. ESMA turėtų koordinuoti tokių bendradarbiavimo susitarimų rengimą ir kompetentingų institucijų keitimąsi iš trečiųjų šalių gauta informacija. Vis dėlto, siekiant išvengti bet kokių neigiamų pasekmių, kylančių dėl galimo staigaus iš trečiosios šalies teikiamų lyginamųjų indeksų naudojimo Sąjungoje nutraukimo, šiame reglamente taip pat numatomi tam tikri kiti mechanizmai (būtent pripažinimas ir patvirtinimas), pagal kuriuos Sąjungoje esantys prižiūrimi subjektai gali naudoti trečiosios šalies lyginamuosius indeksus;

- (45) šiame reglamente nustatoma referencinės valstybės narės kompetentingos institucijos atliekamo trečiojoje šalyje esančių administratorių pripažinimo procedūra. Šio reglamento reikalavimus atitinkantys administratoriai turėtų būti pripažinti. Pripažįstant tai, kad IOSCO principai yra pasaulinis lyginamųjų indeksų teikimo standartas, referencinės valstybės narės kompetentinga institucija turėtų galėti pripažinti administratorius, remdamasi tuo, kad jie taiko IOSCO principus. Kai tai padarytų, kompetentinga institucija turėtų įvertinti, kaip konkretus administratorius taiko IOSCO principus, ir, atsižvelgdama į pripažinimo tvarkos ir lygiavertiškumo pripažinimo tvarkos ypatumų skirtumus, nustatyti, ar atitinkamo administratoriaus atveju toks taikymas yra lygiavertis įvairių šiame reglamente nustatytų reikalavimų laikymuisi;
- (46) šiame reglamente taip pat nustatoma patvirtinimo tvarka, pagal kurią, laikantis tam tikrų sąlygų, Sąjungoje esantys administratoriai ar prižiūrimi subjektai gali patvirtinti iš trečiosios šalies teikiamus lyginamuosius indeksus, siekiant tokius lyginamuosius indeksus naudoti Sąjungoje. Kai tai padarytų, kompetentinga institucija turėtų atsižvelgti į tai, ar teikiant lyginamąjį indeksą, kuris turi būti patvirtintas, atitiktis IOSCO principams būtų lygiavertė atitikčiai šiam reglamentui, atsižvelgiant į patvirtinimo tvarkos ir lygiavertiškumo pripažinimo tvarkos ypatumų skirtumus. Administratorius ar prižiūrimas subjektas, kuris patvirtino iš trečiosios šalies teikiamą lyginamąjį indeksą, turėtų būti visapusiškai atsakingas už tokius patvirtintus lyginamuosius indeksus ir už atitinkamų šiame reglamente nurodytų sąlygų laikymąsi;

- (47) visi lyginamųjų indeksų administratoriai gali veikti pagal savo diskreciją, jiems gali kilti interesų konfliktų ir jie rizikuoja, kad būtų nustatytos netinkamos valdymo ir kontrolės sistemos. Kadangi administratoriai kontroliuoja lyginamojo indekso nustatymo procesą, reikalavimas, kad jie gautų veiklos leidimus arba užsiregistruotų ir būtų prižiūrimi, yra veiksmingiausias būdas užtikrinti lyginamųjų indeksų teisingumą;
- (48) tam tikriems administratoriams turėtų būti išduoti veiklos leidimai ir būti vykdoma jų priežiūra, o tą turėtų daryti valstybės narės, kurioje yra atitinkamas administratorius, kompetentinga institucija. Šio reglamento taikymo tikslais kompetentinga institucija turėtų registruoti ir prižiūrėti finansinius lyginamuosius indeksus, kurie nėra ypatingos svarbos lyginamieji indeksai, teikiančius subjektus, kuriems jau yra taikoma priežiūra. Atitinkama kompetentinga institucija taip pat turėtų registruoti subjektus, kurie teikia tik indeksus, kurie laikomi nesvarbiais lyginamaisiais indeksais. Veiklos leidimo išdavimas ir registravimas turėtų būti atskiros procedūros; išduodant veiklos leidimą turi būti atliekamas išsamesnis administratoriaus paraiškos vertinimas. Tai, ar administratorius yra gavęs veiklos leidimą, ar užsiregistravęs, neturėtų daryti poveikio atitinkamų kompetentingų institucijų vykdomai to administratoriaus priežiūrai. Be to, siekiant sudaryti palankias sąlygas pradiniam šio reglamento taikymo etapui, turėtų būti nustatyta pereinamojo laikotarpio tvarka, pagal kurią galėtų užsiregistruoti asmenys, teikiantys lyginamuosius indeksus, kurie nėra ypatingos svarbos ir nėra plačiai naudojami vienoje ar daugiau valstybių narių. ESMA Sąjungos lygmeniu turėtų toliau tvarkyti registrą, į kurį būtų įtraukiama informacija apie administratorius, kuriems išduoti veiklos leidimai, arba kurie yra registruoti, apie lyginamuosius indeksus ir administratorius, kurie teikia tuos lyginamuosius indeksus remdamiesi teigiamu sprendimu pagal lygiavertiškumo sistemą arba pripažinimo sistemos pagrindu, apie Sąjungos administratorius arba prižiūrimus subjektus, kurie patvirtino trečiosios šalies lyginamuosius indeksus, ir apie bet kokius tokius patvirtintus lyginamuosius indeksus bei apie trečiojoje šalyje esančius jų administratorius;

- (49) tam tikromis aplinkybėmis asmuo suteikia indeksą, bet gali nežinoti, kad atitinkamas indeksas naudojamas susiejant su finansine priemone, finansine sutartimi ar investiciniu fondu. Taip visų pirma yra, kai naudotojai ir lyginamojo indekso administratorius yra skirtingose valstybėse narėse. Todėl būtina didinti skaidrumo lygį, kuriuo konkretus lyginamasis indeksas yra naudojamas. Toks skaidrumas gali būti pasiektas patobulinus prospektų arba pagrindinės informacijos dokumentų, kurių reikalaujama pagal Sąjungos teisę, turinį ir pranešimų, kurių reikalaujama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 596/2014<sup>1</sup>, turinį;
- (50) priežiūros veiksmingumas užtikrinamas valstybių narių kompetentingoms institucijoms suteikiant veiksmingas priemones ir įgaliojimus bei skiriant išteklius. Todėl šiame reglamente visų pirma turėtų būti numatomi minimalieji priežiūros ir tyrimo įgaliojimai, kurie pagal nacionalinę teisę turėtų būti pavesti valstybių narių kompetentingoms institucijoms. Naudodamosi savo įgaliojimais pagal šį reglamentą kompetentingos institucijos ir ESMA turėtų veikti objektyviai ir nešališkai ir sprendimus priimti savarankiškai;

---

<sup>1</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 596/2014 dėl piktnaudžiavimo rinka (Piktnaudžiavimo rinka reglamentas) ir kuriuo panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/6/EB ir Komisijos direktyvos 2003/124/EB, 2003/125/EB ir 2004/72/EB (OL L 173, 2014 6 12, p. 1).

- (51) siekiant nustatyti šio reglamento pažeidimus, kompetentingoms institucijoms pagal nacionalinę teisę būtina turėti galimybę patekti į juridinių asmenų patalpas, kad galėtų konfiskuoti dokumentus. Galimybė patekti į tokias patalpas yra būtina esant pagrįstiems įtarimams, kad yra dokumentų ir kitų duomenų, susijusių su patikrinimo ar tyrimo dalyku, ir jie galėtų būti svarbūs šio reglamento pažeidimui įrodyti. Be to, galimybė patekti į tokias patalpas būtina tais atvejais, kai asmuo, iš kurio jau pareikalauta pateikti informaciją, to reikalavimo nevykdo arba kai yra pagrįstas pagrindas manyti, kad, pateikus reikalavimą, jis nebūtų vykdomas arba kad dokumentai ar informacija, su kuriais yra susijusi reikalaujama informacija, būtų pašalinti, sugadinti arba sunaikinti. Jei pagal nacionalinę teisę reikia išankstinio atitinkamos valstybės narės teisminės institucijos leidimo, patekti į patalpas turėtų būti galima tik gavus tą išankstinį teisminės institucijos leidimą;
- (52) prižiūrimų subjektų turimi telefono pokalbių įrašai ir duomenų srauto išklotinės gali būti labai svarbūs, o kartais ir vieninteliai įrodymai, kuriais remiantis galima nustatyti ir įrodyti šio reglamento, visų pirma valdymo ir kontrolės reikalavimų laikymosi, pažeidimus. Tokie įrašai ir išklotinės gali padėti patikrinti už pateiktus pradinius duomenis atsakingo asmens ir už jų patvirtinimą atsakingų asmenų tapatybę ir tai, ar laikomasi reikalavimo organizaciniu požiūriu atskirti darbuotojus. Todėl kompetentingos institucijos turėtų galėti reikalauti prižiūrimų subjektų turimų telefono pokalbių įrašų, elektroninės komunikacijos ir duomenų srauto išklotinių tais atvejais, kai yra pagrįstų įtarimų, kad tokie įrašai ar išklotinės, susiję su patikrinimo ar tyrimo dalyku, galėtų būti svarbūs šio reglamento pažeidimui įrodyti;

- (53) šiame reglamente laikomasi pagrindinių teisių ir principų, pripažintų Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, visų pirma teisės į privatų ir šeimos gyvenimą, teisės į asmens duomenų apsaugą, teisės į saviraiškos ir informacijos laisvę, laisvės užsiimti verslu, teisės į nuosavybę, teisės į vartotojų apsaugą, teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisės į gynybą. Taigi šis reglamentas turėtų būti aiškinamas ir taikomas laikantis tų teisių ir principų;
- (54) atitinkamų asmenų teisės į gynybą turėtų būti visapusiškai gerbiamos. Visų pirma asmenims, kuriems taikomos procedūros, turėtų būti suteikta galimybė susipažinti su išvadomis, kuriomis kompetentingos institucijos pagrindė savo sprendimą, ir teisė būti išklaustytiems;
- (55) su lyginamaisiais indeksais susijęs skaidrumas yra būtinas finansų rinkų stabilumo ir investuotojų apsaugos sumetimais. Bet koks kompetentingų institucijų keitimasis informacija ar informacijos perdavimas turėtų atitikti asmens duomenų perdavimo taisyklės, nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 95/46/EB<sup>1</sup>. Bet koks ESMA keitimasis informacija ar informacijos perdavimas turėtų atitikti asmens duomenų perdavimo taisyklės, nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 45/2001<sup>2</sup>;

---

<sup>1</sup> 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, 1995 11 23, p. 31).

<sup>2</sup> 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

- (56) atsižvelgdamos į 2010 m. gruodžio 8 d. Komisijos komunikate dėl sankcijų taikymo režimų finansinių paslaugų sektoriuje griežtinimo nustatytus principus ir į dėl to komunikato priimtus Sąjungos teisės aktus, valstybės narės, siekdamos užtikrinti bendrą požiūrį ir atgrasomąjį poveikį, turėtų nustatyti už šio reglamento nuostatų pažeidimus taikytinų administracinių sankcijų ir kitų administracinių priemonių, įskaitant pinigines sankcijas, taisykles ir užtikrinti jų įgyvendinimą. Tos administracinės sankcijos ir kitos administracinės priemonės turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos;
- (57) konkrečiais atvejais taikomos administracinės sankcijos ir kitos administracinės priemonės turėtų būti nustatytos prireikus atsižvelgiant į tokius veiksnius, kaip antai nustatytos finansinės naudos grąžinimas, pažeidimo sunkumas ir trukmė, sunkinančios ar švelninančios aplinkybės, poreikis, kad administracinės pinigines sankcijos būtų atgrasomos ir prireikus jas apskaičiuojant būtų taikoma nuolaida už bendradarbiavimą su kompetentinga institucija. Visų pirma faktinis konkrečiu atveju taikytinų administracinių piniginių sankcijų dydis labai sunkaus pažeidimo atveju turėtų galėti siekti didžiausią šiame reglamente numatytą dydį arba didesnę nacionalinėje teisėje numatytą dydį, o už nedidelius pažeidimus arba susitaikymo atveju turėtų būti galima skirti už didžiausią dydį kur kas mažesnes administracines pinigines sankcijas. Kompetentinga institucija turėtų turėti galimybę laikinai uždrausti vykdyti vadovaujamas funkcijas lyginamųjų indeksų administratorių arba duomenų teikėjų organizacijoje;

- (58) šis reglamentas neturėtų riboti valstybių narių gebėjimo nustatyti didesnių administracinių sankcijų ir neturėtų daryti poveikio jokioms valstybių narių teisės nuostatomis, susijusioms su baudžiamosiomis sankcijomis;
- (59) nors niekas nekliudo valstybėms narėms nustatyti administracinių sankcijų ir baudžiamųjų sankcijų už tą patį pažeidimą taisyklių, neturėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės nustatytų administracinių sankcijų už šio reglamento pažeidimus taisykles, kai jiems taikoma nacionalinė baudžiamoji teisė. Pagal nacionalinę teisę valstybės narės neprivalo taikyti administracinių ir baudžiamųjų sankcijų už tą pačią nusikalstamą veiką, tačiau jos turėtų galėti tai padaryti, jei tai yra leidžiama pagal jų nacionalinę teisę. Tačiau dėl to, kad paliekamos galioti baudžiamosios, o ne administracinės sankcijos už šio reglamento pažeidimus, neturėtų sumažėti arba būti kitaip paveiktas kompetentingų institucijų gebėjimas laiku bendradarbiauti, susipažinti su informacija ir ja keistis su kitų valstybių narių kompetentingomis institucijomis šio reglamento tikslais, įskaitant po to, kai atitinkamų pažeidimų atvejais kreipiamasi į kompetentingas teismines institucijas dėl patraukimo baudžiamojon atsakomybėn;
- (60) būtina sugriežtinti nuostatas dėl keitimosi informacija tarp kompetentingų institucijų, taip pat jų tarpusavio pareigas teikti pagalbą bei bendradarbiauti. Dėl didėjančio tarpvalstybinės veiklos masto kompetentingos institucijos viena kitai turėtų teikti jų funkcijoms vykdyti svarbią informaciją, kad būtų užtikrintas veiksmingas šio reglamento įgyvendinimo užtikrinimas, be kita ko, ir tais atvejais, kai pažeidimas arba įtariamas pažeidimas yra aktualus dviejų arba daugiau valstybių narių institucijoms. Keičiantis informacija būtina griežtai saugoti profesinę paslaptį, siekiant užtikrinti sklandų tos informacijos perdavimą bei konkrečių teisių apsaugą;

(61) siekiant užtikrinti, kad kompetentingų institucijų priimti sprendimai taikyti administracinę sankciją ar kitą administracinę priemonę turėtų atgrasomąjį poveikį visuomenei, jie turėtų būti skelbiami. Sprendimų apie taikomą administracinę sankciją ar kitą administracinę priemonę skelbimas taip pat yra svarbi kompetentingų institucijų priemonė informuoti rinkos dalyvius, kokia elgesio rūšis laikoma šio reglamento pažeidimu, ir geresniam rinkos dalyvių elgesiui skatinti. Jei toks skelbimas galėtų padaryti neproporcingą žalą susijusiems asmenims ar kelia grėsmę finansų rinkų stabilumui arba vykdomam tyrimui, kompetentinga institucija turėtų apie administracinę sankciją ar kitą administracinę priemonę skelbti nuasmenintą informaciją arba atidėti paskelbimą. Be to, kompetentingos institucijos turėtų turėti galimybę iš viso neskelbti sprendimo apie taikomas administracines sankcijas ar kitas administracines priemones, kai laikoma, kad nuasmeninti informaciją arba atidėti skelbimą nepakanka siekiant užtikrinti, jog finansų rinkų stabilumui nekiltų grėsmė. Kompetentingos institucijos taip pat neprivalo skelbti apie administracines sankcijas ar kitas administracines priemones, kurios laikomos nereikšmingomis, kai jų skelbimas būtų neproporcingas;

(62) ypatingos svarbos lyginamieji indeksai gali būti susiję su daugiau nei vienos valstybės narės duomenų teikėjais, administratoriais ir naudotojais. Taigi, tokio lyginamojo indekso teikimo nutraukimas ar bet kurie įvykiai, galintys labai pakenkti jo teisingumui, galėtų daryti poveikį daugiau nei vienoje valstybėje narėje, o tai reiškia, kad tokio lyginamojo indekso priežiūra, jeigu ją vykdytų vien valstybės narės, kurioje yra lyginamojo indekso administratorius, kompetentinga institucija, nebūtų veiksminga ir efektyvi sprendžiant rizikas, kurią kelia ypatingos svarbos lyginamasis indeksas, problemas. Tokiu atveju, siekiant užtikrinti veiksmingą kompetentingų institucijų keitimąsi priežiūros informacija ir jų veiklos bei priežiūros priemonių koordinavimą, reikėtų sudaryti kolegijas, kurias sudarytų kompetentingos institucijos ir ESMA. Kolegijų veikla turėtų prisidėti prie suderinto šio reglamento taisyklių taikymo ir priežiūros praktikos konvergencijos. Administratoriaus kompetentinga institucija turėtų sudaryti rašytinius susitarimus dėl keitimosi informacija, sprendimų priėmimo proceso, kuris galėtų apimti balsavimo procedūrų taisykles, bet kokio bendradarbiavimo privalomo duomenų teikimo priemonių taikymo tikslais ir atveju, kai kompetentingos institucijos turėtų konsultuotis tarpusavyje. ESMA teisiškai įpareigojantis tarpininkavimas yra pagrindinis elementas užtikrinant koordinavimą, priežiūros nuoseklumą ir priežiūros praktikos konvergenciją;

- (63) lyginamieji indeksai gali būti susieti su ilgalaikėmis finansinėmis priemonėmis ir finansinėmis sutartimis. Tam tikrais atvejais, įsigaliojus šiam reglamentui, gali kilti rizika, kad tokių lyginamųjų indeksų nebebus galima teikti, nes jiems būdingos savybės, kurių negalima pritaikyti taip, jog būtų laikomasi šio reglamento reikalavimų. Tuo pačiu metu uždraudus toliau teikti tokius lyginamuosius indeksus, finansinės priemonės ar finansinės sutartys galėtų būti nutrauktos arba galėtų būti nebeįmanoma jų vykdyti, todėl būtų pakenkta investuotojams. Todėl būtina įtraukti nuostatą, pagal kurią būtų leidžiama toliau teikti tokius lyginamuosius indeksus pereinamuoju laikotarpiu;
- (64) tais atvejais, kai šis reglamentas taikomas arba gali būti taikomas prižiūrimiems subjektams ir rinkoms, kuriems taikomas Reglamentas (ES) Nr. 1227/2011, ESMA turėtų konsultuotis su Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (toliau – ACER), kad galėtų pasinaudoti ACER ekspertinėmis žiniomis, susijusiomis su energijos rinkomis, ir sumažinti dvigubo reguliavimo riziką;

(65) siekiant toliau patikslinti techninius šio reglamento elementus, Komisijai pagal SESV 290 straipsnį turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl terminų apibrėžčių techninių elementų patikslinimo; dėl finansinių priemonių nominaliosios vertės, išvestinių priemonių nominaliosios vertės ir grynosios investicinių fondų turto vertės, kai tos priemonės arba turtas yra susieti su lyginamuoju indeksu, apskaičiavimo siekiant nustatyti, ar toks lyginamasis indeksas yra ypatingos svarbos; dėl apskaičiavimo metodo, taikomo siekiant nustatyti ribinę vertę, kurią viršijus indeksas priskiriamas prie ypatingos svarbos ir svarbių lyginamųjų indeksų, peržiūros; dėl objektyvių priežasčių patvirtinti trečiojoje šalyje teikiamą lyginamąjį indeksą ar lyginamųjų indeksų grupę nustatymo; dėl elementų, siekiant įvertinti, ar esamo lyginamojo indekso teikimo nutraukimas ar pakeitimas galėtų pagrįstai sukelti *force majeure* įvykį, sudaryti padėtį, kai nebeįmanoma tinkamai vykdyti kokios nors su tokiu lyginamuoju indeksu susietos finansinės sutarties ar finansinės priemonės sąlygų arba kokio nors su tokiu lyginamuoju indeksu susieto investicinio fondo taisyklių arba kitaip jas pažeisti, nustatymo; ir dėl 24 mėnesių laikotarpio, per kurį numatoma tam tikrų administratorių registracija vietoj veiklos leidimų, pratęsimo. Priimdama tuos aktus, Komisija turėtų atsižvelgti į rinkos ar technologijų pokyčius ir tarptautinę priežiūros praktikos, susijusios su lyginamaisiais indeksais, visų pirma IOSCO veiklos, konvergenciją. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros<sup>1</sup> nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

---

<sup>1</sup> OL XXX, XXX, p. XXX.

(66) techniniais standartais turėtų būti užtikrinamas nuoseklus indeksų, naudojamų kaip lyginamieji indeksai, teikimo ir duomenų teikimo reikalavimų suderinimas ir tinkama investuotojų ir vartotojų apsauga visoje Sąjungoje. Kadangi ESMA turi itin specializuotą kompetenciją, būtų veiksminga ir tinkama jai patikėti rengti su politikos pasirinkimais nesusijusių techninių reguliavimo standartų projektus ir juos pateikti Komisijai. Komisija pagal SESV 290 straipsnį ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius deleguotaisiais aktais turėtų priimti ESMA parengtus techninių reguliavimo standartų projektus dėl priežiūros funkcijos procedūrų ir ypatybių nustatymo; dėl to, kaip užtikrinti pradinių duomenų tinkamumą ir patikrinamumą, taip pat duomenų teikėjo vidaus priežiūrą ir tikrinimo procedūras; dėl informacijos, kurią administratorius turi pateikti apie lyginamąjį indeksą ir metodiką; dėl elgesio kodekso elementų; dėl sistemų ir kontrolės reikalavimų; dėl kriterijų, į kuriuos kompetentinga institucija turėtų atsižvelgti priimdama sprendimą, ar taikyti tam tikrus papildomus reikalavimus; dėl lyginamojo indekso pažymos turinio ir atvejų, kai reikalaujama tokią pažymą atnaujinti; dėl minimalaus kompetentingų institucijų ir ESMA bendradarbiavimo susitarimų turinio; dėl trečiosios šalies administratoriaus pripažinimo paraiškos formos ir turinio, taip pat dėl informacijos, kurią reikia pateikti kartu su ta paraiška, pateikimo; ir dėl informacijos, kurią reikia pateikti, kai teikiama paraiška išduoti veiklos leidimą arba registracijos paraiška;

- (67) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti ir peržiūrėti viešosios valdžios institucijų Sąjungoje sąrašą, nustatyti ir peržiūrėti ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų sąrašą bei nustatyti trečiųjų šalių lyginamuosius indeksus teikiantiems subjektams taikomos teisinės sistemos lygiavertiškumą, kad būtų įvertinta, ar lygiavertiškumas yra visiškas ar dalinis. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011<sup>1</sup>;
- (68) Komisijai taip pat turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 291 straipsnį ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį įgyvendinimo aktais priimti ESMA parengtus techninius įgyvendinimo standartus, kuriais nustatomi atitikties deklaracijų šablonai, kompetentingų institucijų ir ESMA keitimosi informacija procedūros ir formos;
- (69) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. nustatyti nuoseklų ir veiksmingą lyginamųjų indeksų trūkumų šalinimo sistemą, valstybės narės negali deramai pasiekti, nes bendrą su lyginamaisiais indeksais susijusių problemų poveikį galima visapusiškai įvertinti tik Sąjungos lygmeniu, o dėl šio reglamento masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo, Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;

---

<sup>1</sup> 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (70) atsižvelgiant į skubumą, susijusį su siekiu atstatyti pasitikėjimą lyginamaisiais indeksais ir skatinti sąžiningas ir skaidrias finansų rinkas, šis reglamentas turėtų įsigalioti kitą dieną po jo paskelbimo;
- (71) vartotojai gali sudaryti su lyginamuoju indeksu susietas finansines sutartis, visų pirma hipotekos ir vartojimo paskolų, bet jų galimybės rinktis naudojamą lyginamąjį indeksą dėl nevienodos derybinės galios ir standartinių sąlygų naudojimo gali būti ribotos. Todėl būtina užtikrinti, kad kreditoriai ar kredito tarpininkai bent pateiktų tinkamą informaciją vartotojams. Todėl tuo tikslu atitinkamai turėtų būti iš dalies pakeistos direktyvos 2008/48/EB ir 2014/17/ES;

(72) Reglamentu (ES) Nr. 596/2014 reikalaujama, kad vadovaujamas pareigas einantys asmenys, taip pat glaudžiai su jais susiję asmenys praneštų emitentui ir kompetentingai institucijai apie kiekvieną savo sąskaita sudaromą sandorį, susijusį su finansinėmis priemonėmis, kurios yra susietos su jų emitento akcijomis ir skolos priemonėmis. Vis dėlto yra daug įvairių finansinių priemonių, susietų su konkrečiu emitento akcijomis ir skolos priemonėmis. Tokios finansinės priemonės yra, be kita ko, kolektyvinio investavimo subjektų vienetai, struktūrizuoti produktai arba finansinės priemonės, į kurias įterpta išvestinė finansinė priemonė, kelianti riziką emitento išleistų akcijų ar skolos priemonių pelningumui. Pranešimo emitentui ir kompetentingai institucijai reikalavimas turėtų būti taikomas kiekvienam tokių finansinių priemonių sandoriui, kuris viršija minimaliąją ribinę vertę. Išimtis turėtų būti daroma, jeigu susietoji finansinė priemonė kelia emitento akcijoms ar skolos priemonėms 20 % ar mažesnę riziką arba vadovaujamas pareigas einantis asmuo ar glaudžiai su juo susijęs asmuo nežinojo ir negalėjo žinoti susietosios finansinės priemonės investicinės sudėties. Todėl Reglamentas (ES) Nr. 596/2014 turėtų būti iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

# I ANTRAŠTINĖ DALIS

## DALYKAS, TAIKYMO SRITIS IR TERMINŲ APIBRĖŽTYS

### *1 straipsnis*

#### *Dalykas*

Šiuo reglamentu nustatoma bendra sistema, skirta užtikrinti indeksų, kurie kaip lyginamieji indeksai Sąjungoje naudojami finansinėse priemonėse ir finansinėse sutartyse arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, tikslumą ir teisingumą. Taip šiuo reglamentu prisidedama prie tinkamo vidaus rinkos veikimo, kartu užtikrinant aukšto lygio vartotojų ir investuotojų apsaugą.

### *2 straipsnis*

#### *Taikymo sritis*

1. Šis reglamentas taikomas lyginamųjų indeksų teikimui, pradinių duomenų teikimui lyginamajam indeksui ir lyginamojo indekso naudojimui Sąjungoje.
2. Šis reglamentas netaikomas:
  - a) centriniam bankui;
  - b) viešosios valdžios institucijai, kai ji teikia duomenis lyginamiesiems indeksams, teikia lyginamuosius indeksus arba kontroliuoja jų teikimą viešosios politikos tikslais, įskaitant užimtumo, ekonominės veiklos ir infliacijos priemones;

- c) pagrindinei sandorio šaliai (PSS), kai ji teikia referencines arba galutines kainas, naudojamas PSS rizikos valdymo tikslais ir atsiskaitymui;
- d) bet kurios finansinės priemonės, išvardytos Direktyvos 2014/65/ES I priedo C skirsnyje, vienintelės referencinės kainos teikimui;
- e) spaudai, kitoms žiniasklaidos priemonėms ir žurnalistams, kai jie tik skelbia arba nurodo lyginamąjį indeksą vykdydami savo žurnalistinę veiklą ir negali kontroliuoti to lyginamojo indekso teikimo;
- f) fiziniam arba juridiniam asmeniui, kuris suteikia arba įsipareigoja suteikti kreditą vykdamas to asmens komercinę, verslo ar profesinę veiklą tiek, kiek tas asmuo tik skelbia arba leidžia visuomenei susipažinti su savo kintamųjų ar fiksuotųjų kredito palūkanų normomis, nustatytais vidaus sprendimais ir taikomomis tik toms finansinėms sutartims, kurias tas asmuo ar tai pačiai grupei priklausanti bendrovė sudaro su savo atitinkamais klientais;
- g) biržos prekių lyginamajam indeksui, grindžiamam duomenų teikėjų, kurių dauguma yra neprižiūrimi subjektai, pateiktais duomenimis, kurio atžvilgiu taikomos abi šios sąlygos:
  - i) su lyginamuoju indeksu susietos finansinės priemonės, dėl kurių pateiktas prašymas leisti prekiauti tik vienoje prekybos vietoje, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 24 punkte, arba kuriomis prekiaujama tik vienoje tokioje prekybos vietoje;

- ii) bendra nominalioji su lyginamuoju indeksu susietų finansinių priemonių vertė neviršija 100 milijonų EUR;
- h) indekso teikėjui minėto teikėjo teikiamo indekso atžvilgiu, kai tas indekso teikėjas nežino ir pagrįstai negalėjo žinoti, kad tas indeksas naudojamas 3 straipsnio 1 dalies 3 punkte nurodytais tikslais.

*3 straipsnis*  
*Terminų apibrėžtys*

1. Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) indeksas – bet koks skaičius:
  - a) kuris yra viešai skelbiamas arba viešai prieinamas,
  - b) kuris yra reguliariai nustatomas:
    - i) visas ar iš dalies taikant formulę arba kitą skaičiavimo metodą arba atliekant vertinimą, ir
    - ii) remiantis vieno ar daugiau pagrindinio turto vienetų verte ar kainomis, įskaitant apskaičiuotąsias kainas, faktines ar apskaičiuotąsias palūkanų normas, kotiruotes ir tvirtąsias kotiruotes arba kitas vertes ar išvestinius duomenis;
- 2) indekso teikėjas – fizinis arba juridinis asmuo, kuris kontroliuoja indekso teikimą;

- 3) lyginamasis indeksas – indeksas, kuriuo remiantis nustatoma pagal finansinę priemonę ar finansinę sutartį mokėtina suma arba finansinės priemonės vertė, arba indeksas, kuris naudojamas investicinio fondo veiklos rezultatams įvertinti siekiant nustatyti tokio indekso grąžą, nustatyti portfelio turto paskirstymą arba apskaičiuoti rezultatų mokesčius;
- 4) lyginamųjų indeksų grupė – to paties administratoriaus teikiama lyginamųjų indeksų grupė, kai tie indeksai nustatomi pagal to paties pobūdžio pradinis duomenis ir jais specifiskai įvertinama ta pati ar panaši rinkos arba ekonomikos realija;
- 5) lyginamojo indekso teikimas:
  - a) lyginamojo indekso nustatymo priemonių administravimas,
  - b) pradinių duomenų rinkimas, analizė ar tvarkymas, siekiant nustatyti lyginamąjį indeksą, ir
  - c) lyginamojo indekso nustatymas taikant formulę ar kitą apskaičiavimo metodą arba įvertinant tuo tikslu pateiktus pradinis duomenis;
- 6) administratorius – fizinis arba juridinis asmuo, kuris kontroliuoja lyginamojo indekso teikimą;
- 7) lyginamojo indekso naudojimas:
  - a) finansinės priemonės, susietos su indeksu arba indeksų deriniu, išleidimas;

- b) mokėtinos sumos pagal finansinę priemonę arba finansinę sutartį nustatymas susiejant tą sumą su indeksu arba indeksų deriniu;
  - c) buvimas finansinės sutarties, susietos su indeksu arba indeksų deriniu, šalimi;
  - d) kredito palūkanų normos, kaip apibrėžta Direktyvos 2008/48/EB 3 straipsnio j punkte, kuri apskaičiuojama prie indekso ar indeksų derinio pridėdant maržą ar pelno maržą, susiejama su finansine sutartimi, kurios šalis yra kreditorius, ir niekur kitur nenaudojama, teikimas;
  - e) investicinio fondo veiklos rezultatų pagal indeksą arba indeksų derinį įvertinimas siekiant sekti tokio indekso arba indeksų derinio grąžą, nustatyti portfelio turto paskirstymą arba apskaičiuoti rezultatų mokesčius;
- 8) pradinių duomenų teikimas – bet kokių pradinių duomenų, kurie nėra laisvai prieinami ir yra reikalingi nustatant lyginamąjį indeksą ir yra teikiami tuo tikslu, teikimas administratoriui arba kitam asmeniui, kuris juos turėtų perduoti administratoriui;
- 9) duomenų teikėjas – fizinis arba juridinis asmuo, teikiantis pradinis duomenis;
- 10) prižiūrimas duomenų teikėjas – prižiūrimas subjektas, teikiantis pradinis duomenis Sąjungoje esančiam administratoriui;

- 11) duomenis teikiantis asmuo – fizinis asmuo, duomenų teikėjo įdarbintas pradiniais duomenims teikti;
- 12) vertintojas – biržos prekių lyginamojo indekso administratoriaus darbuotojas arba bet kuris kitas fizinis asmuo, kurio paslaugomis naudojasi administratorius arba kurį kontroliuoja administratorius ir kuris yra atsakingas už metodikos ar išvadų taikymą pradiniais duomenimis ir kitai informacijai, kad būtų gautas galutinis su tam tikros biržos prekės kaina susijęs įvertinimas;
- 13) ekspertinė išvada – administratoriaus arba duomenų teikėjo veikimas pagal savo diskreciją, susijęs su duomenų naudojimu nustatant lyginamąjį indeksą, be kita ko, verčių ekstrapoliavimas remiantis ankstesnių ar susijusių sandorių duomenimis, verčių koregavimas atsižvelgiant į veiksnius, kurie galėtų daryti įtaką duomenų kokybei, kaip antai rinkos įvykius arba pirkėjo ar pardavėjo kredito kokybės pablogėjimą, ir didesnio svorio suteikimas tvirtiesiems pirkimo arba pardavimo pasiūlymams nei konkrečiam sudarytam sandoriui;
- 14) pradiniai duomenys – duomenys apie vieno ar daugiau pagrindinio turto vienetų vertę ar kainas, įskaitant apskaičiuotąsias kainas, kotiruotes, tvirtąsias kotiruotes arba kitas vertes, kuriuos administratorius naudoja lyginamajam indeksui nustatyti;
- 15) sandorio duomenys – stebimos kainos, normos, indeksai arba vertės, naudojami sandoriuose tarp nesusijusių sandorio šalių aktyviojoje rinkoje, kurioje veikia konkurencingos pasiūlos ir paklausos jėgos;

- 16) finansinė priemonė – bet kuri iš priemonių, išvardytų Direktyvos 2014/65/ES I priedo C skirsnyje, dėl kurių pateiktas prašymas leisti prekiauti prekybos vietoje, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 24 punkte, arba kuriomis prekiaujama prekybos vietoje, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 24 punkte, arba kuriomis prekiauja sistemingai sandorius savo viduje sudarantis tarpininkas, kaip apibrėžta tos direktyvos 4 straipsnio 1 dalies 20 punkte;
- 17) prižiūrimas subjektas – bet kuris iš šių subjektų:
- a) kredito įstaiga, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013<sup>1</sup> 4 straipsnio 1 dalies 1 punkte;
  - b) investicinė įmonė, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 1 punkte;
  - c) draudimo įmonė, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/138/EB<sup>2</sup> 13 straipsnio 1 punkte;
  - d) perdraudimo įmonė, kaip apibrėžta Direktyvos 2009/138/EB 13 straipsnio 4 punkte;

---

<sup>1</sup> 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 dėl pradžios reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 176, 2013 6 27, p. 1).

<sup>2</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/138/EB dėl draudimo ir perdraudimo veiklos pradėjimo ir jos vykdymo (Mokumas II) (OL L 335, 2009 12 17, p. 1).

- e) KIPVPS, kaip apibrėžta Direktyvos 2009/65/EB 1 straipsnio 2 dalyje, arba, kai taikoma, KIPVPS valdymo įmonė, kaip apibrėžta tos direktyvos 2 straipsnio 1 dalies b punkte;
- f) alternatyvaus investavimo fondo valdytojas (AIFV), kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/61/ES<sup>1</sup> 4 straipsnio 1 dalies b punkte;
- g) įstaiga, atsakinga už profesinių pensijų skyrimą, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/41/EB<sup>2</sup> 6 straipsnio a punkte;
- h) kreditorius, kaip apibrėžta Direktyvos 2008/48/EB 3 straipsnio b punkte, kredito sutarčių, kaip apibrėžta tos direktyvos 3 straipsnio c punkte, tikslais;
- i) ne kredito įstaiga, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/17/ES 4 straipsnio 10 punkte, kredito sutarčių, kaip apibrėžta tos direktyvos 4 straipsnio 3 punkte, tikslais;
- j) rinkos operatorius, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 18 punkte;

---

<sup>1</sup> 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/61/ES dėl alternatyvaus investavimo fondų valdytojų, kuria iš dalies keičiami direktyvos 2003/41/EB ir 2009/65/EB bei reglamentai (EB) Nr. 1060/2009 ir (ES) Nr. 1095/2010 (OL L 174, 2011 7 1, p. 1).

<sup>2</sup> 2003 m. birželio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/41/EB dėl įstaigų, atsakingų už profesinių pensijų skyrimą, veiklos ir priežiūros (OL L 235, 2003 9 23, p. 10).

- k) PSS, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 648/2012<sup>1</sup> 2 straipsnio 1 punkte;
  - l) sandorių duomenų saugykla, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 648/2012 2 straipsnio 2 punkte;
  - m) administratorius;
- 18) finansinė sutartis – tai:
- a) kredito sutartis, kaip apibrėžta Direktyvos 2008/48/EB 3 straipsnio c punkte;
  - b) kredito sutartis, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/17/ES 4 straipsnio 3 punkte;
- 19) investicinis fondas – AIF, kaip apibrėžta Direktyvos 2011/61/ES 4 straipsnio 1 dalies a punkte, arba KIPVPS, kaip apibrėžta Direktyvos 2009/65/EB 1 straipsnio 2 dalyje;
- 20) valdymo organas – administratoriaus arba kito prižiūrimo subjekto pagal nacionalinę teisę paskirtas organas ar organai, kurie turi įgaliojimus nustatyti administratoriaus ar kito prižiūrimo subjekto strategiją, tikslus ir bendrą veiklos kryptį, kurie prižiūri ir stebi valdymo sprendimų priėmimą ir kuriuos sudaro asmenys, veiksmingai vadovaujantys administratoriaus ar kito prižiūrimo subjekto veiklai;

---

<sup>1</sup> 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų (OL L 201, 2012 7 27, p. 1).

- 21) vartotojas – fizinis asmuo, kuris, sudarydamas į šio reglamento taikymo sritį įtrauktas finansines sutartis, veikia siekdamas su savo komercine veikla, verslu ar profesija nesusijusių tikslų;
- 22) palūkanų normų lyginamasis indeksas – lyginamasis indeksas, kuris šios dalies 1 punkto b papunkčio ii punkto tikslais nustatomas remiantis palūkanų norma, kurią taikydami bankai gali skolinti kitiems bankams ar tarpininkams, kurie nėra bankai, arba iš jų skolintis pinigų rinkoje;
- 23) biržos prekių lyginamasis indeksas – lyginamasis indeksas, kai pagrindinis turtas šios dalies 1 punkto b papunkčio ii punkto tikslais yra biržos prekė, kaip apibrėžta Komisijos reglamento (EB) Nr. 1287/2006<sup>1</sup> 2 straipsnio 1 punkte, išskyrus apyvartinius taršos leidimus, kaip nurodyta Direktyvos 2014/65/ES I priedo C skirsnio 11 punkte;

---

<sup>1</sup> 2006 m. rugpjūčio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1287/2006, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/39/EB dėl investicinėms įmonėms taikomų apskaitos dokumentų tvarkymo reikalavimų, informacijos apie sandorius pateikimo, rinkos skaidrumo, leidimų prekiauti finansinėmis priemonėmis ir toje direktyvoje apibrėžtų sąlygų (OL L 241, 2006 9 2, p. 1).

- 24) reguliuojamais duomenimis grindžiamas lyginamasis indeksas – lyginamasis indeksas, nustatomas taikant formulę:
- a) remiantis pradiniais duomenimis, kuriuos visus tiesiogiai pateikia:
- i) prekybos vieta, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 24 punkte, prekybos vieta trečiojoje šalyje, kurios atžvilgiu Komisija priėmė įgyvendinimo sprendimą, kad tos šalies teisinė ir priežiūros sistema yra laikoma lygiaverte, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 600/2014<sup>1</sup>, arba reguliuojama rinka, kuri laikoma lygiaverte pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 2a straipsnį, tačiau kiekvienu atveju tik kalbant apie su finansinėmis priemonėmis susijusius sandorio duomenis;
  - ii) patvirtintas skelbimo subjektas, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 52 punkte, arba konsoliduotos informacinės juostos teikėjas, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 53 punkte, laikantis privalomų skaidrumo po sandorio sudarymo reikalavimų, tačiau tik kalbant apie su finansinėmis priemonėmis, kuriomis prekiaujama prekybos vietoje, susijusius sandorio duomenis;

---

<sup>1</sup> 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84).

- iii) patvirtintas pranešimų teikimo subjektas, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 54 punkte, tačiau tik kalbant apie su finansinėmis priemonėmis, kuriomis prekiaujama prekybos vietoje, susijusius sandorio duomenis, kuriuos privaloma atskleisti pagal privalomus skaidrumo po sandorio sudarymo reikalavimus;
- iv) elektros energijos birža, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/72/EB<sup>1</sup> 37 straipsnio 1 dalies j punkte;
- v) gamtinių dujų birža, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/73/EB<sup>2</sup> 41 straipsnio 1 dalies j punkte;
- vi) aukciono platforma, nurodyta Komisijos reglamento (ES) Nr. 1031/2010<sup>3</sup> 26 arba 30 straipsnyje;
- vii) paslaugų teikėjas, kuriam lyginamojo indekso administratorius yra pavedęs rinkti duomenis pagal 10 straipsnį, su sąlyga, kad paslaugų teikėjas visus duomenis gauna tiesiogiai iš subjekto, nurodyto i–vi papunkčiuose;

---

<sup>1</sup> 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/72/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/54/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 55).

<sup>2</sup> 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).

<sup>3</sup> 2010 m. lapkričio 12 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1031/2010 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų pardavimo aukcione pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje, terminų, administravimo ir kitų aspektų (OL L 302, 2010 11 18, p. 1).

- b) remiantis grynosiomis investicinių fondų turto vertėmis;
- 25) ypatingos svarbos lyginamasis indeksas – lyginamasis indeksas, kuris nėra reguliuojamais duomenimis grindžiamas lyginamasis indeksas, kuris atitinka bet kurią iš 20 straipsnio 1 dalyje nustatytų sąlygų ir kuris yra pagal tą straipsnį Komisijos sudarytame sąrašė;
  - 26) svarbus lyginamasis indeksas – lyginamasis indeksas, kuris atitinka 24 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas;
  - 27) nesvarbus lyginamasis indeksas – lyginamasis indeksas, kuris neatitinka 20 straipsnio 1 dalyje ir 24 straipsnio 1 dalyje nustatytų sąlygų;
  - 28) buvimo vieta – kalbant apie juridinį asmenį, reiškia šalį, kurioje yra to asmens registruotoji būstinė arba kitas oficialus adresas, o kalbant apie fizinį asmenį – šalį, kurioje tas asmuo laikomas rezidentu mokesčių tikslais;
  - 29) viešosios valdžios institucija – tai:
    - a) bet kuri valstybinė ar kita viešojo administravimo institucija, įskaitant subjektus, įpareigotus valdyti valstybės skolą arba dalyvaujančius jos valdyme;
    - b) bet koks subjektas arba asmuo, atliekantis viešojo administravimo funkcijas pagal nacionalinę teisę arba vykdančias viešąsias pareigas arba funkcijas, arba teikiančias viešąsias paslaugas, įskaitant užimtumo, ekonominės veiklos ir infliacijos priemones, kurį kontroliuoja a papunktyje apibrėžtas subjektas.

2. Komisijai pagal 49 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais toliau patikslinami šio straipsnio 1 dalyje nustatytų terminų apibrėžčių papildomi techniniai elementai, visų pirma siekiant patikslinti, kas taikant indekso apibrėžtį yra prieinamumas visuomenei.

Kai taikoma, Komisija atsižvelgia į rinkos ar technologijų pokyčius ir tarptautinę priežiūros praktikos, susijusios su lyginamaisiais indeksais, konvergenciją.

3. Komisija priima įgyvendinimo aktus siekiant nustatyti ir peržiūrėti Sąjungoje esančių viešosios valdžios institucijų, atitinkančių šio straipsnio 1 dalies 29 punkto apibrėžtį, sąrašą. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 50 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Kai taikoma, Komisija atsižvelgia į rinkos ar technologijų pokyčius ir tarptautinę priežiūros praktikos, susijusios su lyginamaisiais indeksais, konvergenciją.

## II ANTRAŠTINĖ DALIS

### LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ TEISINGUMAS IR PATIKIMUMAS

#### 1 skyrius

#### Administratorių atliekamas valdymas ir kontrolė

##### *4 straipsnis*

##### *Su valdymu ir interesų konfliktais susiję reikalavimai*

1. Administratorius nustato pagrįstas valdymo priemones, įskaitant aiškią organizacinę struktūrą, kurioje yra tiksliai apibrėžtos, skaidrios ir nuoseklios visų su lyginamojo indekso teikimu susijusių asmenų funkcijos ir pareigos.

Administratoriai imasi tinkamų veiksmų, kad būtų nustatyti jų tarpusavio interesų konfliktai, taip pat ir jų vadovų, darbuotojų ar kitų asmenų, su kuriais juos tiesiogiai ar netiesiogiai sieja kontrolės priemonės, taip pat duomenų teikėjų arba naudotojų interesų konfliktai, kad šių konfliktų būtų išvengta arba jie būtų valdomi ir kad būtų užtikrinta, jog kai lyginamojo indekso nustatymo procese reikalaujama remtis savo išvadomis ar veikti pagal savo diskreciją, tai būtų daroma nepriklausomai ir sąžiningai.

2. Lyginamojo indekso teikimas veiklos požiūriu yra atskirtas nuo visų kitų administratoriaus verslo veiklų, dėl kurių gali kilti faktinis ar teorinis interesų konfliktas.

3. Kai administratoriui kyla interesų konfliktas dėl jo nuosavybės struktūros, kontrolinių akcijų paketų ar kitos veiklos, kurią vykdo subjektas, kuriam priklauso administratorius ar kuris jį kontroliuoja, arba subjektas, kuris priklauso administratoriui ar kuriai nors su administratoriumi susijusiai įmonei arba yra jų kontroliuojamas, ir šių interesų konfliktų rizika negali būti tinkamai sumažinta, atitinkama kompetentinga institucija gali reikalauti, kad administratorius nustatytų nepriklausomą priežiūros funkciją, kuri apima proporcingą atstovavimą įvairiems suinteresuotiesiems subjektams, įskaitant naudotojus ir duomenų teikėjus.
4. Jeigu toks interesų konfliktas negali būti tinkamai valdomas, atitinkama kompetentinga institucija gali reikalauti, kad administratorius nutrauktų veiklą ar santykius, dėl kurių kyla interesų konfliktas, arba nustotų teikti lyginamąjį indeksą.
5. Administratorius skelbia arba atskleidžia lyginamojo indekso naudotojams, atitinkamai kompetentingai institucijai ir, jei tikslinga, duomenų teikėjams informaciją apie visus esamus ar galimus interesų konfliktus, įskaitant interesų konfliktus, kylančius dėl administratoriaus nuosavybės ar kontrolės.

6. Siekdamas apsaugoti nustatomo lyginamojo indekso teisingumą ir nepriklausomumą, administratorius nustato ir vykdo tinkamą interesų konfliktų nustatymo, atskleidimo, prevencijos, valdymo ir interesų konfliktų rizikos mažinimo politiką ir procedūras bei užtikrina veiksmingas organizacines priemones. Tokia politika ir procedūros nuolatos peržiūrimos ir atnaujinamos. Nustatant politiką ir procedūras atsižvelgiama į interesų konfliktus, veikimo pagal savo diskreciją lyginamojo indekso nustatymo procese mastą ir įvairių rūšių lyginamojo indekso keliamą riziką, bei šių veiksmų paisoma ir:
- a) užtikrinamas administratoriui pateiktos ar jo parengtos informacijos, kuriai taikomi pagal šį reglamentą nustatytos informacijos atskleidimo ir skaidrumo pareigos, konfidencialumas, ir
  - b) konkrečiai mažinama interesų konfliktų, kylančių dėl administratoriaus nuosavybės, kontrolės, kitų administratoriaus grupėje esančių interesų arba kitų asmenų, kurie gali daryti administratoriui įtaką ar jį kontroliuoti lyginamojo indekso nustatymo procese, rizika.
7. Administratoriai užtikrina, kad jų darbuotojai ir bet kurie kiti fiziniai asmenys, kurių paslaugomis jie naudojasi ar kurių paslaugas jie kontroliuoja ir kurie tiesiogiai dalyvauja teikiant lyginamąjį indeksą:
- a) turėtų reikiamų gebėjimų, žinių ir patirties, kad galėtų vykdyti jiems pavestas užduotis, ir jiems būtų taikomas veiksmingas valdymas ir priežiūra;

- b) nebūtų veikiami nederamos įtakos ar interesų konfliktų ir kad dėl tų asmenų atlyginimo ir jų veiklos rezultatų įvertinimo nekiltų interesų konfliktų ar kitaip nebūtų pažeistas lyginamojo indekso nustatymo proceso teisingumas;
  - c) neturėtų interesų ar verslo ryšių, kurie darytų neigiamą poveikį atitinkamo administratoriaus vykdomai veiklai;
  - d) negalėtų prie lyginamojo indekso nustatymo prisidėti asmeniškai ar rinkos dalyvių vardu teikdami pirkimo ir pardavimo pasiūlymus ir sudarydami sandorius, išskyrus tuos atvejus, kai tokie veiksmai aiškiai įeina į lyginamojo indekso metodiką ir jiems taikomos specialios joje nustatytos taisyklės, ir
  - e) taikytų veiksmingų procedūrų, kuriomis kontroliuojamas keitimasis informacija su kitais darbuotojais, dalyvaujančiais veikloje, kuri gali kelti interesų konfliktų riziką, arba trečiaisiais asmenimis, kai ta informacija gali paveikti lyginamąjį indeksą.
8. Administratorius nustato specialias vidaus kontrolės procedūras, kuriomis užtikrinamas lyginamąjį indeksą nustatančio darbuotojo ar asmens sąžiningumas ir patikimumas ir kurios apima bent reikalavimą, kad prieš išplatinant lyginamąjį indeksą būtų taikoma vidaus patvirtinimo vadovybės parašu procedūra.

### *5 straipsnis*

#### *Su priežiūros funkcija susiję reikalavimai*

1. Administratoriai nustato ir palaiko nuolatinės ir veiksmingos priežiūros funkciją visų savo lyginamųjų indeksų teikimo aspektų priežiūrai užtikrinti.

2. Administratoriai sukuria ir palaiko patikimas su jų priežiūros funkcija susijusias procedūras ir su jomis leidžia susipažinti atitinkamoms kompetentingoms institucijoms.
3. Priežiūros funkcija vykdoma sąžiningai ir apima toliau nurodytas pareigas, kurias administratoriaus pritaikomos remiantis lyginamojo indekso sudėtingumu, naudojimu ir pažeidžiamumu:
  - a) bent kartą per metus peržiūrėti lyginamojo indekso apibrėžtį ir metodiką;
  - b) prižiūrėti bet kokius lyginamojo indekso metodikos pakeitimus ir naudotis teise paprašyti administratoriaus konsultuotis dėl tokių pakeitimų;
  - c) prižiūrėti, kaip veikia administratoriaus kontrolės sistema, kaip yra valdomas ir veikia lyginamasis indeksas, taip pat, jei lyginamasis indeksas grindžiamas duomenų teikėjų teikiamais duomenimis, kaip yra valdomas ir veikia elgesio kodeksas, nurodytas 15 straipsnyje;
  - d) peržiūrėti ir tvirtinti lyginamojo indekso teikimo nutraukimo procedūras, įskaitant bet kokį konsultavimąsi dėl nutraukimo;
  - e) prižiūrėti visus trečiuosius asmenis, dalyvaujančius teikiant lyginamąjį indeksą, įskaitant apskaičiavimo ar platinimo tarpininkus;
  - f) vertinti vidaus ir išorės auditą ar peržiūras ir stebėti nustatytų taisomųjų veiksmų įgyvendinimą;

- g) kai lyginamasis indeksas grindžiamas duomenų teikėjų teikiamais pradiniais duomenimis, stebėti pradinis duomenis ir duomenų teikėjus, taip pat administratoriaus veiksmus, kai pateikti pradiniai duomenys tikrinami arba tvirtinami;
  - h) kai lyginamasis indeksas grindžiamas duomenų teikėjų teikiamais pradiniais duomenimis, imtis veiksmingų priemonių dėl bet kokių elgesio kodekso, nurodyto 15 straipsnyje, pažeidimų; ir
  - i) pranešti atitinkamoms kompetentingoms institucijoms apie bet koki netinkamą duomenų teikėjų (kai lyginamasis indeksas grindžiamas duomenų teikėjų teikiamais pradiniais duomenimis) ar administratorių elgesį, apie kurį sužino priežiūros funkciją vykdančias asmenys, taip pat apie visus neįprastus ar įtartinus pradinis duomenis.
4. Priežiūros funkciją vykdo arba atskiras komitetas, arba jai vykdyti taikoma kita tinkama valdymo priemonė.
5. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, skirtus apibrėžti priežiūros funkcijos procedūras ir priežiūros funkcijos ypatybes, įskaitant jos sudėtį ir jos poziciją administratoriaus organizacinėje struktūroje, siekiant užtikrinti funkcijos patikimumą ir išvengti interesų konfliktų. Visų pirma, ESMA parengia neišsamų tinkamų valdymo priemonių sąrašą, kaip nustatyta 4 dalyje.

ESMA atskiria skirtingas lyginamųjų indeksų ir sektorių rūšis, kaip nustatyta šiame reglamente, ir atsižvelgia į administratorių nuosavybės ir kontrolės struktūros skirtumus, lyginamojo indekso teikimo pobūdį, mastą ir sudėtingumą, riziką, kad lyginamuoju indeksu bus manipuluojama, ir tokio manipuliavimo pasekmes, taip pat atsižvelgiant į tarptautinę priežiūros praktikos, susijusios su lyginamųjų indeksų valdymo reikalavimais, konvergenciją. Vis dėlto ESMA techninių reguliavimo standartų projektai neapima nesvarbių lyginamųjų indeksų administratorių ir jiems netaikomi.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus, laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

6. ESMA pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį gali paskelbti nesvarbių lyginamųjų indeksų administratoriams skirtas gaires, kuriose apibrėžia šio straipsnio 5 dalyje nurodytus elementus.

### *6 straipsnis*

#### *Reikalavimai, taikomi kontrolės sistemai*

1. Administratoriai nustato kontrolės sistemą, kuria užtikrinama, kad jų lyginamieji indeksai būtų teikiami ir skelbiami arba būtų prieinami laikantis šio reglamento.

2. Kontrolės sistema turi būti proporcinga nustatytų interesų konfliktų lygiui, veikimo pagal savo diskreciją teikiant lyginamąjį indeksą mastui ir lyginamojo indekso pradinių duomenų pobūdžiui.
3. Kontrolės sistema apima:
  - a) operacinės rizikos valdymą;
  - b) tinkamus ir veiksmingus veiklos tęstinumo ir atkūrimo po ekstremalių įvykių planus;
  - c) nenumatytų atvejų procedūras, kurios nustatytos lyginamojo indekso teikimo proceso sutrikimo atvejui.
4. Administratorius nustato priemones, skirtas:
  - a) užtikrinti, kad duomenų teikėjai laikytųsi 15 straipsnyje nurodyto elgesio kodekso ir atitiktų pradiniam duomenims taikomus standartus;
  - b) stebėti pradinius duomenis, įskaitant, kai įmanoma, pradinių duomenų stebėseną prieš lyginamojo indekso paskelbimą ir pradinių duomenų tvirtinimą po indekso paskelbimo klaidoms ir neatitiktims nustatyti.
5. Kontrolės sistema grindžiama dokumentais, peržiūrima ir atitinkamais atvejais atnaujinama; atitinkamai kompetentingai institucijai ir prašymą pateikusiems naudotojams leidžiama su ja susipažinti.

### *7 straipsnis*

#### *Reikalavimai, taikomi atskaitomybės sistemai*

1. Administratorius nustato atskaitomybės sistemą, apimančią informacijos saugojimą, auditą, tikrinimą ir skundų nagrinėjimo tvarką, kuri įrodo atitiktį šio reglamento reikalavimams.
2. Administratorius paskiria vidaus funkciją atliekantį subjektą, kuriam suteikia reikiamus gebėjimus patikrinti, kaip administratorius laikosi lyginamojo indekso nustatymo metodikos ir šio reglamento, ir teikti apie tai ataskaitas.
3. Ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų atveju administratorius paskiria nepriklausomą išorės auditorių, kuris bent kartą per metus tikrina, kaip administratorius laikosi lyginamojo indekso nustatymo metodikos ir šio reglamento, ir teikia apie tai ataskaitas.
4. Atitinkamos kompetentingos institucijos prašymu administratorius atitinkamai kompetentingai institucijai pateikia išsamią informaciją apie 2 dalyje nurodytus patikrinimus ir ataskaitas. Atitinkamos kompetentingos institucijos arba bet kurio lyginamojo indekso naudotojo prašymu administratorius paskelbia išsamią 3 dalyje numatytų auditų informaciją.

### *8 straipsnis*

#### *Reikalavimai, taikomi informacijos saugojimui*

1. Administratorius saugo šią informaciją:
  - a) visus pradinius duomenis, įskaitant tokių duomenų panaudojimą;

- b) lyginamajam indeksui nustatyti naudojamą metodiką;
- c) informaciją apie visus administratoriaus ir, kai taikoma, vertintojų išvadų taikymo ar veikimo pagal savo diskreciją nustatant lyginamąjį indeksą atvejus, įskaitant minėtų išvadų arba veikimo pagal savo diskreciją pagrindimą;
- d) informaciją apie atvejus, kai nepaisyta pradinių duomenų, visų pirma kai tie duomenys atitiko lyginamojo indekso nustatymo metodikos reikalavimus, ir tokio nepaisymo pagrindimą;
- e) informaciją apie kitus standartinių procedūrų ir metodikų pakeitimus ar nukrypimus nuo jų, įskaitant tuos, kurie padaryti esant nepalankioms rinkos sąlygoms ar sutrikus rinkos veikimui;
- f) duomenis teikiančių asmenų ir fizinių asmenų, kuriuos administratorius įdarbino lyginamajam indeksui nustatyti, tapatybės duomenis;
- g) visus dokumentus, susijusius su bet koku skundu, įskaitant skundą pateikusių asmens pateiktus dokumentus, ir
- h) bet kokio administratoriaus įdarbinto asmens ir duomenų teikėjų ar duomenis teikiančių asmenų telefoninių pokalbių ar elektroninės komunikacijos, susijusių su lyginamuoju indeksu, įrašus.

2. Administratorius 1 dalyje nustatytą informaciją saugo bent penkerius metus tokia forma, kad būtų įmanoma atkartoti ir visiškai suprasti lyginamojo indekso nustatymą ir kad būtų galima atlikti pradinių duomenų, apskaičiavimų ir atvejų, kai buvo remtasi savo išvadomis ir veikta pagal savo diskreciją, auditą ar vertinimą. Pagal 1 dalies h punktą padaryti telefoninių pokalbių ar elektroninės komunikacijos įrašai, pateikiami pokalbiuose ar komunikacijoje dalyvavusiems asmenims jų prašymu ir saugomi trejus metus.

## *9 straipsnis*

### *Skundų nagrinėjimo tvarka*

1. Administratorius nustato ir paskelbia pateikiamų skundų (įskaitant skundus dėl administratoriaus lyginamojo indekso nustatymo procedūros) gavimo, tyrimo ir su jais susijusios informacijos saugojimo procedūras.
2. Tokia skundų nagrinėjimo tvarka užtikrinama, kad:
  - a) administratorius nustatytų skundų nagrinėjimo politiką, kuria remiantis galima teikti skundus dėl konkretaus lyginamojo indekso nustatymo reprezentatyvumo rinkos vertės požiūriu, dėl siūlomo lyginamojo indekso nustatymo proceso pakeitimo, dėl metodikos taikymo nustatant konkretų lyginamąjį indeksą ir dėl kitų sprendimų, susijusių su lyginamojo indekso nustatymo procesu;
  - b) skundai būtų tiriami laiku ir sąžiningai ir kad apie tyrimo išvadas būtų pranešta skundą pateikusiam asmeniui per pagrįstą laikotarpį, išskyrus tuos atvejus, kai toks pranešimas prieštarautų viešosios politikos tikslams arba Reglamentui (ES) Nr. 596/2014, ir
  - c) tyrimas būtų atliekamas nepriklausomai nuo visų darbuotojų, kurie gali ar galėjo būti susiję su skundo dalyku.

*10 straipsnis*  
*Užsakomosios paslaugos*

1. Su lyginamojo indekso teikimu susijusių užduočių tretiesiems asmenims administratorius neperduoda tokiais būdais, dėl kurių iš esmės pablogėtų administratoriaus taikoma lyginamojo indekso teikimo kontrolė arba atitinkamos kompetentingos institucijos gebėjimas vykdyti lyginamojo indekso priežiūrą.
2. Kai administratorius perduoda paslaugos teikėjui su lyginamojo indekso teikimu susijusias užduotis ar bet kurias atitinkamas paslaugas ir veiklą, administratorius ir toliau visapusiškai atsako už visų šiame reglamente administratoriui nustatytų pareigų vykdymą.
3. Kai naudojamosi užsakomosiomis paslaugomis, administratorius užtikrina, kad būtų įvykdomos šios sąlygos:
  - a) paslaugų teikėjas gali ir sugeba patikimai ir profesionaliai vykdyti perduotas užduotis, veiklą arba teikti paslaugas ir tam turi teisės aktuose numatytą veiklos leidimą;
  - b) administratorius atitinkamoms kompetentingoms institucijoms leidžia susipažinti su paslaugų teikėjo, kuris dalyvauja lyginamojo indekso nustatymo procese, tapatybės duomenimis ir užduotimis;
  - c) administratorius imasi tinkamų veiksmų, jeigu atrodo, kad paslaugų teikėjas galbūt veiksmingai nevykdo perduotų funkcijų ir nesilaiko taikomos teisės ir reguliavimo reikalavimų;
  - d) administratorius turi būtinas specialiąsias žinias, kad galėtų veiksmingai prižiūrėti perduotas užduotis ir valdyti su užsakomosiomis paslaugomis susijusią riziką;

- e) paslaugų teikėjas praneša administratoriui apie bet kokius pokyčius, kurie gali turėti esminės įtakos jo gebėjimui veiksmingai vykdyti jam perduotas užduotis ir laikytis taikomos teisės ir reguliavimo reikalavimų;
- f) paslaugų teikėjas bendradarbiauja su atitinkama kompetentinga institucija perduotos veiklos klausimais, o administratorius ir atitinkama kompetentinga institucija turi realią galimybę susipažinti su duomenimis, susijusiais su perduota veikla, taip pat patekti į paslaugų teikėjo verslo patalpas, ir atitinkama kompetentinga institucija turi galimybę pasinaudoti tomis prieigos teisėmis;
- g) administratorius turi galimybę prireikus nutraukti susitarimus dėl užsakomųjų paslaugų;
- h) administratorius imasi pagrįstų veiksmų, įskaitant nenumatytų atvejų planus, kad išvengtų nederamos operacinės rizikos, susijusios su paslaugų teikėjo dalyvavimu lyginamųjų indeksų nustatymo procese.

## **2 skyrius**

### **Pradiniai duomenys, metodika ir pranešimas apie pažeidimus**

#### *11 straipsnis*

#### *Pradiniai duomenys*

1. Lyginamojo indekso teikimą reglamentuoja šie jo pradiniam duomenims taikomi reikalavimai:
  - a) pradiniai duomenys turi būti pakankami, kad tiksliai ir patikimai atspindėtų rinkos ar ekonomikos realiją, kuriai įvertinti yra skirtas lyginamasis indeksas.

Pradiniai duomenys yra sandorių duomenys, jeigu jie yra prieinami ir tinkami. Jei sandorių duomenys yra nepakankami arba netinkami tam, kad galėtų tiksliai ir patikimai atspindėti rinkos ar ekonomikos realiją, kuriai įvertinti yra skirtas lyginamasis indeksas, gali būti naudojami pradiniai duomenys, kurie nėra sandorių duomenys, įskaitant orientacines kainas, kotiruotes ir tvirtąsias kotiruotes arba kitas vertes;

- b) a punkte nurodyti pradiniai duomenys turi būti patikrinami;
- c) administratorius parengia ir paskelbia aiškias gaires dėl pradinių duomenų rūšių, pirmenybės teikimo skirtingoms pradinių duomenų rūšims ir naudojimosi ekspertinėmis išvadomis, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi a punkto ir metodikos;
- d) kai lyginamasis indeksas grindžiamas duomenų teikėjų teikiamais pradiniais duomenimis, administratorius, kai tikslinga, pradinius duomenis gauna iš patikimos ir reprezentatyvios duomenų teikėjų grupės ar imties, kad užtikrintų, jog pagal tuos duomenis nustatomas lyginamasis indeksas būtų patikimas ir atspindėtų rinkos ar ekonomikos realiją, kuriai įvertinti yra skirtas lyginamasis indeksas;
- e) administratorius nenaudoja duomenų teikėjo pateiktų pradinių duomenų, jeigu administratorius turi bet kokių įrodymų, kad duomenų teikėjas nesilaiko 15 straipsnyje nurodyto elgesio kodekso, ir tokiu atveju gauna reprezentatyvius viešai prieinamus duomenis.

2. Administratoriai užtikrina, kad pradiniais duomenims jų taikomos kontrolės priemonės apimtų:

- a) kriterijus, kuriais nustatoma, kas gali pateikti administratoriui pradinius duomenis, ir duomenų teikėjų atrankos procedūrą;

- b) procedūrą, pagal kurią vertinami duomenų teikėjo teikiami pradiniai duomenys, būtų sustabdomas tolesnis duomenų teikėjo pradinių duomenų teikimas arba, kai tikslinga, duomenų teikėjui dėl reikalavimų nesilaikymo būtų taikomos kitos sankcijos; ir
  - c) pradinių duomenų tvirtinimo, be kita ko, lyginant su kitais rodikliais ar duomenimis, procedūrą jų teisingumui ir tikslumui užtikrinti.
3. Kai pradinius duomenis teikia sandorių sudarymo funkciją vykdantys subjektai, t. y. bet kuris duomenų teikėjų ar jų susijusių įmonių padalinys, skyrius, grupė ar darbuotojai, vykdantys kainodaros, prekybos, pardavimo, rinkodaros, reklamos, neužsakytų finansinių paslaugų siūlymo, struktūrizavimo arba maklerio paslaugų veiklą, administratorius:
- a) gauna duomenis iš kitų šaltinių, kurie patvirtina tuos pradinius duomenis, ir
  - b) užtikrina, kad duomenų teikėjams būtų nustatytos tinkamos vidaus priežiūros ir tikrinimo procedūros.
4. Kai administratorius mano, kad pradiniai duomenys neatspindi rinkos ar ekonomikos realijos, kuriai įvertinti yra skirtas lyginamasis indeksas, tas administratorius per pagrįstą laikotarpį arba pakeičia pradinius duomenis, duomenų teikėjus arba metodiką siekdamas užtikrinti, kad pradiniai duomenys atspindėtų tokią rinkos ar ekonomikos realiją, arba nustoja teikti tą lyginamąjį indeksą.

5. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose toliau patikslinama, kaip užtikrinti, kad pradiniai duomenys būtų tinkami ir patikrinami, kaip to reikalaujama pagal 1 dalies a ir b punktus, taip pat patikslinamos duomenų teikėjo vidaus priežiūros ir tikrinimo procedūros, kurias, laikydamasis 3 dalies b punkto, administratorius turi nustatyti, kad užtikrintų pradinių duomenų teisingumą ir tikslumą. Vis dėlto ESMA techninių reguliavimo standartų projektai neapima nesvarbių lyginamųjų indeksų administratorių ir jiems netaikomi.

ESMA atsižvelgia į skirtingas lyginamųjų indeksų ir sektorių rūšis, kaip nustatyta šiame reglamente, pradinių duomenų pobūdį, pagrindinės rinkos ar ekonomikos realijos ypatybes ir proporcingumo principą, riziką, kad lyginamaisiais indeksais bus manipuluojama, taip pat tarptautinę priežiūros praktikos, susijusios su lyginamaisiais indeksais, konvergenciją.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

6. ESMA pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį gali paskelbti nesvarbių lyginamųjų indeksų administratoriams skirtas gaires, kuriose apibrėžia šio straipsnio 5 dalyje nurodytus elementus.

## *12 straipsnis*

### *Metodika*

1. Lyginamajam indeksui nustatyti administratorius naudoja metodiką, kuri yra:
  - a) pagrįsta ir patikima;
  - b) grindžiama aiškiomis taisyklėmis, kuriose nurodoma, kaip ir kada nustatant tą lyginamąjį indeksą gali būti veikiama pagal savo diskreciją;
  - c) griežta, nuosekli ir sudaro sąlygas patvirtinti duomenis, atitinkamais atvejais įskaitant grįžtamąjį patikrinimą remiantis prieinamais sandorių duomenimis;
  - d) atspari ir leidžianti užtikrinti, kad lyginamąjį indeksą būtų galima apskaičiuoti įvairiausiomis galimomis aplinkybėmis nepažeidžiant jo teisingumo;
  - e) atsekama ir patikrinama.
  
2. Rengdamas lyginamojo indekso nustatymo metodiką, lyginamojo indekso administratorius:
  - a) atsižvelgia į tokius veiksnius, kaip antai rinkos dydis ir įprastas likvidumas, prekybos skaidrumas ir rinkos dalyvių pozicijos, rinkos koncentracija, rinkos dinamika ir bet kokios imties tinkamumas atspindėti rinką ar ekonomikos realiją, kuriai įvertinti yra skirtas lyginamasis indeksas;
  - b) nustato, kas to lyginamojo indekso atveju yra aktyvioji rinka; ir

- c) nustato, kurioms įvairioms pradinių duomenų rūšims teikiama pirmenybė.
3. Administratorius taiko aiškias paskelbtas taisykles, pagal kurias nustatomos aplinkybės, kuriomis pradinių duomenų kiekis ar kokybė neatitinka standartų, būtinų pagal metodiką lyginamajam indeksui tiksliai ir patikimai nustatyti, ir kuriose apibrėžiama, ar lyginamasis indeksas tokiomis aplinkybėmis turi būti apskaičiuojamas ir kaip tai turi būti daroma.

### *13 straipsnis*

#### *Metodikos skaidrumas*

1. Administratorius lyginamąjį indeksą ir metodiką rengia, tvarko ir administruoja skaidriai. Tuo tikslu administratorius skelbia arba teikia šią informaciją:
- a) kiekvienam teikiamam ar skelbiamam lyginamajam indeksui arba, kai taikoma, kiekvienai teikiamai ir skelbiamai lyginamųjų indeksų grupei administratoriaus naudojamos metodikos pagrindinius elementus;
  - b) su konkrečios metodikos vidaus peržiūra ir patvirtinimu susijusią informaciją ir kaip dažnai atliekama tokia peržiūra;
  - c) konsultacijų dėl bet kokio siūlomų esminių administratoriaus metodikos pakeitimų procedūrą ir tokių pakeitimų pagrindimą, be kita ko, apibrėžiant, kas yra esminis pakeitimas ir aplinkybės, kuriomis administratorius turi naudotojams pranešti apie tokius pakeitimus.

2. Pagal 1 dalies c punktą reikalaujamoje tvarkoje numatoma:
- a) išankstinis pranešimas ir jame nurodomas aiškus laikotarpis, per kurį suteikiama galimybė išnagrinėti tokių siūlomų esminių pakeitimų poveikį ir pateikti pastabas, ir
  - b) šios dalies a punkte nurodytos pastabos ir administratoriaus atsakymas į tas pastabas, su kuriais galima susipažinti pasibaigus bet kurioms konsultacijoms, išskyrus atvejus, kai pastabas pateikęs asmuo paprašo taikyti konfidencialumą.
3. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose toliau patikslina informaciją, kurią, laikydamasis 1 ir 2 dalyse nustatytų reikalavimų, turi pateikti administratorius, atskirdama skirtingas lyginamųjų indeksų ir sektorių rūšis, kaip nustatyta šiame reglamente. ESMA atsižvelgia į poreikį atskleisti tuos metodikos elementus, kurie suteikia pakankamai informacijos naudotojams, kad jie galėtų suprasti, kaip teikiamas lyginamasis indeksas, ir įvertinti jo reprezentatyvumą, aktualumą konkrečioms naudotojams ir jo tinkamumą susieti su finansinėmis priemonėmis bei sutartimis, ir į proporcingumo principą. Vis dėlto ESMA techninių reguliavimo standartų projektai neapima nesvarbių lyginamųjų indeksų administratorių ir jiems netaikomi.
- ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].
- Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnių.

4. ESMA pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį gali paskelbti nesvarbių lyginamųjų indeksų administratoriams skirtas gaires, kuriose toliau apibrėžia šio straipsnio 3 dalyje nurodytus elementus.

#### *14 straipsnis*

##### *Pranešimas apie pažeidimus*

1. Administratorius nustato tinkamas sistemas ir veiksmingas kontrolės priemones pradinių duomenų teisingumui užtikrinti, kad galėtų nustatyti ir kompetentingai institucijai pranešti apie bet kokią elgesį, kuris gali būti susijęs su manipuliavimu lyginamuoju indeksu ar bandymu juo manipuluoti, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 596/2014.
2. Administratorius stebi pradinius duomenis ir duomenų teikėjus, kad galėtų pranešti kompetentingai institucijai ir pateikti visą atitinkamą informaciją, kai administratorius įtaria, kad, kiek tai susiję su lyginamuoju indeksu, buvo įvykdyti tam tikri manipuliavimo lyginamuoju indeksu veiksmai ar bandoma juo manipuluoti, kaip nurodyta Reglamente (ES) Nr. 596/2014, įskaitant slaptą susitarimą manipuluoti.

Administratoriaus kompetentinga institucija, kai taikoma, perduoda tokią informaciją atitinkamai institucijai pagal Reglamentą (ES) Nr. 596/2014.

3. Administratoriai nustato vidaus procedūras, kurių laikydamiesi jų vadovai, darbuotojai ir bet kurie kiti fiziniai asmenys, kurių paslaugomis jie naudojasi arba kurių teikiamas paslaugas jie kontroliuoja, praneša apie šio reglamento pažeidimus.

## 3 skyrius

### Elgesio kodeksas ir reikalavimai duomenų teikėjams

#### *15 straipsnis*

#### *Elgesio kodeksas*

1. Kai lyginamasis indeksas grindžiamas duomenų teikėjų teikiamais pradiniais duomenimis, administratorius dėl kiekvieno lyginamojo indekso parengia elgesio kodeksą, kuriame aiškiai nustato duomenų teikėjų atsakomybę už pradinių duomenų teikimą, ir užtikrina, kad toks elgesio kodeksas atitiktų šį reglamentą. Administratorius reguliariai, bet ne rečiau kaip kartą per metus ir elgesio kodekso pakeitimų atveju įsitikina, kad duomenų teikėjai jo laikosi.
2. Elgesio kodeksą sudaro bent šie elementai:
  - a) aiški teiktinų pradinių duomenų apibrėžtis ir reikalavimai, būtini siekiant užtikrinti pradinių duomenų teikimą pagal 11 ir 14 straipsnius;
  - b) asmenų, galinčių teikti administratoriui pradinius duomenis tapatybės nurodymas, ir procedūros duomenų teikėjo ir visų duomenis teikiančių asmenų tapatybei, taip pat bet kokių duomenis teikiančių asmenų įgaliojimams duomenų teikėjo vardu teikti duomenis patikrinti;
  - c) politika, kuria užtikrinama, kad duomenų teikėjas teiktų visus atitinkamus pradinius duomenis;

- d) sistemos ir kontrolės priemonės, kurias duomenų teikėjas privalo nustatyti, įskaitant:
  - i) pradinių duomenų teikimo procedūrą, įskaitant duomenų teikėjui taikomus reikalavimus nurodyti, ar pradiniai duomenys yra sandorių duomenys ir ar jie atitinka administratoriaus nustatytus reikalavimus;
  - ii) veikimo pagal savo diskreciją teikiant pradinius duomenis politiką;
  - iii) visus reikalavimus patvirtinti pradinius duomenis prieš juos pateikiant administratoriui;
  - iv) informacijos saugojimo politiką;
  - v) ataskaitų apie įtartinus pradinius duomenis teikimo reikalavimus;
  - vi) reikalavimus dėl interesų konfliktų valdymo.

3. Administratoriai kiekvienai savo teikiamų lyginamųjų indeksų grupei gali parengti bendrą elgesio kodeksą.

4. Tuo atveju, kai naudodamasi 41 straipsnyje nurodytais įgaliojimais atitinkama kompetentinga institucija nustato, kad yra elgesio kodekso elementų, neatitinkančių šio reglamento, ji apie tai praneša atitinkamam administratoriui. Administratorius per 30 dienų nuo tokio pranešimo patikslina elgesio kodeksą ir užtikrina jo atitikimą šiam reglamentui.

5. Per 15 darbo dienų nuo sprendimo įtraukti ypatingos svarbos lyginamąjį indeksą į 20 straipsnio 1 dalyje nurodytą sąrašą taikymo dienos to ypatingos svarbos lyginamojo indekso administratorius atitinkamai kompetentingai institucijai pateikia elgesio kodeksą. Atitinkama kompetentinga institucija per 30 dienų patikrina, ar elgesio kodekso turinys atitinka šį reglamentą. Tuo atveju, kai atitinkama kompetentinga institucija nustato elementų, neatitinkančių šio reglamento, taikoma šio straipsnio 4 dalis.
6. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais toliau patikslinami 2 dalyje nurodyti elgesio kodekso elementai, skirtingoms lyginamųjų indeksų rūšims ir siekiant atsižvelgti į pokyčius lyginamųjų indeksų srityje ir finansų rinkose.

ESMA atsižvelgia į įvairias lyginamųjų indeksų ir duomenų teikėjų ypatybes, visų pirma turint omenyje pradinių duomenų ir metodikų skirtumus, riziką, kad pradiniais duomenimis bus manipuliuojama, ir tarptautinę priežiūros praktikos, susijusios su lyginamaisiais indeksais, konvergenciją.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

## *16 straipsnis*

### *Reikalavimai, taikomi prižiūrimų duomenų teikėjų valdymui ir kontrolei*

1. Prižiūrimam duomenų teikėjui taikomi šie valdymo ir kontrolės reikalavimai:
  - a) prižiūrimas duomenų teikėjas užtikrina, kad bet koks esamas ar galimas interesų konfliktas nedarytų poveikio pradinių duomenų teikimui, ir kad tais atvejais, kai reikia veikti pagal savo diskreciją, tai būtų daroma nepriklausomai ir sąžiningai, remiantis atitinkama informacija ir vadovaujantis 15 straipsnyje nurodytu elgesio kodeksu;
  - b) prižiūrimas duomenų teikėjas yra nustatęs kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas pradinių duomenų teisingumas, tikslumas ir patikimumas ir pradinių duomenų teikimas pagal šį reglamentą ir 15 straipsnyje nurodytą elgesio kodeksą.
2. Prižiūrimas duomenų teikėjas nustato veiksmingas sistemas ir kontrolės priemones visų administratoriui teikiamų pradinių duomenų teisingumui ir patikimumui užtikrinti, įskaitant:
  - a) kontrolės priemones, kuriomis nustatoma, kas administratoriui gali teikti pradinius duomenis, įskaitant, kai proporcinga, procedūrą, pagal kurią duomenis parašu tvirtintų viršesnis už duomenis teikiančią asmenį fizinis asmuo;
  - b) atitinkamą duomenis teikiančių asmenų mokymą, kuris apimtų bent šį reglamentą ir Reglamentą (ES) Nr. 596/2014;

- c) interesų konfliktų valdymo priemonės, prireikūs įskaitant organizacinį darbuotojų atskyrimą ir svarstymą, kaip galima pašalinti paskatas, kylančias dėl atlyginimų politikos, manipuluoti lyginamuoju indeksu;
  - d) su pradinių duomenų teikimu susijusių komunikacijos, visos informacijos, kuria buvo pasinaudota kiekvienu atveju suteikiant galimybę duomenų teikėjui pateikti duomenis, ir visų esamų ar galimų interesų konfliktų, įskaitant duomenų teikėjo galimybę naudotis finansinėmis priemonėmis, kurios susietos su lyginamuoju indeksu (bet tuo neapsiribojant), įrašų saugojimą atitinkamą laikotarpį;
  - e) vidaus ir išorės auditų informacijos saugojimą.
3. Kai pradiniai duomenys paremti ekspertine išvada, prižiūrimi duomenų teikėjai, be 2 dalyje nurodytų sistemų ir kontrolės priemonių, nustato politiką, kuria vadovaujamasi, kai remiamasi išvada ar veikiama pagal savo diskreciją, ir saugo dokumentus, kuriuose pagrindžiamas bet koks toks rėmimosi išvada ar veikimo pagal savo diskreciją atvejis. Kai tai proporcinga, prižiūrimi duomenų tiekėjai atsižvelgia į lyginamojo indekso ir jo pradinių duomenų pobūdį.
4. Prižiūrimas duomenų teikėjas visapusiškai bendradarbiauja su administratoriumi ir atitinkama kompetentinga institucija atliekant lyginamojo indekso teikimo auditą ir vykdant jo priežiūrą bei leidžia susipažinti su informacija ir dokumentais, saugomais pagal 2 ir 3 dalis.
5. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais toliau patikslinami 1, 2, ir 3 dalyse nustatyti reikalavimai dėl valdymo, sistemų ir kontrolės priemonių bei politikos.

ESMA atsižvelgia į skirtingas lyginamųjų indeksų ir prižiūrimų duomenų teikėjų ypatybes, visų pirma teikiamų pradinių duomenų ir naudojamų metodikų skirtumus, riziką, kad pradiniais duomenimis bus manipuliuojama, ir prižiūrimų duomenų teikėjų vykdomos veiklos pobūdį ir pokyčius lyginamųjų indeksų srityje ir finansų rinkose, atsižvelgiant į tarptautinę priežiūros praktikos, susijusios su lyginamaisiais indeksais, konvergenciją. Vis dėlto ESMA techninių reguliavimo standartų projektai neapima nesvarbių lyginamųjų indeksų prižiūrimų duomenų teikėjų ir jiems netaikomi.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

6. ESMA pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį gali paskelbti prižiūrimiems nesvarbių lyginamųjų indeksų duomenų teikėjams skirtas gaires, kuriose apibrėžia šio straipsnio 5 dalyje nurodytus elementus.

**III ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**SU ĮVAIRIOMIS LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ RŪŠIMIS SUSIJĘ**  
**REIKALAVIMAI**

**1 skyrius**

**Reguliuojamais duomenimis grindžiami lyginamieji indeksai**

*17 straipsnis*

*Reguliuojamais duomenimis grindžiami lyginamieji indeksai*

1. Reguliuojamais duomenimis grindžiamų lyginamųjų indeksų teikimui ir jų duomenų teikimui netaikomi 11 straipsnio 1 dalies d ir e punktai, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys, 14 straipsnio 1 ir 2 dalys ir 15 ir 16 straipsniai. Reguliuojamais duomenimis grindžiamų lyginamųjų indeksų, sudaromų remiantis pradiniais duomenimis, kurie visi tiesiogiai teikiami kaip nurodyta 3 straipsnio 1 dalies 24 punkte, teikimui netaikomas 8 straipsnio 1 dalies a punktas.
2. 24, 25 arba 26 straipsniai, kai taikytina, taikomi reguliuojamais duomenimis grindžiamų lyginamųjų indeksų, kurie naudojami tiesiogiai arba netiesiogiai kartu su lyginamųjų indeksų deriniu, susietu su finansinėmis priemonėmis ar finansinėmis sutartimis arba kai jis panaudojamas siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kai tų priemonių bendra vidutinė vertė neviršija 500 mlrd. EUR, įtraukiant, kai taikoma, visas su lyginamuoju indeksu susietas bet kokio išpirkimo arba įsipareigojimų vykdymo termino priemones, teikimui ir jų duomenų teikimui.

## **2 skyrius**

### **Palūkanų normų lyginamieji indeksai**

#### *18 straipsnis*

##### *Palūkanų normų lyginamieji indeksai*

I priede nustatyti specialūs reikalavimai taikomi palūkanų normų lyginamųjų indeksų teikimui ir jų duomenų teikimui kartu su II antraštinės dalies reikalavimais arba vietoj jų.

24, 25 ir 26 straipsniai netaikomi palūkanų normų lyginamųjų indeksų teikimui ir jų duomenų teikimui.

## **3 skyrius**

### **Biržos prekių lyginamieji indeksai**

#### *19 straipsnis*

##### *Biržos prekių lyginamieji indeksai*

1. Biržos prekių lyginamųjų indeksų teikimui ir jų duomenų teikimui taikomi ne II antraštinės dalies reikalavimai, išskyrus 10 straipsnį, o II priede nustatyti specialūs reikalavimai, nebent atitinkamas lyginamasis indeksas būtų reguliuojamais duomenimis grindžiamas lyginamasis indeksas arba grindžiamas duomenų teikėjų, kurių dauguma yra prižiūrimi duomenų teikėjai, duomenimis.

24, 25 ir 26 straipsniai netaikomi biržos prekių lyginamųjų indeksų teikimui ir jų duomenų teikimui.

2. Kai biržos prekių lyginamasis indeksas yra ypatingos svarbos lyginamasis indeksas, o pagrindinis turtas yra auksas, sidabras arba platina, taikomi ne II priedo, o II antraštinės dalies reikalavimai.

## **4 skyrius**

### **Ypatingos svarbos lyginamieji indeksai**

#### *20 straipsnis*

##### *Ypatingos svarbos lyginamieji indeksai*

1. Komisija priima įgyvendinimo aktus, laikydama 50 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros, kuriais nustato ir bent kas dvejus metus peržiūri lyginamųjų indeksų, kuriuos teikia Sąjungoje esantys administratoriai ir kurie yra ypatingos svarbos lyginamieji indeksai, sąrašą, su sąlyga, kad įvykdoma viena iš šių sąlygų:
  - a) su lyginamuoju indeksu tiesiogiai arba netiesiogiai, kai naudojamas lyginamųjų indeksų derinys, susietos finansinės priemonės ar finansinės sutartys arba jis panaudojamas siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kai tų priemonių bendra vertė siekia bent 500 mlrd. EUR, įtraukiant, kai taikoma, visas su lyginamuoju indeksu susietas bet kokio išpirkimo arba įsipareigojimų vykdymo termino priemones;
  - b) lyginamasis indeksas grindžiamas duomenų teikėjų, kurių dauguma yra vienoje valstybėje narėje, pateiktais duomenimis ir toje valstybėje narėje jis laikomas ypatingos svarbos lyginamuoju indeksu pagal šio straipsnio 2, 3, 4 ir 5 dalyse nustatytą procedūrą;

- c) lyginamasis indeksas atitinka visus šiuos kriterijus:
- i) su lyginamuoju indeksu tiesiogiai arba netiesiogiai, kai naudojamas lyginamųjų indeksų derinys, susietos finansinės priemonės ar finansinės sutartys arba jis panaudojamas siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kai tų priemonių bendra vertė siekia bent 400 mlrd. EUR, įtraukiant, kai taikoma, visas su lyginamuoju indeksu susietas bet kokio išpirkimo arba įsipareigojimų vykdymo termino priemones, bet neviršija a punkte numatytos vertės;
  - ii) yra labai mažai arba visai nėra galimybių vietoj lyginamojo indekso naudoti tinkamus rinkos sąlygomis pakaitalus;
  - iii) tuo atveju, kai nustojama teikti lyginamąjį indeksą arba jei jis būtų teikiamas remiantis pradiniais duomenimis, kurie visapusiškai neatspindi pagrindinės rinkos arba ekonomikos realijos, arba remiantis nepatikimais pradiniais duomenimis, tai turėtų didelį neigiamą poveikį rinkos vientisumui, finansiniam stabilumui, vartotojams, realiajai ekonomikai arba namų ūkių ir įmonių finansavimui vienoje ar daugiau valstybių narių.

Jei lyginamasis indeksas atitinka c punkto ii ir iii papunkčiuose nustatytus kriterijus, bet neatitinka c punkto i papunktyje nustatyto kriterijaus, atitinkamų valstybių narių kompetentingos institucijos kartu su valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs administratorius, kompetentinga institucija gali susitarti, kad toks lyginamasis indeksas pagal šią pastraipą turėtų būti pripažintas ypatingos svarbos lyginamuoju indeksu. Bet kuriuo atveju administratoriaus kompetentinga institucija konsultuojasi su atitinkamų valstybių narių kompetentingomis institucijomis. Jei kompetentingos institucijos nesutaria, administratoriaus kompetentinga institucija sprendžia, ar lyginamasis indeksas turėtų būti pripažintas ypatingos svarbos lyginamuoju indeksu pagal šią pastraipą, atsižvelgdama į to nesutarimo priežastis. Kompetentingos institucijos arba nesutarimo atveju – administratoriaus kompetentinga institucija, perduoda įvertinimą Komisijai. Gavusi įvertinimą, Komisija pagal šią dalį priima įgyvendinimo aktą. Be to, nesutarimo atveju administratoriaus kompetentinga institucija perduoda savo įvertinimą ESMA, kuri gali paskelbti nuomonę.

2. Kai 1 dalies b punkte nurodyta valstybės narės kompetentinga institucija mano, kad jos prižiūrimas administratorius teikia lyginamąjį indeksą, kuris turėtų būti pripažintas ypatingos svarbos lyginamuoju indeksu, ji apie tai praneša ESMA ir perduoda ESMA dokumentais pagrįstą įvertinimą.

3. 2 dalies taikymo tikslais kompetentinga institucija įvertina, ar nustojus teikti lyginamąjį indeksą arba jį teikiant remiantis pradiniais duomenimis arba duomenų teikėjų grupe, kurie nebeatspindi pagrindinės rinkos arba ekonomikos realijos, tai turėtų neigiamą poveikį rinkos vientisumui, finansiniam stabilumui, vartotojams, realiajai ekonomikai arba namų ūkių ir įmonių finansavimui jos valstybėje narėje. Savo vertinime kompetentinga institucija atsižvelgia į šiuos aspektus:
- a) finansinių priemonių ir finansinių sutarčių, susietų su lyginamuoju indeksu, vertę ir investicinių fondų, susietų su lyginamuoju indeksu, vertę, siekiant įvertinti jų veiklos rezultatus valstybėje narėje ir jų svarbą palyginti su valstybės narės bendra finansinių priemonių ir neįvykdytų finansinių sutarčių verte bei su bendra investicinių fondų verte;
  - b) finansinių priemonių ir finansinių sutarčių, susietų su lyginamuoju indeksu, vertę ir investicinių fondų, susietų su lyginamuoju indeksu, vertę, siekiant įvertinti jų veiklos rezultatus valstybėje narėje ir jų svarbą, palyginti su valstybės narės bendru nacionaliniu produktu;
  - c) bet kokius kitus rodiklius, pagal kuriuos būtų galima objektyviai įvertinti galimą lyginamojo indekso teikimo nutraukimo arba jo tapimo nepatikimu poveikį rinkos vientisumui, finansiniam stabilumui, vartotojams, realiajai ekonomikai arba namų ūkių ir įmonių finansavimui valstybėje narėje.

Kompetentinga institucija bent kas dvejus metus peržiūri savo vertinimą dėl lyginamojo indekso ypatingos svarbos ir praneša apie tai ESMA bei perduoda jai naują vertinimą.

4. Per šešias savaites nuo 2 dalyje nurodyto pranešimo gavimo dienos ESMA priima nuomonę, ar kompetentingos institucijos vertinimas atitinka 3 dalies reikalavimus, ir tokią nuomonę kartu su kompetentingos institucijos vertinimu perduoda Komisijai.
5. Gavusi 4 dalyje nurodytą nuomonę, Komisija pagal 1 dalį priima įgyvendinimo aktus.
6. Komisijai pagal 49 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, siekiant:
  - a) patikslinti, kaip turi būti nustatoma finansinių priemonių, kurios nėra išvestinės finansinės priemonės, nominalioji vertė, išvestinių priemonių nominalioji vertė ir grynoji investicinių fondų turto vertė, įskaitant tuo atveju, kai netiesiogiai naudojamas lyginamasis indeksas, kuris įtrauktas į lyginamųjų indeksų derinį, kad būtų galima palyginti su šio straipsnio 1 dalyje ir 24 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytomis ribinėmis vertėmis;
  - b) peržiūrėti skaičiavimo metodą, kuris naudojamas nustatant šio straipsnio 1 dalyje nurodytas ribines vertes, atsižvelgiant į rinkos, kainų ir reguliavimo pokyčius ir į lyginamųjų indeksų, su kuriais susietų finansinių priemonių, finansinių sutarčių ar investicinių fondų bendra vertė beveik siekia nustatytas ribines vertes, klasifikacijos tinkamumą; tokia peržiūra atliekama bent kas dvejus metus nuo ... [18 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos];

- c) patikslinti, kaip turėtų būti taikomi šio straipsnio 1 dalies c punkto iii papunktyje nurodyti kriterijai, atsižvelgiant į bet kokius duomenis, kurie padeda objektyviai įvertinti galimą lyginamojo indekso teikimo nutraukimo arba jo tapimo nepatikimu poveikį rinkos vientisumui, finansiniam stabilumui, vartotojams, realiajai ekonomikai arba namų ūkių ir įmonių finansavimui vienoje ar daugiau valstybių narių.

Kai taikoma, Komisija atsižvelgia į atitinkamus rinkos ar technologijų pokyčius.

### *21 straipsnis*

#### *Privalomas ypatingos svarbos lyginamojo indekso administravimas*

1. Jeigu ypatingos svarbos lyginamojo indekso administratorius ketina nustoti teikti tokį lyginamąjį indeksą, administratorius:
  - a) nedelsdamas apie tai praneša savo kompetentingai institucijai, ir
  - b) per keturias savaites nuo tokio pranešimo dienos pateikia įvertinimą, kaip:
    - i) lyginamasis indeksas turi būti perduotas naujam administratoriui; arba
    - ii) reikia nustoti teikti lyginamąjį indeksą atsižvelgiant į 28 straipsnio 1 dalyje nustatytą procedūrą.

Administratorius nenustoja teikti lyginamojo indekso per pirmos pastraipos b punkte nurodytą laikotarpį.

2. Gavusi 1 dalyje nurodytą administratoriaus įvertinimą, kompetentinga institucija:
- a) informuoja ESMA ir, kai taikoma, kolegiją, įsteigtą pagal 46 straipsnį, ir
  - b) per keturias savaites atlieka savo pačios įvertinimą, kaip tas lyginamasis indeksas turi būti perduotas naujam administratoriui arba kaip reikia nustoti jį teikti, atsižvelgiant į pagal 28 straipsnio 1 dalį nustatytą procedūrą.

Per šios dalies pirmos pastraipos b punkte nustatytą laikotarpį administratorius nenustoja teikti lyginamojo indekso, jei nėra gavęs kompetentingos institucijos raštiško sutikimo.

3. Atlikusi 2 dalies b punkte nurodytą įvertinimą, kompetentinga institucija turi įgaliojimus įpareigoti administratorių ir toliau skelbti tą lyginamąjį indeksą tol, kol:
- a) lyginamojo indekso teikimas bus perduotas naujam administratoriui;
  - b) bus galima tvarkingai nustoti teikti lyginamąjį indeksą, arba
  - c) lyginamasis indeksas pasidarys nebe ypatingos svarbos indeksu.

Pirmos pastraipos taikymo tikslais laikotarpis, kurį kompetentinga institucija gali įpareigoti administratorių ir toliau skelbti lyginamąjį indeksą, neviršija 12 mėnesių.

To laikotarpio pabaigoje kompetentinga institucija peržiūri savo sprendimą įpareigoti administratorių ir toliau skelbti lyginamąjį indeksą ir prireikus gali pratęsti laikotarpį tinkamu laikotarpiu, kuris neviršija papildomų 12 mėnesių. Ilgiausias bendras privalomo administravimo laikotarpis neturi viršyti 24 mėnesių.

4. Nedarant poveikio 1 daliai, tuo atveju, kai ypatingos svarbos lyginamojo indekso administratorius turi baigti savo veiklą, nes jam iškelta nemokumo byla, kompetentinga institucija atlieka vertinimą, ar ypatingos svarbos lyginamasis indeksas gali būti perduotas naujam administratoriui ir kaip tai gali būti padaryta, arba ar būtų galima tvarkingai nustoti jį teikti, atsižvelgiant į pagal 28 straipsnio 1 dalį nustatytą procedūrą.

#### *22 straipsnis*

##### *Ypatingos svarbos lyginamojo indekso administratorių įtakos rinkoje mažinimas*

Nedarant poveikio Sąjungos konkurencijos teisės aktų taikymui, administratorius, teikdamas ypatingos svarbos lyginamąjį indeksą, imasi tinkamų priemonių užtikrinti, kad lyginamojo indekso licencijos būtų išduodamos ir su juo susijusi informacija visiems naudotojams būtų teikiama sąžiningu, pagrįstu, skaidriu ir nediskriminuojančiu pagrindu.

#### *23 straipsnis*

##### *Privalomas ypatingos svarbos lyginamojo indekso duomenų teikimas*

1. Šis straipsnis taikomas ypatingos svarbos lyginamiesiems indeksams, grindžiamiems duomenų teikėjų, kurių dauguma yra prižiūrimi duomenų teikėjai, pateiktais duomenimis.

2. Vieno ar daugiau ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų administratoriai kas dvejus metus savo kompetentingai institucijai pateikia galimybių kiekvienu jų teikiamu ypatingos svarbos lyginamuoju indeksu įvertinti pagrindinės rinkos ar ekonomikos realiją įvertinimą.
3. Jei prižiūrimas ypatingos svarbos lyginamojo indekso duomenų teikėjas ketina nutraukti pradinių duomenų teikimą, jis nedelsdamas raštu apie tai praneša lyginamojo indekso administratoriui, o šis nedelsdamas informuoja savo kompetentingą instituciją. Kai prižiūrimas duomenų teikėjas yra kitoje valstybėje narėje, administratoriaus kompetentinga institucija nedelsdama informuoja to duomenų teikėjo kompetentingą instituciją. Lyginamojo indekso administratorius savo kompetentingai institucijai kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per 14 dienų nuo prižiūrimo duomenų teikėjo pateikto pranešimo dienos, pateikia poveikio lyginamojo indekso galimybei įvertinti pagrindinę rinką ar ekonomikos realiją įvertinimą.
4. Gavusi šio straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytą lyginamojo indekso administratoriaus vertinimą ir juo remdamasi administratoriaus kompetentinga institucija nedelsdama informuoja ESMA ir, kai taikoma, kolegiją, įsteigtą pagal 46 straipsnį, bei atlieka savo vertinimą, ar lyginamuoju indeksu galima įvertinti pagrindinę rinką ir ekonomikos realiją, atsižvelgiant į pagal 28 straipsnio 1 dalį nustatytą administratoriaus vykdomą lyginamojo indekso teikimo nutraukimo procedūrą.

5. Nuo tos dienos, kurią administratoriaus kompetentingai institucijai pranešama apie duomenų teikėjo ketinimą nebeteikti pradinių duomenų ir kol bus užbaigtas 4 dalyje nurodytas vertinimas, tai institucijai suteikiami įgaliojimai reikalauti, kad duomenų teikėjai, kurie pagal 3 dalį pateikė pranešimą, toliau teiktų pradinius duomenis bet kuriuo atveju ne ilgesnį kaip keturių savaičių laikotarpį, nenustatant pareigos, kad prižiūrimi subjektai prekiautų ar įsipareigotų prekiauti.
6. Tuo atveju, kai kompetentinga institucija pasibaigus 5 dalyje nurodytam laikotarpiui ir remdamasi savo 4 dalyje nurodytu vertinimu mano, kad ypatingos svarbos lyginamojo indekso reprezentatyvumui kyla pavojus, jai suteikiami įgaliojimai:
- a) reikalauti, kad pagal šio straipsnio 7 dalį atrinkti prižiūrimi subjektai, įskaitant subjektus, kurie dar nėra atitinkamo ypatingos svarbos lyginamojo indekso duomenų teikėjai, teiktų pradinius duomenis administratoriui pagal administratoriaus metodiką, 15 straipsnyje nurodytą elgesio kodeksą ir kitas taisykles. Toks reikalavimas nustatomas atitinkamos trukmės laikotarpiui, ne ilgesniam kaip 12 mėnesių nuo pirminio sprendimo įpareigoti privalomai teikti duomenis priėmimo pagal 5 dalį dienos, arba tų subjektų, kurie dar nėra duomenų teikėjai, atžvilgiu – nuo sprendimo įpareigoti privalomai teikti duomenis priėmimo pagal šį punktą dienos;
  - b) pratęsti privalomo duomenų teikimo laikotarpį atitinkamu ne ilgesniu kaip 12 mėnesių laikotarpiu, pagal 9 dalį atlikus bet kokių pagal šios dalies a punktą priimtų priemonių peržiūrą;

- c) nustatyti formą, kuria turi būti teikiami bet kokie pradiniai duomenys, ir jų pateikimo terminą, nereikalaujant, kad prižiūrimi subjektai prekiautų ar įsipareigotų prekiauti;
- d) reikalauti, kad administratorius pakeistų ypatingos svarbos lyginamojo indekso metodiką, 15 straipsnyje nurodytą elgesio kodeksą ar kitas taisykles.

Ilgiausias privalomo duomenų teikimo laikotarpis pagal šios pastraipos a ir b punktus neturi iš viso viršyti 24 mėnesių.

- 7. 6 dalies taikymo tikslais prižiūrimus subjektus, iš kurių turi būti reikalaujama teikti pradinis duomenis, atrenka administratoriaus kompetentinga institucija, glaudžiai bendradarbiaudama su prižiūrimų subjektų kompetentingomis institucijomis, pagal prižiūrimo subjekto faktinio ir potencialaus dalyvavimo rinkoje, kurią siekiama įvertinti lyginamuoju indeksu, mastą.
- 8. Prižiūrimo duomenų teikėjo, kuris privalo teikti duomenis lyginamajam indeksui taikant priemones pagal 6 dalies a, b arba c punktą, kompetentinga institucija bendradarbiauja su administratoriaus kompetentinga institucija užtikrinant tokių priemonių vykdymą.

9. Ne vėliau kaip 6 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyto laikotarpio pabaigoje administratoriaus kompetentinga institucija peržiūri pagal 6 dalį priimtas priemones. Ji atšaukia bet kurią priemonę, jei mano, kad:
- a) tikėtina, jog duomenų teikėjai toliau teiks pradinius duomenis bent vienerius metus, jei priemonė bus atšaukta, o to įrodymas yra bent:
    - i) rašytinis duomenų teikėjų įsipareigojimas administratoriui ir kompetentingai institucijai toliau teikti ypatingos svarbos lyginamojo indekso pradinius duomenis bent vienerius metus, jei priemonė bus atšaukta;
    - ii) rašytinė administratoriaus ataskaita kompetentingai institucijai, kurioje jai įvertinti pateikiami įrodymai, kad atšaukus privalomą duomenų teikimą galima užtikrinti tolesnį ypatingos svarbos lyginamojo indekso gyvybingumą;
  - b) lyginamasis indeksas toliau gali būti teikiamas ir po to, kai duomenų teikėjai, įgalioti teikti pradinius duomenis, nustoja juos teikti;
  - c) yra prieinamas tinkamas pakaitinis lyginamasis indeksas ir ypatingos svarbos lyginamojo indekso naudotojai gali minimaliomis sąnaudomis prie jo pereiti, o to įrodymas yra bent rašytinė administratoriaus ataskaita, kurioje išsamiai išdėstomos perėjimo prie pakaitinio lyginamojo indekso priemonės ir naudotojų galimybės bei sąnaudos, susijusios su perėjimu prie to lyginamojo indekso, arba
  - d) neįmanoma identifikuoti tinkamų alternatyvių duomenų teikėjų, o atitinkamiems prižiūrimiems subjektams nustojus teikti duomenis lyginamojo indekso patikimumas sumažėtų tokia apimtimi, kad reikėtų nutraukti jo teikimą.

10. Tuo atveju, kai turi būti nustojama teikti ypatingos svarbos lyginamąjį indeksą, kiekvienas prižiūrimas duomenų tam lyginamajam indeksui teikėjas toliau teikia pradinius duomenis kompetentingos institucijos nustatytą laikotarpį, neviršijantį 6 dalies antroje pastraipoje nustatyto ilgiausio 24 mėnesių laikotarpio.
11. Administratorius atitinkamai kompetentingai institucijai taip greitai, kaip tai yra pagrįstai įmanoma, praneša, jei kurie nors duomenų teikėjai pažeidžia 6 dalyje nustatytus reikalavimus.
12. Tuo atveju, kai pagal 20 straipsnio 2, 3, 4 ir 5 dalyse nustatytas procedūras pripažįstama, kad lyginamasis indeksas yra ypatingos svarbos lyginamasis indeksas, administratoriaus kompetentingai institucijai suteikiami įgaliojimai reikalauti teikti pradinius duomenis pagal šio straipsnio 5 dalį ir 6 dalies a, b ir c punktus tik iš jos valstybėje narėje esančių prižiūrimų duomenų teikėjų.

## 5 skyrius

### Svarbūs lyginamieji indeksai

#### *24 straipsnis*

#### *Svarbūs lyginamieji indeksai*

1. Bet kurios iš 20 straipsnio 1 dalyje nustatytų sąlygų neatitinkantis lyginamasis indeksas laikomas svarbiu, kai:
  - a) su juo tiesiogiai arba netiesiogiai, kai naudojamas lyginamųjų indeksų derinys, susietos finansinės priemonės ar finansinės sutartys arba jis panaudojamas siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kai tų priemonių bendra vidutinė vertė siekia bent 50 mlrd. EUR, įtraukiant, kai taikoma, visas su lyginamuoju indeksu susietas priemones, kurių išpirkimo arba įsipareigojimų vykdymo terminas patenka į šešių mėnesių laikotarpį, arba
  - b) yra labai mažai arba visai nėra galimybių vietoj jo naudoti tinkamus rinkos sąlygomis pakaitalus ir, jei būtų nustota teikti lyginamąjį indeksą arba jei jis būtų teikiamas remiantis pradiniais duomenimis, kurie visiškai nebeatspindi pagrindinės rinkos arba ekonomikos realijos, arba nepatikimais pradiniais duomenimis, tai padarytų didelį neigiamą poveikį rinkos vientisumui, finansiniam stabilumui, vartotojams, realiajai ekonomikai arba namų ūkių ar įmonių finansavimui vienoje ar daugiau valstybių narių.

2. Komisijai pagal 49 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, siekiant peržiūrėti skaičiavimo metodą, naudojamą apibrėžiant šio straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą ribinę vertę, atsižvelgiant į rinkos, kainų ir reguliavimo pokyčius ir į lyginamųjų indeksų, su kuriais susietų bendra finansinių priemonių, finansinių sutarčių ir (arba) investicinių fondų vertė beveik siekia tą ribinę vertę, klasifikacijos tinkamumą. Tokia peržiūra atliekama bent kas dvejus metus nuo ...[18 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].
3. Administratorius nedelsdamas praneša savo kompetentingai institucijai kai jo svarbus lyginamasis indeksas nukrito žemiau 1 dalies a punkte minėtos ribinės vertės.

### *25 straipsnis*

#### *Svarbiems lyginamiesiems indeksams taikomos specialių reikalavimų išimtis*

1. Administratorius gali pasirinkti netaikyti savo svarbiam lyginamajam indeksui 4 straipsnio 2 dalies, 4 straipsnio 7 dalies c, d ir e punktų, 11 straipsnio 3 dalies b punkto arba 15 straipsnio 2 dalies, kai tas administratorius mano, kad vienos ar daugiau iš tų nuostatų taikymas būtų neproporcingas atsižvelgiant į lyginamojo indekso pobūdį ar poveikį arba į administratoriaus dydį.
2. Tuo atveju, kai administratorius pasirenka netaikyti vienos ar daugiau 1 dalyje nurodytų nuostatų, jis apie tai nedelsdamas praneša kompetentingai institucijai ir jai suteikia visą susijusią informaciją, patvirtinančią administratoriaus vertinimą, kad vieno ar daugiau iš tų nuostatų taikymas būtų neproporcingas atsižvelgiant į lyginamųjų indeksų pobūdį ar poveikį arba į administratoriaus dydį.

3. Visgi kompetentinga institucija gali nuspręsti, kad svarbaus lyginamojo indekso administratorius turi taikyti vieną ar daugiau iš 4 straipsnio 2 dalyje, 4 straipsnio 7 dalies c, d ir e punktuose, 11 straipsnio 3 dalies b punkte ir 15 straipsnio 2 dalyje nustatytų reikalavimų, jei ji mano, kad tai būtų tinkama atsižvelgiant į lyginamųjų indeksų pobūdį ar poveikį arba į administratoriaus dydį. Savo vertinime kompetentinga institucija, remdamasi administratoriaus pateikta informacija, atsižvelgia į šiuos kriterijus:
- a) riziką, kad lyginamuoju indeksu bus manipuliuojama;
  - b) pradinių duomenų pobūdį;
  - c) interesų konfliktų lygį;
  - d) administratoriaus veikimo pagal savo diskreciją lygį;
  - e) lyginamojo indekso poveikį rinkoms;
  - f) lyginamojo indekso teikimo pobūdį, mastą ir sudėtingumą;
  - g) lyginamojo indekso svarbą finansiniam stabilumui;
  - h) finansinių priemonių, finansinių sutarčių ar investicinių fondų, susietų su lyginamuoju indeksu, vertę;
  - i) administratoriaus dydį, organizacinę formą arba struktūrą.

4. Per 30 dienų nuo administratoriaus pranešimo pagal 2 dalį gavimo dienos kompetentinga institucija tam administratoriui praneša apie savo sprendimą taikyti papildomą reikalavimą pagal 3 dalį. Tuo atveju, kai kompetentinga institucija pateikia pranešimą vykstant leidimo išdavimo ar registracijos procedūrai, taikomi 34 straipsnyje nustatyti terminai.
5. Naudodamasi jai pagal 41 straipsnį suteiktais priežiūros įgaliojimais, kompetentinga institucija reguliariai peržiūri, ar jos pagal šio straipsnio 3 dalį atliktas vertinimas vis dar galioja.
6. Jei kompetentinga institucija dėl pagrįstų priežasčių nustato, kad jai pagal šio straipsnio 2 dalį pateikta informacija nėra išsami arba kad reikia papildomos informacijos, šio straipsnio 4 dalyje nurodytas 30 dienų terminas taikomas tik nuo dienos, kurią administratorius suteikia tokią papildomą informaciją, nebent pagal šio straipsnio 4 dalį būtų taikomi 34 straipsnyje nustatyti terminai.
7. Kai svarbaus lyginamojo indekso administratorius nesilaiko vieno ar daugiau 4 straipsnio 2 dalyje, 4 straipsnio 7 dalies c, d ir e punktuose, 11 straipsnio 3 dalies b punkte ir 15 straipsnio 2 dalyje nustatytų reikalavimų, jis paskelbia ir nuolat turi atitikties deklaraciją, kurioje aiškiai nurodoma, kodėl laikoma tinkama, kad tas administratorius nesilaikytų tų nuostatų.

8. ESMA parengia techninių įgyvendinimo standartų, siekiant sukurti 7 dalyje nurodytos atitikties deklaracijos šabloną, projektus.

ESMA pirmoje pastraipoje nurodytus techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnio.

9. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose toliau patikslinami 3 dalyje nurodyti kriterijai.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

## 6 skyrius

### Nesvarbūs lyginamieji indeksai

#### *26 straipsnis*

#### *Nesvarbūs lyginamieji indeksai*

1. Administratorius gali pasirinkti netaikyti savo nesvarbiems lyginamiesiems indeksams 4 straipsnio 2 dalies, 4 straipsnio 7 dalies c, d ir e punktų, 4 straipsnio 8 dalies, 5 straipsnio 2 dalies, 5 straipsnio 3 dalies, 5 straipsnio 4 dalies, 6 straipsnio 1 dalies, 6 straipsnio 3 dalies, 6 straipsnio 5 dalies, 7 straipsnio 2 dalies, 11 straipsnio 1 dalies b punkto, 11 straipsnio 2 dalies b ir c punktų, 11 straipsnio 3 dalies, 13 straipsnio 2 dalies, 14 straipsnio 2 dalies, 15 straipsnio 2 dalies bei 16 straipsnio 2 ir 3 dalių.
2. Administratorius nedelsdamas praneša savo kompetentingai institucijai, kai administratoriaus nesvarbus lyginamasis indeksas viršija 24 straipsnio 1 dalies a punkte minėtą ribinę vertę. Tuo atveju jis turi atitikti svarbiems lyginamiesiems indeksams taikomus reikalavimus per tris mėnesius.
3. Kai nesvarbaus lyginamojo indekso administratorius pasirenka netaikyti vienos ar daugiau iš 1 dalyje nurodytų nuostatų, jis paskelbia ir nuolat turi atitikties deklaraciją, kurioje aiškiai nurodoma, kodėl laikoma tinkama, kad tas administratorius nesilaikytų tų nuostatų. Administratorius pateikia atitikties deklaraciją savo kompetentingai institucijai.

4. Atitinkama kompetentinga institucija peržiūri šio straipsnio 3 dalyje nurodytą atitikties deklaraciją. Kompetentinga institucija taip pat gali paprašyti administratoriaus papildomos informacijos apie jo nesvarbius lyginamuosius indeksus pagal 41 straipsnį, ir gali reikalauti atlikti pakeitimus, kad būtų užtikrinta atitiktis šiam reglamentui.
5. ESMA parengia techninių įgyvendinimo standartų, siekiant sukurti 3 dalyje nurodytos atitikties deklaracijos šabloną, projektus.

ESMA pirmoje pastraipoje nurodytus techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnio.

## IV ANTRAŠTINĖ DALIS

### SKAIDRUMAS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

#### *27 straipsnis*

#### *Lyginamojo indekso pažyma*

1. Per dvi savaites nuo administratoriaus įtraukimo į 36 straipsnyje nurodytą registrą administratorius skelbia kiekvieno lyginamojo indekso pažymą arba, kai taikoma, kiekvienos lyginamųjų indeksų, kuriuos galima naudoti Sąjungoje pagal 29 straipsnį, grupės pažymą priemonėmis, kuriomis užtikrinama sąžininga ir lengva prieiga prie informacijos.

Kai tas administratorius pradeda teikti naują lyginamąjį indeksą ar lyginamųjų indeksų, kuriuos galima naudoti Sąjungoje pagal 29 straipsnį, grupę, administratorius per dvi savaites priemonėmis, kuriomis užtikrinama sąžininga ir lengva prieiga prie informacijos, paskelbia kiekvieno naujo lyginamojo indekso arba, kai taikoma, lyginamųjų indeksų grupės pažymą.

Administratorius peržiūri ir, prireikus, atnaujina kiekvieno lyginamojo indekso ar lyginamųjų indeksų grupės pažymą tuo atveju, kai yra informacijos, kurią reikia pateikti pagal šį straipsnį, pakeitimų, ir bent kas dvejus metus.

Lyginamojo indekso pažymoje:

- a) aiškiai ir nedviprasmiškai apibrėžiama rinkos ar ekonomikos realija, kuri vertinama lyginamuoju indeksu, ir aplinkybės, kuriomis toks vertinimas gali tapti nepatikimas;

- b) nustatomos techninės specifikacijos, kuriose aiškiai ir nedviprasmiškai nurodomi lyginamojo indekso apskaičiavimo elementai, kuriuos nustatant gali būti veikiama pagal savo diskreciją, kriterijai, kurie taikomi tokiam veikimui pagal savo diskreciją, pagal savo diskreciją veikti galinčių asmenų pozicija ir tai, kaip toks veikimas pagal savo diskreciją vėliau gali būti įvertintas;
- c) atkreipiamas dėmesys į galimybę, kad dėl tam tikrų veiksmų, įskaitant išorės veiksmus, kurių administratorius negali kontroliuoti, gali prireikti padaryti lyginamojo indekso pakeitimus arba nutraukti jo teikimą; ir
- d) naudotojams nurodoma, kad lyginamojo indekso pakeitimai arba jo teikimo nutraukimas gali padaryti poveikį su lyginamuoju indeksu susietoms finansinėms sutartims ir finansinėms priemonėms arba investicinių fondų veiklos rezultatų vertinimui.

2. Lyginamojo indekso pažymoje pateikiama bent ši informacija:

- a) visų pagrindinių su lyginamuoju indeksu susijusių terminų apibrėžtys;
- b) pagrindimas, kodėl nustatyta tam tikra lyginamojo indekso metodika, ir tos metodikos peržiūros ir patvirtinimo procedūros;
- c) kriterijai ir procedūros, naudojami lyginamajam indeksui nustatyti, įskaitant pradinių duomenų aprašymą, skirtingoms pradinių duomenų rūšims teikiamą pirmenybę, būtiniausias duomenis, kurių reikia lyginamajam indeksui nustatyti, bet kokių modelių ar ekstrapoliacijos metodų naudojimą ir bet kokią lyginamojo indekso sudedamųjų dalių derinimo tvarką;

- d) kontrolės priemonės ir taisyklės, kurios reglamentuoja administratoriaus ar bet kokių duomenų teikėjų veikimą remiantis savo išvadomis arba pagal savo diskreciją, siekiant užtikrinti tokio savo išvadų taikymo ar veikimo pagal savo diskreciją nuoseklumą;
- e) procedūros, kuriomis vadovaujamosi nustatant lyginamąjį indeksą nepalankiausių sąlygų laikotarpiais arba tais laikotarpiais, kai sandorių duomenų šaltinių gali nepakakti, jie gali būti netikslūs ar nepatikimi, taip pat galimi lyginamojo indekso trūkumai tokiais laikotarpiais;
- f) procedūros, kurios taikomos, jei pradinuose duomenyse ar nustatant lyginamąjį indeksą yra klaidų, įskaitant atvejus, kuriais lyginamąjį indeksą reikia nustatyti iš naujo, ir
- g) galimų lyginamojo indekso trūkumų, įskaitant jo veikimą nelikvidžiose ar fragmentuotose rinkose ir galimą pradinių duomenų koncentraciją, nustatymas.

3. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kad toliau patikslintų lyginamojo indekso pažymos turinį ir atvejus, kuriais reikia atnaujinti tokią pažymą.

ESMA atskiria skirtingas lyginamųjų indeksų ir sektorių rūšis, kaip nustatyta šiame reglamente, ir atsižvelgia į proporcingumo principą.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip .... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

## *28 straipsnis*

### *Lyginamojo indekso pakeitimai ir jo teikimo nutraukimas*

1. Administratorius kartu su 27 straipsnyje nurodyta lyginamojo indekso pažyma paskelbia procedūrą, susijusią su veiksmais, kurių jis turi imtis lyginamojo indekso, kuris gali būti naudojamas Sąjungoje pagal 29 straipsnio 1 dalį, pakeitimų arba teikimo nutraukimo atveju. Kai taikoma, procedūra gali būti parengta lyginamųjų indeksų grupėms ir, atsiradus esminių pakeitimų, ji turi būti atnaujinta ir paskelbta.
2. Kiti nei administratorius, kaip nurodyta 1 dalyje, prižiūrimi subjektai, kurie naudoja lyginamąjį indeksą, parengia ir turi pagrįstus raštiškus planus, kuriuose išdėsto veiksmus, kurių imtųsi lyginamojo indekso esminių pakeitimų arba teikimo nutraukimo atveju. Kai įmanoma ir tinkama, tokiuose planuose įvardijamas vienas ar keli pakaitiniai lyginamieji indeksai, su kuriais galima susieti priemones pakeičiant nebeteikiamus lyginamuosius indeksus, nurodant, kodėl tokie lyginamieji indeksai būtų tinkami pakaitiniai indeksai. Gavę prašymą, prižiūrimi subjektai tuos planus ir visus atnaujinimus pateikia atitinkamai kompetentingai institucijai ir atsižvelgia į juos palaikydami sutartinius santykius su klientais.

## V ANTRAŠTINĖ DALIS

### LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ NAUDOJIMAS SĄJUNGOJE

#### *29 straipsnis*

#### *Lyginamojo indekso naudojimas*

1. Prižiūrimas subjektas gali indeksą ar indeksų derinį naudoti Sąjungoje, jei lyginamąjį indeksą teikia Sąjungoje esantis ir į 36 straipsnyje nurodytą registrą įtrauktas administratorius arba jei lyginamasis indeksas įtrauktas į 36 straipsnyje nurodytą registrą.
2. Kai prospekto, kuris turi būti skelbiamas pagal Direktyvą 2003/71/EB arba Direktyvą 2009/65/EB, tema yra perleidžiami vertybiniai popieriai ar kiti investiciniai produktai, kurie yra susieti su lyginamuoju indeksu, leidėjas, siūlytojas ar asmuo, prašantis leidimo prekiauti reguliuojamoje rinkoje, užtikrina, kad į prospektą taip pat būtų įtraukta aiški ir svarbi informacija apie tai, ar lyginamąjį indeksą teikia į šio reglamento 36 straipsnyje nurodytą registrą įtrauktas administratorius.

*30 straipsnis*  
*Lygiavertiškumas*

1. Siekiant, kad administratoriaus, esančio trečiojoje šalyje teikiamas lyginamasis indeksas arba lyginamųjų indeksų derinys būtų naudojamas Sąjungoje laikantis 29 straipsnio 1 dalies, lyginamasis indeksas ir administratorius turi būti įtraukti į 36 straipsnyje nurodytą registrą. Kad būtų galima įtraukti į registrą, turi būti laikomasi šių sąlygų:
- a) Komisija pagal šio straipsnio 2 arba 3 dalį priima lygiavertiškumo sprendimą;
  - b) administratorius turi veiklos leidimą arba yra užregistruotas atitinkamoje trečiojoje šalyje ir yra joje prižiūrimas;
  - c) administratorius praneša ESMA, kad sutinka, jog prižiūrimi subjektai galėtų Sąjungoje naudoti jo faktinius ar numatomus lyginamuosius indeksus, apie lyginamųjų indeksų, kurių naudojimui Sąjungoje jie davė sutikimą, sąrašą ir apie kompetentingą instituciją, atsakingą už jo priežiūrą trečiojoje šalyje, ir
  - d) galioja šio straipsnio 4 dalyje nurodyti bendradarbiavimo susitarimai.

2. Komisija gali priimti įgyvendinimo sprendimą, kuriuo nustatoma, kad trečiosios šalies teisine sistema ir priežiūros praktika užtikrinama, kad:
- a) toje trečiojoje šalyje veiklos leidimą turintys ar įregistruoti administratoriai laikytųsi privalomų reikalavimų, kurie yra lygiaverčiai reikalavimams pagal šį reglamentą, visų pirma atsižvelgiant į tai, ar trečiosios šalies teisinė sistema ir priežiūros praktika užtikrina, kad būtų laikomasi IOSCO finansinių lyginamųjų indeksų principų, arba, kai taikoma, IOSCO NKNA principų, ir
  - b) privalomų reikalavimų laikymasis toje trečiojoje šalyje yra nuolat veiksmingai prižiūrimas ir užtikrinamas.

Toks įgyvendinimo sprendimas priimamas laikantis 50 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

3. Alternatyviai, Komisija gali priimti įgyvendinimo sprendimą, kuriame nustatoma, kad:
- a) konkretiems administratoriams arba konkretiems lyginamiesiems indeksams ar lyginamųjų indeksų grupėms trečiojoje šalyje taikomi privalomi reikalavimai, kurie yra lygiaverčiai reikalavimams pagal šį reglamentą, visų pirma atsižvelgiant į tai, ar trečiosios šalies teisinė sistema ir priežiūros praktika užtikrina, kad būtų laikomasi IOSCO finansinių lyginamųjų indeksų principų, arba, kai taikoma, IOSCO NKNA principų, ir
  - b) tokie konkretūs administratoriai arba konkretūs lyginamieji indeksai arba lyginamųjų indeksų grupės toje trečiojoje šalyje yra nuolat veiksmingai prižiūrimi ir užtikrinami.

Toks įgyvendinimo sprendimas priimamas laikantis 50 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4. ESMA sudaro bendradarbiavimo susitarimus su trečiųjų šalių, kurių teisinė sistema ir priežiūros praktika pagal 2 arba 3 dalį buvo pripažintos lygiavertėmis, kompetentingomis institucijomis. Tokiuose susitarimuose nurodoma bent ši informacija:
  - a) ESMA ir atitinkamų trečiųjų šalių kompetentingų institucijų keitimosi informacija mechanizmas, įskaitant galimybę susipažinti su visa ESMA prašoma atitinkama informacija apie administratorių, kuriam veiklos leidimas išduotas toje trečiojoje šalyje;
  - b) skubaus pranešimo ESMA mechanizmas, kai trečiosios šalies kompetentinga institucija mano, kad administratorius, kuriam veiklos leidimas išduotas toje trečiojoje šalyje ir kurį ji prižiūri, pažeidžia jam išduoto veiklos leidimo sąlygas ar kitą nacionalinės teisės aktą trečiojoje šalyje;
  - c) procedūros, susijusios su priežiūros veiklos koordinavimu, įskaitant patikrinimus vietoje.
5. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nustato būtiniausią 4 dalyje nurodytų bendradarbiavimo susitarimų turinį, siekdama užtikrinti, kad kompetentingos institucijos ir ESMA galėtų naudotis visais savo priežiūros įgaliojimais, suteikiamais pagal šį reglamentą.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

### *31 straipsnis*

#### *Trečiojoje šalyje esančio administratoriaus registracijos panaikinimas*

1. ESMA panaikina trečiojoje šalyje esančio administratoriaus registraciją išbraukdama tą administratorių iš 36 straipsnyje nurodyto registro, kai ji turi svarių dokumentais pagrįstų įrodymų, kad administratorius:
  - a) veikia aiškiai prieštaraudamas jo lyginamųjų indeksų naudotojų interesams ar tinkamam rinkų veikimui, arba
  - b) rimtai pažeidė trečiosios šalies nacionalinės teisės aktų ar kitas jam trečiojoje šalyje taikomas nuostatas, kurių pagrindu Komisija priėmė įgyvendinimo sprendimą pagal 30 straipsnio 2 arba 3 dalį.

2. ESMA priima sprendimą pagal 1 dalį tik jeigu įvykdomos šios sąlygos:
  - a) ESMA perdavė klausimą spręsti trečiosios šalies kompetentingai institucijai ir ta kompetentinga institucija nesiėmė tinkamų priemonių investuotojams apsaugoti ir tinkamam rinkų veikimui Sąjungoje užtikrinti arba neįrodė, kad atitinkamas administratorius atitinka toje trečiojoje šalyje jam taikomus reikalavimus;
  - b) ESMA apie savo ketinimą panaikinti administratoriaus registraciją tos trečiosios šalies kompetentingai institucijai pranešė bent 30 dienų iki panaikinimo.
3. ESMA nedelsdama praneša kitoms kompetentingoms institucijoms apie bet kokią pagal 1 dalį priimtą priemonę ir savo sprendimą paskelbia interneto svetainėje.

### *32 straipsnis*

#### *Trečiojoje šalyje esančio administratoriaus pripažinimas*

1. Kol pagal 30 straipsnio 2 arba 3 dalį priimamas lygiavertiškumo sprendimas, prižiūrimi subjektai Sąjungoje gali naudoti trečiojoje šalyje esančio administratoriaus teikiamą lyginamąjį indeksą, su sąlyga, kad administratorių prieš tai yra pripažinusi referencinės valstybės narės kompetentinga institucija pagal šį straipsnį.

2. Trečiojoje šalyje esantis ir išankstinį pripažinimą, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje, ketinantis gauti administratorius turi atitikti šiame reglamente nustatytus reikalavimus, išskyrus 11 straipsnio 4 dalies ir 16, 20, 21 ir 23 straipsnių reikalavimus. Administratorius gali tą sąlygą įvykdyti taikydamas IOSCO finansinių lyginamųjų indeksų principus arba, jei taikoma, IOSCO NKNA principus, su sąlyga, kad toks taikymas prilygsta šiame reglamente nustatytų reikalavimų, išskyrus 11 straipsnio 4 dalies ir 16, 20, 21 ir 23 straipsnių reikalavimus, laikymuisi.

Siekdama nustatyti, ar pirmoje pastraipoje nurodyta sąlyga įvykdyta, ir įvertinti, ar laikomasi IOSCO finansinių lyginamųjų indeksų principų arba, kai taikoma, IOSCO NKNA principų, referencinės valstybės narės kompetentinga institucija gali remtis nepriklausomo išorės auditoriaus atliktu vertinimu arba, kai trečiojoje šalyje esančiam administratoriui taikoma priežiūra, trečiosios šalies, kurioje yra administratorius, kompetentingos institucijos suteiktu patvirtinimu.

Jeigu administratorius gali įrodyti ir tiek, kiek jis gali įrodyti, kad jo teikiamas lyginamasis indeksas grindžiamas reguliuojamais duomenimis arba yra biržos prekių lyginamasis indeksas, kuris nėra grindžiamas subjektų, kurių dauguma yra prižiūrimi subjektai, duomenimis, jis neprivalo atitikti reikalavimų, kurie nėra taikomi reguliuojamais duomenimis grindžiamiems lyginamiesiems indeksams ir biržos prekių lyginamiesiems indeksams, kaip numatyta atitinkamai 17 straipsnyje ir 19 straipsnio 1 dalyje.

3. Trečiojoje šalyje esantis ir išankstinį pripažinimą, kaip nurodyta 1 dalyje, ketinantis gauti administratorius turi turėti savo referencinėje valstybėje narėje įsisteigusį teisinį atstovą. Teisinis atstovas turi būti fizinis arba juridinis asmuo, esantis Sąjungoje, kurį trečiojoje šalyje esantis administratorius aiškiai paskyrė veikti jo vardu bendraujant su valdžios institucijomis ir bet kokiais kitais asmenimis Sąjungoje, vykdant administratoriaus pareigas pagal šį reglamentą. Teisinis atstovas vykdo priežiūros funkciją, susijusią su lyginamųjų indeksų teikimu, kurį atlieka administratorius, pagal šį reglamentą kartu su administratoriumi ir tuo atžvilgiu jis yra atskaitingas referencinės valstybės narės kompetentingai institucijai.
4. Trečiojoje šalyje esančio administratoriaus referencinė valstybė narė nustatoma taip:
  - a) kai administratorius priklauso grupei, kurios vienas prižiūrimas subjektas yra Sąjungoje, referencinė valstybė narė yra valstybė narė, kurioje yra tas prižiūrimas subjektas. 3 dalies taikymo tikslais toks prižiūrimas subjektas paskiriamas teisiniu atstovu;

- b) jei a punktas netaikomas, o administratorius priklauso grupei, kurios daugiau kaip vienas prižiūrimas subjektas yra Sąjungoje, referencinė valstybė narė yra ta valstybė narė, kurioje yra daugiausia prižiūrimų subjektų arba, tuo atveju, kai prižiūrimų subjektų skaičius yra vienodas, referencinė valstybė narė yra ta, kurioje su lyginamuoju rodikliu susijusių finansinių priemonių, finansinių sutarčių ar investicinių fondų vertė yra didžiausia. 3 dalies taikymo tikslais teisiniu atstovu paskiriamas vienas iš pagal šį punktą nustatytų referencinėje valstybėje narėje esančių prižiūrimų subjektų;
- c) jei netaikomas nei šios dalies a punktas, nei b punktas, kai vienas ar daugiau administratoriaus teikiamų lyginamųjų indeksų yra susieti su finansinėmis priemonėmis, kuriomis leidžiama prekiauti prekybos vietoje, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 24 punkte, vienoje ar daugiau valstybių narių, referencinė valstybė narė yra ta valstybė narė, kurios prekybos vietoje buvo leista prekiauti ar pradėta prekiauti pirmą kartą ir vis dar prekiaujama ta finansine priemone, kuri yra susieta su kuriuo nors iš šių lyginamųjų indeksų. Jei atitinkamomis finansinėmis priemonėmis buvo leista prekiauti ar jomis pradėta prekiauti pirmą kartą vienu metu skirtingų valstybių narių prekybos vietose ir jomis vis dar prekiaujama, referencinė valstybė narė yra ta, kurioje su lyginamuoju rodikliu susijusių finansinių priemonių, finansinių sutarčių ar investicinių fondų vertė yra didžiausia;

- d) jei a, b arba c punktai netaikomi, kai vieną ar daugiau administratoriaus teikiamų lyginamųjų indeksų naudoja prižiūrimi subjektai daugiau kaip vienoje valstybėje narėje, referencinė valstybė narė yra ta valstybė narė, kurioje yra daugiausia tokių prižiūrimų subjektų arba, tuo atveju, kai prižiūrimų subjektų skaičius yra vienodas, referencinė valstybės narė yra ta, kurioje su lyginamuoju rodikliu susijusių finansinių priemonių, finansinių sutarčių ar investicinių fondų vertė yra didžiausia;
  - e) jei a, b, c ir d punktai netaikomi ir jei administratorius sudaro susitarimą, pagal kurį sutinka, kad jo teikiamą lyginamąjį indeksą naudotų prižiūrimas subjektas, referencinė valstybė narė yra ta valstybė narė, kurioje yra toks prižiūrimas subjektas.
5. Trečiojoje šalyje esantis ir išankstinį pripažinimą, kaip nurodyta 1 dalyje, ketinantis gauti administratorius paraišką dėl pripažinimo teikia savo referencinės valstybės narės kompetentingai institucijai. Paraišką teikiantis administratorius pateikia visą informaciją, būtiną kompetentingai institucijai įtikinti, kad pripažinimo metu jis bus nustatęs būtiną tvarką, kad įvykdytų 2 dalyje nurodytus reikalavimus, ir pateikia savo faktinių ar numatomų lyginamųjų indeksų, kurie gali būti naudojami Sąjungoje, sąrašą ir, kai taikoma, nurodo už jo priežiūrą trečiojoje šalyje atsakingą kompetentingą instituciją.

Per 90 darbo dienų nuo šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytos paraišką gavimo dienos kompetentinga institucija patikrina, ar įvykdytos 2, 3 ir 4 dalyse nustatytos sąlygos.

Jei kompetentinga institucija nusprendžia, kad 2, 3 ir 4 dalyse nustatytos sąlygos neįvykdytos, ji atsisako tenkinti paraišką dėl pripažinimo ir nurodo to atsisakymo priežastis. Be to, pripažinimas nesuteikiamas, jei neįvykdomos šios papildomos sąlygos:

- a) kai trečiojoje šalyje esančiam administratoriui yra taikoma priežiūra, laikantis pagal 30 straipsnio 5 dalį priimtų techninių reguliavimo standartų turi būti sudarytas tinkamas referencinės valstybės narės kompetentingos institucijos ir trečiosios šalies, kurioje yra administratorius, kompetentingos institucijos bendradarbiavimo susitarimas, kad būtų užtikrintas veiksmingas keitimasis informacija, leidžiantis kompetentingai institucijai vykdyti savo pareigas pagal šį reglamentą;
- b) trečiosios šalies, kurioje yra administratorius, įstatymai ir kiti teisės aktai, ir, kai taikoma, tos trečiosios šalies priežiūros institucijos tikrinimo ir tyrimo įgaliojimų apribojimai netrukdo kompetentingai institucijai veiksmingai vykdyti savo priežiūros funkcijų pagal šį reglamentą.

6. Tuo atveju, kai referencinės valstybės narės kompetentinga institucija mano, kad trečiojoje šalyje esantis administratorius teikia lyginamąjį indeksą, kuris atitinka sąlygas, taikomas svarbiam ar nesvarbiam lyginamajam indeksui, kaip numatyta atitinkamai 24 ir 26 straipsniuose, ji be nepagrįsto delsimo apie tai informuoja ESMA. Tokį vertinimą ji pagrindžia administratoriaus atitinkamoje paraiškoje dėl pripažinimo pateikta informacija.

Per vieną mėnesį nuo pirmoje pastraipoje nurodyto pranešimo gavimo dienos ESMA kompetentingai institucijai pateikia rekomendaciją dėl lyginamojo indekso rūšies ir jo teikimui taikytinų reikalavimų, kaip numatyta 24, 25 ir 26 straipsniuose. Rekomendacijoje visų pirma sprendžiama, ar ESMA mano, kad įvykdytos tokios rūšies sąlygos remiantis administratoriaus paraiškoje dėl pripažinimo pateikta informacija.

5 dalyje nurodytas laikotarpis sustabdomas nuo tos dienos, kurią ESMA gauna pranešimą, iki tol, kol ESMA pateikia rekomendaciją pagal šią dalį.

Jei referencinės valstybės narės kompetentinga institucija siūlo suteikti pripažinimą, nors tai prieštarauja antroje pastraipoje nurodytai ESMA rekomendacijai, ji apie tai praneša ESMA ir nurodo priežastis. ESMA viešai paskelbia apie tai, kad kompetentinga institucija nesilaiko ar ketina nesilaikyti tos rekomendacijos. Be to, ESMA gali kiekvienu konkrečiu atveju nuspręsti, ar viešai skelbti kompetentingos institucijos pateiktas tos rekomendacijos nesilaikymo priežastis. Atitinkamai kompetentingai institucijai iš anksto pranešama apie tokį paskelbimą.

7. Referencinės valstybės narės kompetentinga institucija per penkias darbo dienas praneša ESMA apie bet kokį sprendimą pripažinti trečiojoje šalyje esantį administratorių; kartu ji pateikia administratoriaus teikiamų lyginamųjų indeksų, kuriuos galima naudoti Sąjungoje, sąrašą ir, kai taikoma, nurodo už jo priežiūrą toje trečiojoje šalyje atsakingą kompetentingą instituciją.
8. Referencinės valstybės narės kompetentinga institucija sustabdo arba, kai tinkama, panaikina pagal 5 dalį suteiktą pripažinimą, jei turi svarių, dokumentais pagrįstų priežasčių manyti, kad administratoriaus veikla aiškiai prieštarauja jo lyginamųjų indeksų naudotojų interesams ar tinkamam rinkų veikimui arba kad administratorius rimtai pažeidė atitinkamus šiame reglamente nustatytus reikalavimus, arba kad administratorius pateikė melagingą informaciją ar naudojo kitas neteisėtas priemones pripažinimui gauti.
9. ESMA gali parengti techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose būtų apibrėžta 5 dalyje nurodytos paraiškos forma ir turinys ir visų pirma 6 straipsnyje reikalaujamos informacijos pateikimas.

Jei parengiami tokie techninių reguliavimo standartų projektai, ESMA juos pateikia Komisijai.

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

### 33 straipsnis

#### *Trečiojoje šalyje teikiamų lyginamųjų indeksų patvirtinimas*

1. Sąjungoje esantis ir pagal 34 straipsnį užregistruotas arba veiklos leidimą turintis administratorius arba bet koks kitas Sąjungoje esantis prižiūrimas subjektas, trečiosios šalies administratoriaus kontrolės ir atskaitomybės sistemoje turintis aiškiai apibrėžtą vaidmenį, galintis veiksmingai stebėti lyginamojo indekso teikimą, gali kreiptis į atitinkamą kompetentingą instituciją ir prašyti patvirtinti trečiojoje šalyje teikiamą lyginamąjį indeksą arba lyginamųjų indeksų grupę, kad juos būtų galima naudoti Sąjungoje, su sąlyga, kad įvykdomos visos šios sąlygos:
  - a) patvirtinimo prašantis administratorius ar kitas prižiūrimas subjektas patikrino ir gali nuolat įrodyti savo kompetentingai institucijai, kad teikiant lyginamąjį indeksą ar lyginamųjų indeksų grupę, kuriuos prašoma patvirtinti, privaloma tvarka arba savanoriškai tenkinami reikalavimai, kurie yra bent tokio pat griežtumo, kaip šio reglamento reikalavimai;
  - b) patvirtinimo prašantis administratorius ar kitas prižiūrimas subjektas turi būtinų specialių žinių, kad galėtų veiksmingai stebėti lyginamojo indekso teikimo veiklą trečiojoje šalyje ir valdyti susijusią riziką;
  - c) yra objektyvių priežasčių teikti lyginamąjį indeksą ar lyginamųjų indeksų grupę trečiojoje šalyje ir patvirtinti minėtą lyginamąjį indeksą ar lyginamųjų indeksų grupę, kad juos būtų galima naudoti Sąjungoje.

a punkto taikymo tikslu kompetentinga institucija, vertindama, ar lyginamojo indekso ar lyginamųjų indeksų grupės, kuriuos prašoma patvirtinti, teikimas atitinka reikalavimus, kurie yra bent tokio pat griežtumo, kaip šio reglamento reikalavimai, gali atsižvelgti į tai, ar lyginamojo indekso ar lyginamųjų indeksų grupės teikimo atitiktis IOSCO finansinių lyginamųjų indeksų principams arba, jei taikoma, IOSCO NKNA principams prilygtų atitiktčiai šio reglamento reikalavimams.

2. Paraišką dėl patvirtinimo pateikęs administratorius ar kitas prižiūrimas subjektas, kaip nurodyta 1 dalyje, teikia visą informaciją, būtiną, kad kompetentinga institucija galėtų įsitikinti, jog paraiškos pateikimo metu įvykdomos visos toje dalyje nurodytos sąlygos.
3. Per 90 darbo dienų nuo 1 dalyje nurodytos paraiškos dėl patvirtinimo gavimo dienos atitinkama kompetentinga institucija išnagrinėja paraišką ir priima sprendimą suteikti patvirtinimą arba atsisakyti jį suteikti. Kompetentinga institucija apie patvirtintą lyginamąjį indeksą arba patvirtintų lyginamųjų indeksų grupę praneša ESMA.
4. Laikoma, kad patvirtintas lyginamasis indeksas arba patvirtintų lyginamųjų indeksų grupė yra patvirtinimo paprašiusio administratoriaus arba kito prižiūrimo subjekto teikiamas lyginamasis indeksas arba lyginamųjų indeksų grupė. Patvirtinimo paprašęs administratorius ar kitas prižiūrimas subjektas nesinaudoja patvirtinimu siekdamas išvengti šio reglamento reikalavimų taikymo.

5. Administratorius ar kitas prižiūrimas subjektas, kuris paprašė patvirtinti trečiojoje šalyje teikiamą lyginamąjį indeksą arba lyginamųjų indeksų grupę, ir toliau visiškai atsako už tokį lyginamąjį indeksą arba lyginamųjų indeksų grupę ir už pagal šį reglamentą kylančių pareigų įvykdymą.
6. Kai patvirtinimo paprašiusio administratoriaus ar kito prižiūrimo subjekto kompetentinga institucija turi svarių priežasčių manyti, kad šio straipsnio 1 dalyje nustatytos sąlygos nebevykdomos, ji turi įgaliojimus reikalauti, kad patvirtinimo paprašęs administratorius ar kitas prižiūrimas subjektas nutrauktų patvirtinimą, ir apie tai informuoja ESMA. Patvirtinimo nutraukimo atveju taikomas 28 straipsnis.
7. Komisijai pagal 49 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais patvirtinamos priemonės, pagal kurias nustatomos sąlygos, kuriomis atitinkamos kompetentingos institucijos gali vertinti, ar yra objektyvi priežastis teikti lyginamąjį indeksą arba lyginamųjų indeksų grupę trečiojoje šalyje ir patvirtinti jų naudojimą Sąjungoje. Komisija atsižvelgia į tokias aplinkybes, kaip antai pagrindinės rinkos ypatumai arba ekonomikos realija, kuriuos ketinama vertinti lyginamuoju indeksu, poreikis, kad lyginamojo indekso teikimas fiziškai būtų arti tokios rinkos ar ekonomikos realijos, poreikis, kad lyginamojo indekso teikimas būtų ten, kur atstumas nuo duomenų teikėjų yra mažas, fizinio pradinių duomenų prieinamumo galimybės, susijusios su laiko zonų skirtumais, ir specifinių gebėjimų, būtinų lyginamojo indekso teikimui, poreikis.

**VI ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**ADMINISTRATORIŲ VEIKLOS LEIDIMŲ IŠDAVIMAS,**  
**REGISTRAVIMAS IR PRIEŽIŪRA**

**1 skyrius**

**Veiklos leidimų išdavimas ir registravimas**

*34 straipsnis*

*Administratorių veiklos leidimų išdavimas ir registravimas*

1. Sąjungoje esantis fizinis arba juridinis asmuo, kuris ketina imtis administratoriaus veiklos, pateikia paraišką pagal 40 straipsnį paskirtai kompetentingai institucijai toje valstybėje narėje, kurioje yra to asmens buvimo vieta, kad gautų:
  - a) veiklos leidimą, jei jis teikia ar ketina teikti indeksus, kurie yra naudojami arba kuriuos ketinama naudoti kaip lyginamuosius indeksus, kaip apibrėžta šiame reglamente;
  - b) registravimo patvirtinimą, jei jis yra prižiūrimas subjektas, bet nėra administratorius, teikiantis ar ketinantis teikti indeksus, kurie yra naudojami arba kuriuos ketinama naudoti kaip lyginamuosius indeksus, kaip apibrėžta šiame reglamente, jeigu lyginamojo indekso teikimo veiklos neriboja prižiūrimam subjektui taikoma sektoriaus tvarka ir nė vienas iš teikiamų indeksų nebūtų laikomas ypatingos svarbos lyginamasis indeksas; arba
  - c) registravimo patvirtinimą, jei jis teikia ar ketina teikti tik indeksus, kurie būtų laikomi nesvarbiais lyginamaisiais indeksais.

2. Administratorius, kuriam išduotas veiklos leidimas arba kuris yra registruotas, nuolat laikosi šiame reglamente nustatytų sąlygų ir praneša kompetentingai institucijai apie visus esminius jų pokyčius.
3. 1 dalyje nurodyta paraiška pateikiama per 30 darbo dienų nuo prižiūravimo subjekto sudaryto susitarimo naudoti pareiškėjo pateiktą indeksą, susietą su finansine priemone arba finansine sutartimi arba siekiant jį naudoti investicinio fondo veiklos rezultatams vertinti.
4. Pareiškėjas pateikia visą informaciją, būtiną, kad kompetentinga institucija galėtų įsitikinti, jog pareiškėjas veiklos leidimo išdavimo arba registravimo metu yra nustatęs visą būtiną tvarką, kad galėtų įvykdyti šiame reglamente nustatytus reikalavimus.
5. Gavusi paraišką, atitinkama kompetentinga institucija per 15 darbo dienų patikrina, ar paraiška yra išsami, ir atitinkamai apie tai informuoja pareiškėją. Jeigu paraiška yra neišsami, pareiškėjas pateikia papildomą atitinkamos kompetentingos institucijos prašomą informaciją. Šioje dalyje nurodytas terminas taikomas nuo dienos, kurią pareiškėjas pateikia tokią papildomą informaciją.
6. Atitinkama kompetentinga institucija:
  - a) išnagrinėja paraišką išduoti veiklos leidimą ir per keturis mėnesius nuo išsamios paraiškos gavimo dienos priima sprendimą išduoti veiklos leidimą pareiškėjui arba atsisakyti jį išduoti;
  - b) išnagrinėja registracijos paraišką ir per 45 darbo dienas nuo išsamios paraiškos gavimo dienos priima sprendimą registruoti pareiškėją arba atsisakyti jį registruoti.

Per penkias darbo dienas nuo pirmoje pastraipoje nurodyto sprendimo priėmimo dienos kompetentinga institucija apie jį praneša pareiškėjui. Kai kompetentinga institucija atsisako išduoti veiklos leidimą pareiškėjui arba atsisako jį registruoti, ji nurodo savo sprendimo priežastis.

7. Kompetentinga institucija praneša ESMA apie bet kokį sprendimą išduoti veiklos leidimą pareiškėjui ar jį registruoti per penkias darbo dienas nuo minėto sprendimo priėmimo dienos.
8. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais toliau patikslinama informacija, kuri turi būti pateikta paraiškoje dėl veiklos leidimo išdavimo ir registracijos paraiškoje, atsižvelgiant į tai, kad veiklos leidimo išdavimas ir registravimas yra atskiri procesai ir kad išduodant veiklos leidimą reikia atlikti išsamesnį administratoriaus paraiškos vertinimą, taip pat atsižvelgiant į proporcingumo principą, prižiūrimų subjektų, kurie kreipiasi dėl registravimo pagal 1 dalies b punktą, pobūdį ir pareiškėjų bei kompetentingų institucijų išlaidas.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytos procedūros.

### 35 straipsnis

#### *Veiklos leidimo arba registracijos panaikinimas arba galiojimo sustabdymas*

1. Kompetentinga institucija gali panaikinti administratoriui išduotą veiklos leidimą arba registraciją arba sustabdyti jų galiojimą, kai administratorius:
  - a) aiškiai atsisako veiklos leidimo ar registracijos arba per ankstesnius dvylika mėnesių neteikė jokių lyginamųjų indeksų;
  - b) veiklos leidimą arba registraciją gavo arba paprašė patvirtinti lyginamąjį indeksą pateikęs melagingą informaciją arba kitomis neteisėtomis priemonėmis;
  - c) nebeatitinka sąlygų, pagal kurias jam išduotas veiklos leidimas ar įvykdyta registracija, arba
  - d) rimtai ar pakartotinai pažeidė šio reglamento nuostatas.
2. Kompetentinga institucija apie savo sprendimą ESMA praneša per penkias darbo dienas nuo minėto sprendimo priėmimo dienos.

ESMA nedelsdama atnaujina 36 straipsnyje numatytą registrą.

3. Priėmus sprendimà sustabdyti administratoriui išduoto veiklos leidimo arba jo registracijos galiojimà ir kai nutraukus lyginamojo indekso teikimà kiltų *force majeure* įvykis arba taptų neįmanomas tinkamas kokios nors su tuo lyginamuoju indeksu susietos finansinės sutarties ar finansinės priemonės sąlygų arba kokio nors su tuo lyginamuoju indeksu susieto investicinio fondo taisyklių vykdymas ar jos būtų kitaip pažeistos, kaip nurodyta pagal 51 straipsnio 6 dalį priimtame deleguotajame akte, atitinkama tos valstybės narės, kurioje yra administratorius, kompetentinga institucija gali leisti teikti atitinkamą lyginamąjį indeksą tol, kol bus panaikintas sprendimas dėl galiojimo sustabdymo. Per tą laikotarpį prižiūrimiems subjektams naudotis tokiu lyginamuoju indeksu leidžiama tik tų finansinių sutarčių, finansinių priemonių ir investicinių fondų, kurie jau susieti su tuo lyginamuoju indeksu, atveju.
4. Priėmus sprendimà panaikinti administratoriui išduotà veiklos leidimà arba jo registracijà, taikoma 28 straipsnio 2 dalis.

### *36 straipsnis*

#### *Administratorių ir lyginamųjų indeksų registras*

1. ESMA sudaro ir tvarko viešą registrą, kuriame pateikiama ši informacija:
  - a) pagal 34 straipsnį veiklos leidimus gavusių arba užregistruotų administratorių tapatybę ir už jų priežiūrą atsakingos kompetentingos institucijos;

- b) administratorių, kurie atitinka 30 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas, tapatybė, 30 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų lyginamųjų indeksų sąrašas ir už jų priežiūrą atsakingos trečiosios šalies kompetentingos institucijos;
  - c) administratorių, kuriems suteiktas pripažinimas pagal 32 straipsnį, tapatybė, 32 straipsnio 7 dalyje nurodytas lyginamųjų indeksų sąrašas ir, kai taikoma, už jų priežiūrą atsakingos trečiosios šalies kompetentingos institucijos;
  - d) lyginamieji indeksai, kurie yra patvirtinti laikantis 33 straipsnyje nustatytos procedūros, jų administratorių tapatybė ir patvirtinimo paprašiusių administratorių arba patvirtinimo paprašiusių prižiūrimų subjektų tapatybė.
2. 1 dalyje nurodytas registras viešai prieinamas ESMA interneto svetainėje ir prireikus nedelsiant atnaujinamas.

## **2 skyrius**

### **Bendradarbiavimas priežiūros srityje**

#### *37 straipsnis*

#### *Užduočių delegavimas kitai kompetentingai institucijai*

1. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 28 straipsnį kompetentinga institucija šiame reglamente nustatytas savo užduotis gali deleguoti kitos valstybės narės kompetentingai institucijai gavusi jos išankstinį sutikimą.

Kompetentingos institucijos apie bet koki siūlomą užduočių delegavimą ESMA praneša prieš 60 dienų iki tokio užduočių delegavimo įsigaliojimo dienos.

2. Kompetentinga institucija kai kurias iš šiame reglamente nustatytų savo užduočių gali deleguoti ESMA, jeigu ši su tuo sutinka.
3. ESMA per septynias dienas praneša valstybėms narėms apie siūlomą užduočių delegavimą. ESMA per penkias darbo dienas nuo pranešimo apie sutartą užduočių delegavimą dienos paskelbia išsamią informaciją apie tokį užduočių delegavimą.

### *38 straipsnis*

#### *Kitos valstybės narės pateiktos informacijos atskleidimas*

Kompetentinga institucija informaciją, gautą iš kitos kompetentingos institucijos, gali atskleisti tik tuo atveju, jei:

- a) yra gavusi raštišką tos kompetentingos institucijos sutikimą ir ta informacija yra atskleidžiama tik tais tikslais, kuriems ta kompetentinga institucija yra davusi sutikimą, arba
- b) toks atskleidimas būtinas teismo procesui.

### *39 straipsnis*

#### *Bendradarbiavimas atliekant patikrinimus ir tyrimus vietoje*

1. Kompetentinga institucija gali prašyti kitos kompetentingos institucijos pagalbos, susijusios su patikrinimais arba tyrimais vietoje. Gavusi prašymą kompetentinga institucija bendradarbiauja tiek, kiek įmanoma ir tinkama.

2. 1 dalyje nurodytą prašymą pateikusi kompetentinga institucija apie tai informuoja ESMA. Tuo atveju, kai vykdomas tarpvalstybinio masto patikrinimas arba tyrimas, kompetentingos institucijos gali prašyti ESMA koordinuoti tyrimą ar patikrinimą vietoje.
3. Gavusi kitos kompetentingos institucijos prašymą atlikti patikrinimą ar tyrimą vietoje, kompetentinga institucija gali:
  - a) patikrinimą ar tyrimą vietoje atlikti pati;
  - b) leisti prašymą pateikusiai kompetentingai institucijai dalyvauti atliekant patikrinimą ar tyrimą vietoje;
  - c) paskirti auditorius arba ekspertus, kurie padėtų atlikti arba atliktų patikrinimą ar tyrimą vietoje.

### **3 skyrius**

## **Kompetentingų institucijų vaidmuo**

#### *40 straipsnis*

#### *Kompetentingos institucijos*

1. Kiekviena valstybė narė paskiria atitinkamą administratorių ir prižiūrimų subjektų kompetentingą instituciją, atsakingą už šiame reglamente nustatytų pareigų vykdymą, ir apie tai informuoja Komisiją bei ESMA.

2. Kai valstybė narė paskiria daugiau kaip vieną kompetentingą instituciją, ji aiškiai apibrėžia atitinkamus institucijų vaidmenis ir paskiria vieną instituciją, kuri būtų atsakinga už bendradarbiavimo su Komisija, ESMA ir kitų valstybių narių kompetentingomis institucijomis ir keitimosi su jomis informacija koordinavimą.
3. ESMA savo interneto svetainėje paskelbia pagal 1 ir 2 dalis paskirtų kompetentingų institucijų sąrašą.

#### *41 straipsnis*

##### *Kompetentingų institucijų įgaliojimai*

1. Kad kompetentingos institucijos galėtų vykdyti savo pareigas pagal šį reglamentą, pagal nacionalinę teisę joms suteikiami bent šie priežiūros ir tyrimo įgaliojimai:
  - a) susipažinti su bet koku dokumentu ir kitais bet kokio pavidalo duomenimis bei gauti ar pasidaryti jų kopiją;
  - b) prašyti ar reikalauti informacijos iš bet kurio asmens, kurie dalyvauja lyginamojo indekso teikimo arba duomenų teikimo procese, įskaitant visus paslaugų teikėjus, kuriems buvo pavestos su lyginamųjų indeksų teikimu susijusios funkcijos, paslaugos ar veikla, kaip numatyta 10 straipsnyje, taip pat iš jų vadovų, ir prireikus kviesti ir apklausti tokius asmenis siekiant gauti informacijos;

- c) biržos prekių lyginamųjų indeksų atveju prašyti, kad duomenų teikėjai pateiktų, kai taikoma, standartinės formos informaciją apie susijusias neatidėliotinių sandorių rinkas ir pranešimus apie sandorius, ir turėti tiesioginę prieigą prie prekiautojų sistemų;
- d) atlikti patikrinimus ar tyrimus vietoje, išskyrus fizinių asmenų privačias gyvenamąsias vietas;
- e) patekti į juridinių asmenų patalpas, nedarant poveikio Reglamentui (ES) Nr. 596/2014, kad galėtų konfiskuoti dokumentus ir kitus bet kokio pavidalo duomenis, esant pagrįstiems įtarimams, kad yra dokumentų ir kitų duomenų, susijusių su patikrinimo ar tyrimo dalyku, ir jog jie gali būti svarbūs šio reglamento pažeidimui įrodyti. Kai pagal nacionalinę teisę reikia išankstinio atitinkamos valstybės narės teisminės institucijos leidimo, tokiu įgaliojimu naudojamosi tik gavus tą išankstinį leidimą;
- f) reikalauti prižiūrimų subjektų turimų telefono pokalbių, elektroninės komunikacijos įrašų ar kitų duomenų srauto išsklotinių;
- g) pareikalauti išaldyti arba areštuoti turtą arba ir išaldyti, ir areštuoti turtą;
- h) reikalauti laikinai nutraukti bet kokią praktiką, kurią kompetentinga institucija laiko prieštaraujančia šiam reglamentui;
- i) laikinai uždrausti vykdyti profesinę veiklą;

j) imtis visų būtinų priemonių siekiant užtikrinti, kad visuomenė būtų tinkamai informuota apie lyginamojo indekso teikimą, be kita ko, reikalaujant, kad šį lyginamąjį indeksą paskelbęs ar išplatinęs atitinkamas administratorius ar asmuo arba jie abu paskelbtų taisomąjį pareiškimą apie ankstesnius lyginamojo indekso duomenis ar skaičius.

2. Kompetentingos institucijos vykdo šio straipsnio 1 dalyje nurodytas funkcijas ir naudojami toje dalyje nurodytais įgaliojimais, taip pat 42 straipsnyje nurodytais įgaliojimais taikyti sankcijas, laikydamosi savo nacionalinės teisinės sistemos, bet kuriuo iš šių būdų:

- a) veikdamos tiesiogiai;
- b) bendradarbiaudamos su kitomis institucijomis ar rinkos subjektais;
- c) savo atsakomybe deleguodamos užduotis tokioms institucijoms ar rinkos subjektams;
- d) kreipdamosi į kompetentingas teismines institucijas.

Kad galėtų naudotis tais įgaliojimais, kompetentingos institucijos nustato tinkamas ir veiksmingas teisės į gynybą ir pagrindinių teisių apsaugos priemones.

3. Valstybės narės užtikrina, kad būtų įgyvendintos tinkamos priemonės, jog kompetentingos institucijos turėtų visus priežiūros ir tyrimo įgaliojimus, būtinus jų pareigoms vykdyti.

4. Jeigu administratorius ar bet koks kitas prižiūrimas subjektas teikia informaciją kompetentingai institucijai pagal 1 dalį, jis nelaikomas pažeidžiančiu bet kokius informacijos atskleidimo apribojimus, nustatytus bet kokioje sutartinėje arba įstatymų ar kitų teisės aktų nuostatoje.

*42 straipsnis*

*Administracinės sankcijos ir kitos administracinės priemonės*

1. Nedarant poveikio 41 straipsnyje nustatytiems kompetentingų institucijų priežiūros įgaliojimams ir valstybių narių teisei nustatyti ir taikyti baudžiamąsias sankcijas valstybės narės, vadovaudamosi nacionaline teise, nustato, kad kompetentingos institucijos turi įgaliojimus taikyti tinkamas administracines sankcijas ir kitas administracines priemones, kiek tai susiję bent su toliau nurodytais pažeidimais:
  - a) bet kuriais 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 ir 34 straipsnių, kai jie taikomi, pažeidimais, ir
  - b) bet koku nebendradarbiavimu atliekant tyrimą ar patikrinimą arba prašymo pagal 41 straipsnį nevykdymu.

Tos administracinės sankcijos ir kitos administracinės priemonės turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos.

2. Jeigu įvykdytas 1 dalyje nurodytas pažeidimas, valstybės narės, vadovaudamosi nacionaline teise, suteikia kompetentingoms institucijoms įgaliojimus taikyti bent šias administracines sankcijas ir kitas administracines priemones:
- a) įpareigoti, kad pažeidimą įvykdęs administratorius arba prižiūrimas subjektas nutrauktų su pažeidimu susijusią veiklą ir nebekartotų tos veiklos;
  - b) reikalauti grąžinti dėl pažeidimo gautą pelną ar sumokėti nuostolių, kurių dėl to pažeidimo buvo išvengta, sumą, jeigu tą pelną ar nuostolius galima nustatyti;
  - c) viešą įspėjimą, kuriame nurodomas už pažeidimą atsakingas administratorius arba prižiūrimas subjektas ir to pažeidimo pobūdis;
  - d) panaikinti administratoriui išduotą veiklos leidimą arba registraciją arba sustabdyti jų galiojimą;
  - e) bet kuriam fiziniam asmeniui, kuris laikomas atsakingu už tokį pažeidimą, laikinai uždrausti vykdyti valdymo funkcijas administratoriaus arba prižiūrimų duomenų teikėjų organizacijoje;
  - f) skirti maksimalias administracines pinigines sankcijas, kurių dydis būtų bent tris kartus didesnis nei įvykdžius pažeidimą gauto pelno ar išvengtų nuostolių suma, kai tą pelną ar nuostolius galima nustatyti;

- g) fizinio asmens atžvilgiu – maksimalias administracines pinigines sankcijas, kurių dydis yra bent:
- i) jeigu pažeisti 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 straipsniai, 11 straipsnio 1 dalies a, b, c ir e punktai, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys ir 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 ir 34 straipsniai, 500 000 EUR, o tose valstybėse narėse, kurių oficiali valiuta nėra euro – atitinkama suma nacionaline valiuta ... [šio reglamento įsigaliojimo diena], arba
  - ii) jeigu pažeisti 11 straipsnio 1 dalies d punktas arba 11 straipsnio 4 dalis, 100 000 EUR, o tose valstybėse narėse, kurių oficiali valiuta nėra euro – atitinkama suma nacionaline valiuta ... [šio reglamento įsigaliojimo diena];
- h) juridinio asmens atžvilgiu – maksimalias administracines pinigines sankcijas, kurių dydis yra bent:
- i) jeigu pažeisti 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 straipsnis, 11 straipsnio 1 dalies a, b, c ir e punktai, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys, 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 ir 34 straipsniai, 1 000 000 EUR arba valstybėse narėse, kurių oficiali valiuta nėra euro – atitinkama suma nacionaline valiuta ... [šio reglamento įsigaliojimo diena], arba 10 % bendros metinės to juridinio asmens apyvartos, nustatytos pagal paskutines turimas valdymo organo patvirtintas ataskaitas, atsižvelgiant į tai, kuri suma yra didesnė; arba

- ii) jeigu pažeisti 11 straipsnio 1 dalies d punktas arba 11 straipsnio 4 dalis – 250 000 EUR arba valstybėse narėse, kurių oficiali valiuta nėra euro – atitinkama suma nacionaline valiuta ... [šio reglamento įsigaliojimo diena], arba 2 % bendros metinės to juridinio asmens apyvartos, nustatytos pagal paskutines turimas valdymo organo patvirtintas ataskaitas, atsižvelgiant į tai, kuri suma yra didesnė.

h punkto i ir ii papunkčių taikymo tikslais, kai juridinis asmuo yra patronuojančioji įmonė arba patronuojančiosios įmonės patronuojamoji įmonė, kuri pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/34/ES<sup>1</sup> turi rengti konsoliduotąsias finansines ataskaitas, atitinkama bendra metinė apyvarta pagal Tarybos direktyvą 86/635/EEB<sup>2</sup> bankams ir Tarybos direktyvą 91/674/EEB<sup>3</sup> draudimo įmonėms yra bendra metinė apyvarta arba atitinkamos rūšies pajamos, nustatytos pagal paskutines turimas pagrindinės patronuojančiosios įmonės valdymo organo patvirtintas konsoliduotąsias ataskaitas, arba, jeigu asmuo yra asociacija, 10 % bendros jos narių apyvartos.

---

<sup>1</sup> 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).

<sup>2</sup> 1986 m. gruodžio 8 d. Tarybos direktyva 86/635/EEB dėl bankų ir kitų finansų įstaigų metinės finansinės atskaitomybės ir konsoliduotos finansinės atskaitomybės (OL L 372, 1986 12 31, p. 1).

<sup>3</sup> 1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos direktyva 91/674/EEB dėl draudimo įmonių metinės finansinės atskaitomybės ir konsoliduotos finansinės atskaitomybės (OL L 374, 1991 12 31, p. 7).

3. Ne vėliau kaip ... [18 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] valstybės narės Komisijai ir ESMA praneša taisykles dėl 1 ir 2 dalių.

Valstybės narės gali nuspręsti nenustatyti taisyklių dėl administracinių sankcijų, kaip numatyta 1 dalyje, taikymo už toje dalyje nurodytus pažeidimus, kai už juos pagal jų nacionalinę teisę taikomos baudžiamosios sankcijos. Tuo atveju valstybės narės pateikia Komisijai ir ESMA atitinkamas baudžiamosios teisės nuostatas kartu su šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytu pranešimu.

Jos nedelsdamos praneša Komisijai ir ESMA apie visus paskesnius jų pakeitimus.

4. Be 1 dalyje nurodytų įgaliojimų, valstybės narės, vadovaudamosi nacionaline teise, gali suteikti kompetentingoms institucijoms kitų įgaliojimų taikyti sankcijas ir gali numatyti didesnius sankcijų dydžius nei nustatyti 2 dalyje.

#### *43 straipsnis*

##### *Naudojimasis priežiūros įgaliojimais ir sankcijų taikymas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad sprendamos dėl administracinių sankcijų ir kitų administracinių priemonių rūšies ir dydžio kompetentingos institucijos atsižvelgtų į visas aktualias aplinkybes, prireikus įskaitant:
  - a) pažeidimo sunkumą ir trukmę;

- b) lyginamojo indekso svarbą finansiniam stabilumui ir realiajai ekonomikai;
- c) atsakingo asmens atsakomybės laipsnį;
- d) atsakingo asmens finansinį pajėgumą, kaip nurodyta, visų pirma atsižvelgiant į atsakingo juridinio asmens bendrą metinę apyvartą arba atsakingo fizinio asmens metines pajamas;
- e) atsakingo asmens gauto pelno arba išvengtų nuostolių, jei juos galima nustatyti, dydį;
- f) atsakingo asmens bendradarbiavimo su kompetentinga institucija lygį, nedarant poveikio poreikiui užtikrinti, kad tas asmuo gražintų sumą, atitinkančią gautą pelną arba išvengtus nuostolius;
- g) atitinkamo asmens anksčiau įvykdytus pažeidimus;
- h) priemones, kurių po pažeidimo ėmėsi atsakingas asmuo, kad būtų išvengta pakartotinio pažeidimo.

2. Naudodamosi administracinių sankcijų ir kitų administracinių priemonių taikymo įgaliojimais pagal 42 straipsnį, kompetentingos institucijos glaudžiai bendradarbiauja siekdamos užtikrinti, kad priežiūros ir tyrimo įgaliojimai ir administracinės sankcijos bei kitos administracinės priemonės duotų pageidaujamų rezultatų pagal šį reglamentą. Be to, jos koordinuoja savo veiksmus, kad tarpvalstybiniais atvejais naudodamosi priežiūros ir tyrimo įgaliojimais ir taikydamos administracines sankcijas, įskaitant pinigines sankcijas ir kitas administracines priemones, išvengtų galimo dubliavimosi ir sutapimo.

#### *44 straipsnis*

##### *Pareiga bendradarbiauti*

1. Kai valstybės narės pagal 42 straipsnį nusprendė nustatyti baudžiamąsias sankcijas už tame straipsnyje nurodytų nuostatų pažeidimus, jos užtikrina, kad būtų patvirtintos tinkamos priemonės, jog kompetentingos institucijos turėtų visus reikiamus įgaliojimus palaikyti ryšį su jų jurisdikcijai priklausančiomis teisminėmis institucijomis siekiant gauti konkrečią informaciją, susijusią su baudžiamaisiais tyrimais arba procesais, pradėtais dėl galimų šio reglamento pažeidimų. Tos kompetentingos institucijos teikia tą informaciją kitoms kompetentingoms institucijoms ir ESMA, kad kompetentingos institucijos galėtų vykdyti savo pareigą bendradarbiauti tarpusavyje ir su ESMA šio reglamento taikymo tikslais.
2. Kompetentingos institucijos teikia pagalbą kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms. Visų pirma jos keičiasi informacija ir bendradarbiauja vykdydamos tyrimų ar priežiūros veiklą. Kompetentingos institucijos taip pat gali bendradarbiauti su kitų valstybių narių kompetentingomis institucijomis, kad palengvintų piniginių sankcijų išieškojimą.

*45 straipsnis*  
*Sprendimų skelbimas*

1. Taikant 2 dalį, kompetentinga institucija bet kurį sprendimą, kuriuo skiriama administracinė sankcija ar kita administracinė priemonė už šio reglamento pažeidimą, skelbia savo oficialioje interneto svetainėje iš karto po to, kai apie tą sprendimą pranešama asmeniui, kuriam skirtas tas sprendimas. Tokia skelbiama informacija apima bent informaciją apie pažeidimo tipą ir pobūdį ir apie asmens, kuriam skirtas tas sprendimas, tapatybę.

Pirma pastraipa netaikoma sprendimams, kuriais skiriamos tiriamojo pobūdžio priemonės.

2. Kai kompetentinga institucija mano, kad juridinio asmens tapatybės arba fizinio asmens asmens duomenų paskelbimas būtų neproporcingas atlikus kiekvieno atvejo vertinimą remiantis tokių duomenų paskelbimo proporcingumu, arba kai toks paskelbimas keltų grėsmę finansų rinkų stabilumui arba vykdomam tyrimui, ji imasi vieno iš šių veiksmų:
  - a) atideda sprendimo paskelbimą iki tol, kol nebelieka priežasčių tam atidėjimui;
  - b) paskelbia sprendimą anoniminiu pagrindu pagal nacionalinę teisę, kai tokiu anoniminiu sprendimo paskelbimu užtikrinama veiksminga atitinkamų asmens duomenų apsauga;

- c) neskelbia sprendimo, jeigu kompetentinga institucija mano, kad paskelbimas pagal a arba b punktus bus nepakankamas siekiant užtikrinti:
  - i) jog nebūtų pakenkta finansų rinkų stabilumui, arba
  - ii) tokių sprendimų paskelbimo proporcingumą atsižvelgiant į priemones, kurios laikomos nesvarbaus pobūdžio.

Kai kompetentinga institucija nusprendžia paskelbti nuasmenintą sprendimą, kaip nurodyta pirmos pastraipos b punkte, ji gali atidėti atitinkamų duomenų paskelbimą pagrįstam laikotarpiui, jei numatoma, jog per tą laikotarpį nebeliks priežasčių, dėl kurių reikia skelbti nuasmenintą sprendimą.

- 3. Kai sprendimas gali būti apskųstas nacionalinei teisminei, administracinei ar kitai institucijai, kompetentinga institucija savo oficialioje interneto svetainėje taip pat nedelsdama paskelbia tokią informaciją ir bet kokią vėlesnę informaciją apie tokio skundo rezultatus. Taip pat paskelbiami visi sprendimai, kuriais panaikinamas ankstesnis sprendimas taikyti sankciją ar priemonę.
- 4. Kompetentinga institucija užtikrina, kad bet koks pagal šį straipsnį paskelbtas sprendimas jos oficialioje interneto svetainėje liktų prieinamas bent penkerių metų laikotarpį po jo paskelbimo. Į paskelbtą informaciją įtraukti asmens duomenys kompetentingos institucijos oficialioje interneto svetainėje laikomi tik tokiu laikotarpiu, kuris būtinas vadovaujantis taikytinomis asmens duomenų apsaugos taisyklėmis.

5. Valstybės narės kasmet ESMA pateikia apibendrintą informaciją apie visas administracines sankcijas ir kitas administracines priemones, taikytas pagal 42 straipsnį. Ta pareiga netaikoma tiriamojo pobūdžio priemonėms. ESMA skelbia tą informaciją metinėje ataskaitoje.

Valstybėms narėms pagal 42 straipsnį nusprendus nustatyti baudžiamąsias sankcijas už tame straipsnyje nurodytų nuostatų pažeidimus, jų kompetentingos institucijos kasmet ESMA pateikia apibendrintus nuasmenintus duomenis apie visus vykdytus baudžiamuosius tyrimus ir taikytas baudžiamąsias sankcijas. ESMA taikytų baudžiamųjų sankcijų duomenis skelbia metinėje ataskaitoje.

#### *46 straipsnis*

##### *Kolegijos*

1. Per 30 darbo dienų nuo 20 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nurodyto lyginamojo indekso, išskyrus lyginamuosius indeksus, kurių duomenų teikėjų dauguma yra neprižiūrimi subjektai, įtraukimo į ypatingos svarbos lyginamųjų indeksų sąrašą kompetentinga institucija įsteigia kolegiją.
2. Kolegiją sudaro administratoriaus kompetentinga institucija, ESMA ir prižiūrimų duomenų teikėjų kompetentingos institucijos.

3. Kitų valstybių narių kompetentingos institucijos turi teisę būti kolegijos narėmis tuo atveju, jei atitinkamą ypatingos svarbos lyginamąjį indeksą nustojus teikti būtų gerokai pakenkta tų valstybių narių rinkų vientisumui, finansiniam stabilumui, vartotojams, realiajai ekonomikai arba namų ūkių ir įmonių finansavimui.

Kai kompetentinga institucija ketina tapti kolegijos nare, ji administratoriaus kompetentingai institucijai pateikia prašymą, kuriame įrodoma, kad šios dalies pirmos pastraipos reikalavimai yra įvykdyti. Atitinkama administratoriaus kompetentinga institucija apsversto prašymą ir per 20 darbo dienų nuo prašymo gavimo dienos praneša prašymą pateikusiai institucijai, ar ji laiko, kad tie reikalavimai yra įvykdyti. Kai ji laiko, kad tie reikalavimai neįvykdyti, prašymą pateikusi institucija gali perduoti klausimą spręsti ESMA pagal 9 dalį.

4. ESMA padeda skatinti ir prižiūrėti veiksmingą, efektyvią ir nuoseklią šiame straipsnyje nurodytų kolegijų veiklą pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 21 straipsnį. Tuo tikslu ESMA dalyvauja taip, kaip tai yra tinkama, ir tuo tikslu yra laikoma kompetentinga institucija.

Kai ypatingos svarbos lyginamojo indekso klausimu ESMA veikia pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 17 straipsnio 6 dalį, ji užtikrina tinkamą keitimąsi informacija ir bendradarbiavimą su kitais kolegijos nariais.

5. Administratoriaus kompetentinga institucija pirmininkauja kolegijos posėdžiams, koordinuoja kolegijos veiklą ir užtikrina efektyvų kolegijos narių keitimąsi informacija.

Kai administratorius teikia daugiau nei vieną ypatingos svarbos lyginamąjį indeksą, to administratoriaus kompetentinga institucija gali sukurti bendrą kolegiją visiems to administratoriaus teikiamiems lyginamiesiems indeksams.

6. Administratoriaus kompetentinga institucija nustato rašytinę kolegijos veiklos tvarką šiais klausimais:

- a) informacijos, kuria turi keistis kompetentingos institucijos;
- b) kompetentingų institucijų tarpusavio sprendimų priėmimo proceso ir laikotarpio, per kurį kiekvienas sprendimas turi būti priimtas;
- c) atvejų, kuriais kompetentingos institucijos privalo konsultuotis tarpusavyje;
- d) bendradarbiavimo, vykdytino pagal 23 straipsnio 7 ir 8 dalis.

7. Administratoriaus kompetentinga institucija, prieš suderindama galutinę rašytinės tvarkos pagal 6 dalį tekstą, deramai atsižvelgia į visas ESMA rekomendacijas dėl šios tvarkos. Rašytinė tvarka išdėstoma viename dokumente, kuriame nurodomos visos priežastys, dėl kurių reikšmingai nukrypstama nuo ESMA rekomendacijų. Administratoriaus kompetentinga institucija rašytinę tvarką perduoda kolegijos nariams ir ESMA.

8. Prieš imdamasi 23 straipsnio 6, 7 ir 9 dalyse ir 34, 35 ir 42 straipsniuose nurodytų priemonių, administratoriaus kompetentinga institucija konsultuojasi su kolegijos nariais. Kolegijos nariai deda visas įmanomas pagrįstas pastangas, kad pasiektų susitarimą per laikotarpį, nustatytą pagal šio straipsnio 6 dalyje nurodytą rašytinę tvarką.

Administratoriaus kompetentingai institucijai priimant sprendimą imtis tokių priemonių atsižvelgiama į poveikį kitoms atitinkamoms valstybėms narėms, visų pirma galimą poveikį jų finansų sistemų stabilumui.

Jei priimamas sprendimas pagal 35 straipsnį panaikinti administratoriui išduotą veiklos leidimą arba jo registraciją ir jei nutraukus lyginamojo indekso teikimą bet kuriame Komisijos pagal 51 straipsnio 6 dalį priimtame deleguotajame akte nurodyta prasme kiltų *force majeure* įvykis, taptų neįmanomas tinkamas kokios nors su tuo lyginamuoju indeksu Sąjungoje susietos finansinės sutarties ar finansinės priemonės sąlygų arba kokio nors su tuo lyginamuoju indeksu Sąjungoje susieto investicinio fondo taisyklių vykdymas arba jos būtų kitaip pažeistos, kolegijos kompetentingos institucijos apsversto, ar patvirtinti šioje dalyje nurodytą poveikį švelninančias priemones, įskaitant:

- a) lyginamojo indekso elgesio kodekso, nurodyto 15 straipsnyje, metodikos ar kitų taisyklių pakeitimus;
- b) pereinamąjį laikotarpį, kuriuo taikomos 28 straipsnio 2 dalyje numatytos procedūros.

9. Jei kolegijos nariai nesutaria, kompetentingos institucijos gali kreiptis į ESMA bet kuriuo iš šių atvejų:
- a) kai kompetentinga institucija neperdavė esminės informacijos;
  - b) kai gavusi prašymą pagal 3 dalį administratoriaus kompetentinga institucija pranešė prašymą pateikusiai institucijai, kad tos dalies reikalavimai yra neįvykdyti, arba per pagrįstą laiką neįvykdė tokio prašymo;
  - c) kai kompetentingos institucijos nepasiekė susitarimo dėl 6 dalyje nurodytų klausimų;
  - d) kai nesutariama dėl priemonių, kurių turi būti imtasi pagal 34, 35 ir 42 straipsnius;
  - e) kai nesutariama dėl priemonių, kurių turi būti imtasi pagal 23 straipsnio 6 dalį;
  - f) kai nesutariama dėl priemonių, kurių turi būti imtasi pagal šio straipsnio 8 dalies trečią pastraipą.
10. 9 dalies a, b, c, d ir f punktuose nurodytais atvejais, jeigu per 30 dienų nuo kreipimosi į ESMA dienos klausimas neišsprendžiamas, administratoriaus kompetentinga institucija priima galutinį sprendimą ir raštu pateikia išsamų savo sprendimo paaiškinimą toje dalyje nurodytoms kompetentingoms institucijoms ir ESMA.

34 straipsnio 6 dalies a punkte nurodytas terminas sustabdomas nuo kreipimosi į ESMA dienos iki tol, kol bus priimtas sprendimas pagal šios dalies pirmą pastraipą.

Kai ESMA mano, kad administratoriaus kompetentinga institucija ėmėsi šio straipsnio 8 dalyje nurodytų priemonių, kurios gali neatitikti Sąjungos teisės aktų, ji imasi veiksmų pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 17 straipsnį.

11. Šio straipsnio 9 dalies e punkte nurodytu atveju ir nedarant poveikio SESV 258 straipsniui, ESMA gali imtis veiksmų laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsniu jai suteiktų įgaliojimų.

Administratoriaus kompetentingos institucijos įgaliojimais pagal 23 straipsnio 6 dalį gali būti naudojamosi tol, kol ESMA paskelbia savo sprendimą.

#### *47 straipsnis*

#### *Bendradarbiavimas su ESMA*

1. Šio reglamento taikymo tikslais kompetentingos institucijos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1095/2010 bendradarbiauja su ESMA.
2. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 35 straipsnį kompetentingos institucijos nedelsdamos teikia ESMA visą informaciją, būtiną ESMA pareigoms vykdyti.

3. ESMA parengia techninių įgyvendinimo standartų, kuriais nustatoma 2 dalyje nurodyto keitimosi informacija tvarka ir priemonės, projektus.

ESMA pirmoje pastraipoje nurodytus techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai ne vėliau kaip ... [devyni mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus, laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnio.

#### *48 straipsnis*

#### *Profesinė paslaptis*

1. Bet kokiai konfidencialiai informacijai, kuri yra gauta, kuria keičiamasi ar kuri yra perduodama pagal šį reglamentą, taikomos 2 dalyje nustatytos profesinės paslapties nuostatos.
2. Pareiga saugoti profesinę paslaptį taikoma visiems asmenims, kurie dirba ar dirbo kompetentingoje institucijoje, bet kokioje kitoje institucijoje, rinkos subjekte arba fiziniam arba juridiniam asmeniui, kuriems kompetentinga institucija delegavo savo įgaliojimus, įskaitant auditorius ir ekspertus, kuriuos samdo kompetentinga institucija.
3. Profesine paslaptimi laikoma informacija negali būti atskleista jokiame kitame asmeniui ar institucijai, išskyrus pagal Sąjungos arba nacionalinėje teisėje nustatytas nuostatas.

4. Visa su verslo ar veiklos sąlygomis ir kitais ekonominiais ar asmeniniais reikalais susijusi informacija, kuria pagal šį reglamentą tarpusavyje keičiasi kompetentingos institucijos, laikoma konfidencialia ir jai taikomi profesinės paslapties reikalavimai, išskyrus atvejus, kai perduodama tokią informaciją kompetentinga institucija pareiškia, kad ši informacija gali būti atskleidžiama, arba kai toks atskleidimas būtinas teismo procesui.

## VII ANTRAŠTINĖ DALIS

### DELEGUOTIEJI IR ĮGYVENDINIMO AKTAI

#### *49 straipsnis*

#### *Įgaliojimų delegavimas*

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 3 straipsnio 2 dalyje, 20 straipsnio 6 dalyje, 24 straipsnio 2 dalyje, 33 straipsnio 7 dalyje, 51 straipsnio 6 dalyje ir 54 straipsnio 3 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo ... [šio reglamento įsigaliojimo data].
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 3 straipsnio 2 dalyje, 20 straipsnio 6 dalyje, 24 straipsnio 2 dalyje, 33 straipsnio 7 dalyje, 51 straipsnio 6 dalyje ir 54 straipsnio 3 dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros<sup>1</sup> nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal 3 straipsnio 2 dalį, 20 straipsnio 6 dalį, 24 straipsnio 2 dalį, 33 straipsnio 7 dalį, 51 straipsnio 6 dalį ir 54 straipsnio 3 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per tris mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas trimis mėnesiais.

#### *50 straipsnis*

#### *Komiteto procedūra*

1. Komisijai padeda Europos vertybinių popierių komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.

---

<sup>1</sup> OL XXX, XXX, p. XXX.

## VIII ANTRAŠTINĖ DALIS

### PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

#### *51 straipsnis*

#### *Pereinamojo laikotarpio nuostatos*

1. Indekso teikėjas, teikiantis lyginamąjį indeksą ... [šio reglamento įsigaliojimo data], pateikia paraišką išduoti veiklos leidimą arba registracijos paraišką pagal 34 straipsnį ne vėliau kaip ... [42 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].
2. Ne vėliau kaip ... [42 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] valstybės narės, kurioje yra indekso teikėjas, pateikęs paraišką išduoti veiklos leidimą pagal 34 straipsnį, kompetentingai institucijai suteikiami įgaliojimai nuspręsti, ar registruoti tą indekso teikėją kaip administratorių, net jei jis nėra prižiūrimas subjektas, laikantis šių sąlygų:
  - a) indekso teikėjas neteikia ypatingos svarbos lyginamojo indekso;
  - b) kompetentinga institucija pagrįstai žino, kad indekso teikėjo teikiamas (-i) indeksas (-ai) nėra plačiai naudojamas (-i) šio reglamento prasme nei valstybėje narėje, kurioje yra indekso teikėjas, nei kitose valstybėse narėse.

Kompetentinga institucija apie savo sprendimą, priimtą pagal pirmą pastraipą, praneša ESMA.

Kompetentinga institucija saugo duomenis apie priežastis, dėl kurių ji priėmė sprendimą pagal pirmą pastraipą tokia forma, kad būtų galima visiškai suprasti kompetentingos institucijos vertinimus, jog indekso teikėjo teikiamas (-i) indeksas (-ai) nėra plačiai naudojamas (-i), įskaitant bet kokius rinkos duomenis, išvadas arba kitą informaciją, taip pat informaciją, gautą iš indekso teikėjo.

3. Indekso teikėjas gali toliau teikti esamą lyginamąjį indeksą, kurį prižiūrimi subjektai gali naudoti iki ... [42 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos], arba kai indekso teikėjas pateikia paraišką išduoti veiklos leidimą arba registracijos paraišką pagal 1 dalį, nebent tokia paraiška išduoti veiklos leidimą arba registracijos paraiška atmetama.
4. Kai esamas lyginamasis indeksas neatitinka šio reglamento reikalavimų, bet dėl to lyginamojo indekso teikimo nutraukimo arba pakeitimo siekiant įvykdyti šio reglamento reikalavimus kiltų *force majeure* įvykis, taptų neįmanomas tinkamas kokios nors su tuo lyginamuoju indeksu susietos finansinės sutarties ar finansinės priemonės sąlygų arba kokio nors su tuo lyginamuoju indeksu susieto investicinio fondo taisyklių vykdymas arba jos būtų kitaip pažeistos, valstybės narės, kurioje yra indekso teikėjas, kompetentinga institucija leidžia toliau naudoti lyginamąjį indeksą. Jokios finansinės priemonės, finansinės sutartys arba investicinio fondo veiklos rezultatų vertinimai neturi būti susieti su tokiu esamu lyginamuoju indeksu po ... [42 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

5. Jeigu Komisija nėra priėmusi lygiavertiškumo sprendimo, kaip nurodyta 30 straipsnio 2 arba 3 dalyje, jeigu administratorius nėra pripažintas pagal 32 straipsnį arba jeigu lyginamasis indeksas nėra patvirtintas pagal 33 straipsnį, prižiūrimiems subjektams Sąjungoje leidžiama naudoti trečiojoje šalyje esančio administratoriaus teikiamą lyginamąjį indeksą, kai lyginamasis indeksas jau yra naudojamas Sąjungoje jį susiejus su finansinėmis priemonėmis, finansinėmis sutartimis arba investicinio fondo veiklos rezultatų vertinimais, tačiau tik tokioms finansinėms priemonėms, finansinėms sutartims ir investicinio fondo veiklos rezultatų vertinimams, kurie jau buvo susieti Sąjungoje su lyginamuoju indeksu arba kurie susiejami su tokiu lyginamuoju indeksu anksčiau nei ... [42 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].
6. Komisijai pagal 49 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl priemonių siekiant nustatyti sąlygas, kuriomis atitinkama kompetentinga institucija gali vertinti, ar yra pagrįsta tikimybė, kad nustojus teikti esamą lyginamąjį indeksą arba jį pakeitus suderinant jį su šio reglamento reikalavimais kiltų *force majeure* įvykis, taptų neįmanomas tinkamas kokios nors su tokiu lyginamuoju indeksu susietos finansinės sutarties ar finansinės priemonės sąlygų arba kokio nors su tokiu lyginamuoju indeksu susieto investicinio fondo taisyklių vykdymas arba jos būtų kitaip pažeistos.

## *52 straipsnis*

### *Prospektų ir pagrindinės informacijos dokumentų atnaujinimo terminas*

29 straipsnio 2 dalimi nedaromas poveikis esamiems prospektams, patvirtintiems pagal Direktyvą 2003/71/EB anksčiau nei ... [18 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos]. Kiek tai susiję su prospektais, kurie buvo patvirtinti anksčiau nei ... [18 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] pagal Direktyvą 2009/65/EB, pagrindiniai dokumentai atnaujinami esant pirmai galimybei arba ne vėliau kaip per dvylika mėnesių po to datos.

## *53 straipsnis*

### *ESMA peržiūros*

1. ESMA siekia kurti bendrą Europos priežiūros kultūrą ir nuoseklią priežiūros praktiką, taip pat užtikrinti, kad kompetentingos institucijos, taikydamos 32 ir 33 straipsnius, laikytųsi nuoseklios metodikos. Tuo tikslu ESMA kas dvejus metus atlieka pagal 32 straipsnį suteiktų pripažinimų ir pagal 33 straipsnį suteiktų patvirtinimų peržiūrą.

ESMA pateikia kiekvienai kompetentingai institucijai, kuri pripažino trečiosios šalies administratorių arba patvirtino trečiosios šalies lyginamąjį indeksą, nuomonę, kurioje įvertinama, kaip ta kompetentinga institucija taiko atitinkamus atitinkamai 32 ir 33 straipsnių reikalavimus ir bet kokio pagal šį reglamentą priimto deleguotojo akto ir reguliavimo ar įgyvendinimo techninio standarto reikalavimus.

2. ESMA suteikiami įgaliojimai reikalauti, kad kompetentinga institucija pateiktų dokumentais pagrįstą informaciją apie bet kokį sprendimą, priimtą pagal 51 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą, 24 straipsnio 1 dalį arba 25 straipsnio 2 dalį.

#### *54 straipsnis*

##### *Peržiūra*

1. Ne vėliau kaip ... [42 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] Komisija peržiūri šį reglamentą ir pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, visų pirma apie:
  - a) ypatingos svarbos lyginamojo indekso, privalomo administravimo ir privalomo duomenų teikimo tvarkos pagal 20, 21 ir 23 straipsnius ir 3 straipsnio 1 dalies 25 punkte pateiktos ypatingos svarbos lyginamojo indekso apibrėžties veikimą ir veiksmingumą;
  - b) administratorių veiklos leidimų išdavimo, registravimo ir priežiūros tvarkos pagal VI antraštinę dalį ir kolegijų pagal 46 straipsnį veiksmingumą, taip pat Sąjungos įstaigos vykdomos tam tikrų lyginamųjų indeksų priežiūros tinkamumą;
  - c) 19 straipsnio 2 dalies taikymą ir veiksmingumą, visų pirma jos taikymo sritį.

2. Komisija atlieka lyginamiesiems indeksams taikomų tarptautinių principų bei su lyginamųjų indeksų teikimu susijusios teisinės tvarkos ir priežiūros praktikos trečiosiose šalyse raidos peržiūrą ir teikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą kas penkerius metus po ... [18 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos]. Toje ataskaitoje visų pirma įvertinama, ar reikia iš dalies keisti šį reglamentą, ir kartu su ja prireikus pateikiamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.
3. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 49 straipsnį priimti deleguotuosius aktus siekiant pratęsti 51 straipsnio 2 dalyje nurodytą 42 mėnesių laikotarpį 24 mėnesiais, jei šio straipsnio 1 dalies b punkte nurodytoje ataskaitoje pateikiama įrodymų, kad pereinamojo laikotarpio registracijos tvarka pagal 51 straipsnio 2 dalį nedaro neigiamo poveikio bendrai Europos priežiūros kultūrai ir kompetentingų institucijų taikomos priežiūros praktikos ir metodų darnai.

#### *55 straipsnis*

##### *Pranešimas apie susietus lyginamuosius indeksus ir jų administratorius*

Kai su lyginamuoju indeksu susiejama finansinė priemonė, kuriai taikoma Reglamento (ES) Nr. 596/2014 4 straipsnio 1 dalis, pranešimuose pagal to reglamento 4 straipsnio 1 dalį nurodomas susieto lyginamojo indekso pavadinimas ir to indekso administratorius.

*56 straipsnis*  
*Reglamento (ES) Nr. 596/2014 daliniai pakeitimai*

Reglamentas (ES) Nr. 596/2014 iš dalies keičiamas taip:

1) 19 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiama ši dalis:

„1a. 1 dalyje nurodyta pranešimo pareiga netaikoma finansinių priemonių, susijusių su toje dalyje nurodyto emitento akcijomis ar skolos priemonėmis, sandoriams, kai sandorio metu įvykdoma bet kuri iš šių sąlygų:

- a) finansinė priemonė yra kolektyvinio investavimo subjekto investicinis vienetas arba akcija ir šio subjekto pozicija emitento akcijų ar skolos priemonių atžvilgiu neviršija 20 % turto, kurį turi tas kolektyvinis investavimo subjektas;
- b) turint finansinę priemonę turima pozicija turto portfelio atžvilgiu ir to portfelio pozicija emitento akcijų ar skolos priemonių atžvilgiu neviršija 20 % portfelio turto;

- c) finansinė priemonė yra kolektyvinio investavimo subjekto investicinis vienetas arba akcija arba ją turint turima pozicija turto portfelio atžvilgiu, o vadovaujamas pareigas einantis asmuo arba su juo glaudžiai susijęs asmuo nežino ir negalėjo žinoti tokio kolektyvinio investavimo subjekto arba turto portfelio investicijų sudėties arba pozicijos emitento akcijų ar skolos priemonių atžvilgiu, be to, tam asmeniui nėra jokio pagrindo manyti, kad emitento akcijos arba skolos priemonės viršija a arba b punkte nurodytas ribines vertes.

Jei yra informacijos apie kolektyvinio investavimo subjekto investicijų sudėtį arba poziciją turto portfelio atžvilgiu, vadovaujamas pareigas einantis asmuo arba su juo glaudžiai susijęs asmuo deda visas deramas pastangas, kad gautų tą informaciją.“;

- b) 7 dalyje po antros pastraipos įterpiama ši pastraipa:

„b punkto taikymo tikslais nebūtina pranešti apie sudarytus sandorius dėl emitento akcijų ar skolos priemonių arba išvestinių priemonių ar kitų finansinių priemonių, kurias su emitento akcijomis ar skolos priemonėmis susiejo kolektyvinio investavimo subjekto, į kurį investavo vadovaujamas pareigas einantis asmuo arba su juo glaudžiai susijęs asmuo, vadovai, jei kolektyvinio investavimo subjekto vadovas veikia visiškai pagal savo diskreciją, t. y. negaudamas jokių tiesioginių arba netiesioginių nurodymų ar patarimų dėl portfelio sudėties iš to kolektyvinio investavimo subjekto investuotojų.“;

2) 35 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 ir 3 dalyse frazė „19 straipsnio 13 ir 14 dalys“ pakeičiama fraze „19 straipsnio 13 ir 14 dalys ir 38 straipsnis“ pagal lietuvių kalbos gramatikos taisykles;

b) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Pagal 6 straipsnio 5 ar 6 dalį, 12 straipsnio 5 dalį, 17 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą, 17 straipsnio 3 dalį, 19 straipsnio 13 arba 14 dalį arba 38 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per tris mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas trimis mėnesiais.“;

3) 38 straipsnis papildomas šiomis pastraipomis:

„Ne vėliau kaip 2019 m. liepos 3 d. Komisija, pasikonsultavusi su ESMA, pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie 19 straipsnio 1a dalies a ir b punktuose nustatytą ribinių verčių dydį, taikomą vadovų sandoriams, kai emitento akcijos arba skolos priemonės sudaro kolektyvinio investavimo subjekto dalį arba suteikia poziciją turto portfelio atžvilgiu, siekiant nustatyti, ar tas dydis yra tinkamas ar turėtų būti pakoreguotas.“

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 35 straipsnį siekiant pakoreguoti 19 straipsnio 1a dalies a ir b punktų ribines vertes, jeigu ji toje ataskaitoje nustato, kad tos ribinės vertės turėtų būti pakoreguotos.“.

*57 straipsnis*

*Direktyvos 2008/48/EB daliniai pakeitimai*

Direktyva 2008/48/EB iš dalies keičiama taip:

- 1) 5 straipsnio 1 dalyje po antros pastraipos įterpiama ši pastraipa:

„Kai kredito sutartis susieta su lyginamuoju indeksu, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/... \*<sup>3</sup> straipsnio 1 dalies 3 punkte, kreditorius arba, kai taikoma, kredito tarpininkas vartotojui atskirame dokumente, kuris gali būti pridėtas prie „Europos tipinės informacijos apie vartojimo kreditą“ formos, pateikia lyginamojo indekso ir jo administratoriaus pavadinimą ir nurodo galimą poveikį vartotojui.

---

\* ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/... dėl indeksų, kurie kaip lyginamieji indeksai naudojami finansinėse priemonėse ir finansinėse sutartyse arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kuriuo iš dalies keičiami direktyvos 2008/48/EB ir 2014/17/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 596/2014 (OL L ..., .., p. ...).“.

---

<sup>+</sup> OL: prašom įrašyti šio reglamento serijos numerį ir užpildyti žvaigždute pažymėtą išnašą.

2) 27 straipsnio 1 dalyje po antros pastraipos įterpiama ši pastraipa:

„Ne vėliau kaip ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] valstybės narės priima ir paskelbia nuostatas, būtinas, kad būtų laikomasi 5 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos, ir praneša apie jas Komisijai. Jos taiko tas nuostatas nuo ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].“.

### *58 straipsnis*

#### *Direktyvos 2014/17/ES daliniai pakeitimai*

Direktyva 2014/17/ES iš dalies keičiama taip:

1) 13 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje įterpiamas šis punktas:

„ea) kai yra sutarčių, susietų su lyginamuoju indeksu, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/... <sup>+</sup> 3 straipsnio 1 dalies 3 punkte, pateikiami lyginamųjų indeksų ir jų administratorių pavadinimai ir nurodomas galimas poveikis vartotojui;

---

\* ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/... dėl indeksų, kurie kaip lyginamieji indeksai naudojami finansinėse priemonėse ir finansinėse sutartyse arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kuriuo iš dalies keičiami direktyvos 2008/48/EB ir 2014/17/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 596/2014 (OL L ..., ..., p. ...).“;

---

<sup>+</sup> OL: prašom įrašyti šio reglamento serijos numerį ir užpildyti žvaigždute pažymėtą išnašą.

2) 42 straipsnio 2 dalyje po pirmos pastraipos įterpiama ši pastraipa:

„Ne vėliau kaip ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] valstybės narės priima ir paskelbia nuostatas, būtinas, kad būtų laikomasi 13 straipsnio 1 dalies antros pastraipos ea punkto, ir praneša apie jas Komisijai. Jos taiko tas nuostatas nuo ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].“;

3) 43 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„13 straipsnio 1 dalies antros pastraipos ea punktas netaikomas kredito sutartims, sudarytoms anksčiau nei ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].“.

#### *59 straipsnis*

#### *Įsigaliojimas*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo ... [18 mėnesių po įsigaliojimo dienos].

Nepaisant šio straipsnio antros pastraipos, 3 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnio 5 dalis, 11 straipsnio 5 dalis, 13 straipsnio 3 dalis, 15 straipsnio 6 dalis, 16 straipsnio 5 dalis, 20 straipsnis (išskyrus 6 dalies b punktą), 21 ir 23 straipsniai, 25 straipsnio 8 dalis, 25 straipsnio 9 dalis, 26 straipsnio 5 dalis, 27 straipsnio 3 dalis, 30 straipsnio 5 dalis, 32 straipsnio 9 dalis, 33 straipsnio 7 dalis, 34 straipsnio 8 dalis, 46 straipsnis, 47 straipsnio 3 dalis ir 51 straipsnio 6 dalis taikomi nuo kitos dienos po šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Nepaisant šio straipsnio antros pastraipos, 56 straipsnis taikomas nuo 2016 m. liepos 3 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkas*

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---

## **I PRIEDAS**

### Palūkanų normų lyginamieji indeksai

Tikslūs ir pakankami duomenys

1. 11 straipsnio 1 dalies a ir c punktų taikymo tikslais, bendra pradinių duomenų naudojimo pirmenybės tvarka yra ši:
  - a) duomenų teikėjo sandoriai pagrindinėje rinkoje, kurią siekiama įvertinti lyginamuoju indeksu, arba, jei to nepakanka, jo sandoriai susijusiose rinkose, kaip antai:
    - neužtikrintų tarpbankinių indėlių rinkoje,
    - kitose neužtikrintų indėlių rinkose, įskaitant indėlių sertifikatus ir komercinius vekselius, ir
    - kitose rinkose, kaip antai vienos nakties indeksų apsikeitimo sandorių, atpirkimo sandorių, išankstinių užsienio valiutos keitimo sandorių, palūkanų normų ateities sandorių ir pasirinkimo sandorių, su sąlyga, kad tie sandoriai atitinka elgesio kodekse nustatytus reikalavimus dėl pradinių duomenų;
  - b) duomenų teikėjo vykdomi sandorių, kuriuos tretieji asmenys vykdo a punkte apibūdintose rinkose, stebėjimai;
  - c) tvirtosios kotiruotės;
  - d) orientacinės kotiruotės arba ekspertinės išvados.

2. 11 straipsnio 1 dalies a punkto ir 11 straipsnio 4 dalies taikymo tikslais pradiniai duomenys gali būti koreguojami.

Visų pirma pradiniai duomenys gali būti koreguojami taikant šiuos kriterijus:

- a) sandorių laiko artumas pradinių duomenų pateikimo laikui, taip pat poveikis bet kokių rinkos įvykių laikotarpiu tarp sandorių ir pradinių duomenų pateikimo;
- b) sandorių duomenų interpoliacija arba ekstrapoliacija;
- c) koregavimas siekiant atsižvelgti į duomenų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių kreditingumo pokyčius.

#### Priežiūros funkcija

3. Vietoj 5 straipsnio 4 ir 5 dalyse įtvirtintų reikalavimų taikomi šie reikalavimai:
- a) palūkanų normų lyginamojo indekso administratorius turi būti įsteigęs nepriklausomą priežiūros komitetą. Išsami informacija apie to komiteto narius skelbiama viešai, kartu su bet kokiais pareiškimais apie bet kokius interesų konfliktus bei informacija apie jo narių rinkimo ar skyrimo procedūras;
  - b) priežiūros komitetas rengia bent vieną posėdį kas keturis mėnesius ir parengia kiekvieno tokio posėdžio protokolą;
  - c) priežiūros komitetas veikia sąžiningai ir vykdo visas 5 straipsnio 3 dalyje numatytas pareigas.

## Auditas

4. Palūkanų normų lyginamojo indekso administratorius paskiria nepriklausomą išorės auditorių, kuris įvertina, kaip administratorius laikosi lyginamojo indekso nustatymo metodikos ir šio reglamento, ir teikia apie tai ataskaitas. Administratoriaus išorės auditas pirmą kartą atliekamas praėjus šešioms mėnesiams po elgesio kodekso nustatymo, o vėlesni – kas dvejus metus.

Priežiūros komitetas gali pareikalauti atlikti palūkanų normų lyginamojo indekso duomenų teikėjo išorės auditą, jeigu jo elgesys kokiais nors aspektais jo netenkina.

## Duomenų teikėjų sistemos ir kontrolės priemonės

5. Be reikalavimų, nustatytų 16 straipsnyje, palūkanų normų lyginamųjų indeksų duomenų teikėjams taip pat taikomi toliau nustatyti reikalavimai. 16 straipsnio 5 dalis netaikoma.
6. Kiekvienas duomenų teikėjo duomenis teikiantis asmuo ir to asmens tiesioginiai vadovai raštu patvirtina, kad susipažino su elgesio kodeksu ir jo laikysis.
7. Duomenų teikėjo sistemos ir kontrolės priemonės, be kita ko, apima:
  - a) pagrindinius atsakomybės kiekvienoje įmonėje pasiskirstymo principus, be kita ko, vidaus pavaldumo struktūrą ir atskaitomybę, įskaitant duomenis teikiančių asmenų ir vadovų vietą ir atitinkamų asmenų bei jų pavaduotojų vardus ir pavardes;
  - b) teikiamų pradinių duomenų patvirtinimo parašu vidaus procedūras;

- c) drausmines procedūras, kurios taikomos, jeigu bandoma manipuliuoti arba nepranešama apie duomenų teikimo proceso išorės šalių vykdomą manipuliavimą ar bandymą manipuliuoti;
- d) veiksmingas interesų konfliktų valdymo procedūras ir ryšių kontrolės priemonės, taikomas ir duomenų teikėjams, ir duomenų teikėjų santykiams su kitais trečiaisiais asmenimis, kuriomis siekiama išvengti bet kokios netinkamos išorinės įtakos už palūkanų normų pateikimą atsakingiems asmenims. Duomenis teikiantys asmenys dirba nuo palūkanų normų išvestinių finansinių priemonių prekiautojų fiziškai atskirtose vietose;
- e) veiksmingas procedūras, kad būtų galima užkirsti kelią su interesų konfliktų rizika susijusią veiklą vykdančių asmenų keitimuisi informacija ar jį kontroliuoti, jeigu keitimasis ta informacija gali pakenkti teikiamiems lyginamojo indekso duomenims;
- f) taisyklės, pagal kurias vengiama slaptų susitarimų tarp duomenų teikėjų, taip pat tarp duomenų teikėjų ir lyginamojo indekso administratorių;
- g) priemonės, kuriomis bet kokiam asmeniui siekiama neleisti daryti netinkamos įtakos tam, kaip su pradinių duomenų teikimu susiję asmenys vykdo tą veiklą, arba apriboti tą įtaką;
- h) bet kokios tiesioginės sąsajos tarp teikiant pradinius duomenis dalyvaujančių darbuotojų atlyginimo ir kitą veiklą vykdančių asmenų atlyginimo ar jų gautų įplaukų pašalinimą, jeigu dėl tos veiklos gali kilti interesų konfliktas;
- i) kontrolės priemonės, kuriomis siekiama nustatyti bet kokius grįžtamuosius sandorius, sudarytus po pradinių duomenų pateikimo.

8. Palūkanų normų lyginamojo indekso duomenų teikėjas saugo išsamią informaciją apie:
- a) visus aktualius pradinių duomenų teikimo aspektus;
  - b) tvarką, kuria vadovaujamosi nustatant pradinius duomenis ir juos patvirtinant parašu;
  - c) duomenis teikiančių asmenų vardus ir pavardes bei jų atsakomybę;
  - d) bet kokią duomenis teikiančių asmenų ir kitų asmenų, įskaitant vidaus ir išorės prekiautojus ir maklerius, komunikaciją, susijusią su pradinių duomenų nustatymu ar teikimu;
  - e) bet kokią duomenis teikiančių asmenų sąveiką su administratoriumi ar bet koku apskaičiavimo tarpininku;
  - f) visas užklausas dėl pradinių duomenų ir tų užklausų rezultatai;
  - g) palūkanų normų apsiskeitimo sandorių prekybos knygų ir kitų išvestinių finansinių priemonių prekybos knygų, kurios turi didelę poziciją su pradiniais duomenimis susijusio palūkanų normos fiksavimo atžvilgiu, jautrumo analizės ataskaitas.
9. Informacija saugoma tokioje laikmenoje, kuri leidžia ją saugoti taip, kad ji būtų prieinama ateityje kartu su dokumentais patvirtinta audito seka.
10. Palūkanų normų lyginamojo indekso duomenų teikėjo atitikties užtikrinimo funkciją vykdantys asmenys reguliariai praneša vadovybei apie visus nustatytus faktus, įskaitant informaciją apie grįžtamuosius sandorius.
11. Reguliariai atliekama pradinių duomenų ir procedūrų vidaus peržiūra.

12. Palūkanų normų lyginamojo indekso duomenų teikėjo pradinių duomenų, elgesio kodekso ir šio reglamento nuostatų laikymosi išorės auditas pirmą kartą atliekamas praėjus šešioms mėnesiams po elgesio kodekso nustatymo, o vėlesni – kas dvejus metus.
-

## II PRIEDAS

### Biržos prekių lyginamieji indeksai

#### Metodika

1. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius oficialiai nustato, dokumentais pagrindžia ir viešai paskelbia metodiką, kurią administratorius naudoja lyginamajam indeksui apskaičiuoti. Tokioje metodikoje pateikiami ir apibūdinami bent:
  - a) visi kriterijai ir procedūros, naudojami lyginamajam indeksui parengti, įskaitant tai, kaip administratorius naudoja pradinius duomenis (įskaitant duomenis apie konkrečią apimtį, sudarytus sandorius, apie kuriuos pranešta, pirkimo ir pardavimo pasiūlymų kainas bei visą kitą rinkos informaciją, naudotą administratoriaus atliktame vertinime arba vertinimo laikotarpiais), kodėl naudojamas konkretus referencinis vienetas, kaip administratorius renka tokius pradinius duomenis, taip pat gairės, pagal kurias kontroliuojama, kaip daromos vertintojų ekspertinės išvados, ir bet kokia kita informacija (kaip antai prielaidos, modeliais arba ekstrapoliacija, paremta surinktais duomenimis), į kurią atsižvelgiama atliekant vertinimą;
  - b) procedūros ir praktika, kuriomis siekiama užtikrinti, kad skirtingų jo vertintojų ekspertinės išvados nebūtų prieštaringos;
  - c) santykinė svarba, priskiriama kiekvienam kriterijui, kuris naudojamas apskaičiuojant lyginamąjį indeksą, visų pirma naudojamų pradinių duomenų pobūdžiui, ir tai, kokio pobūdžio kriterijus naudojamas kaip gairės darant ekspertines išvadas, kad būtų užtikrinta aukšta lyginamojo indekso apskaičiavimo kokybė ir teisingumas;

- d) kriterijai, kuriais remiantis nustatomas minimalus sandorių duomenų kiekis, reikalingas konkrečiam lyginamajam indeksui apskaičiuoti. Jeigu toks ribinis kiekis nenumatytas, paaiškinama, kodėl nenustatyta minimali ribinė vertė, be kita ko, nustatomos procedūros, kurios turi būti naudojamos, kai sandorių duomenų nėra;
- e) kriterijai, taikomi vertinimo laikotarpiams tais atvejais, kai pateiktų duomenų apimtis mažesnė nei pagal metodiką rekomenduojama minimali sandorių duomenų apimtis arba tie duomenys neatitinka būtinų administratoriaus kokybės standartų, įskaitant visus alternatyvius vertinimo metodus, be kita ko, teorinių įverčių modelius. Tais kriterijais paaiškinamos procedūros, kurios turi būti naudojamos, kai nėra sandorių duomenų;
- f) kriterijai dėl pradinių duomenų teikimo laiku ir priemonės tokiems pradiniam duomenims teikti (elektroniniu būdu, telefonu arba kitais būdais);
- g) kriterijai ir procedūros, taikomi vertinimo laikotarpiams tais atvejais, kai vienas ar daugiau duomenų teikėjų pateikia pradinius duomenis, kurie sudaro didelę visų tam lyginamajam indeksui apskaičiuoti reikalingų pradinių duomenų dalį. Administratorius tuose kriterijuose ir procedūrose taip pat apibrėžia, kokia duomenų dalis apskaičiuojant kiekvieną lyginamąjį indeksą laikoma didele;
- h) kriterijai, pagal kuriuos sandorių duomenys gali būti nenaudojami apskaičiuojant lyginamąjį indeksą.

2. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius paskelbia arba pateikia pagrindinius metodikos, kurią administratorius naudoja kiekvienam teikiamam ir skelbiamam biržos prekių lyginamajam indeksui arba, kai taikoma, kiekvienai teikiamai ir skelbiamai lyginamųjų indeksų grupei, elementus.
3. Kartu su 2 dalyje nurodyta metodika biržos prekių lyginamojo indekso administratorius taip pat apibūdina ir paskelbia visus šiuos elementus:
  - a) pagrindą, kuriuo remiantis pasirinkta konkreti metodika, įskaitant visus kainų koregavimo metodus ir pagrindimą, kodėl laikotarpis, su kuriuo susiję pradiniai duomenys yra priimami, yra patikimas fizinių rinkos verčių rodiklis;
  - b) konkrečios metodikos vidaus peržiūros ir patvirtinimo tvarką bei tokios peržiūros dažnį;
  - c) konkrečios metodikos išorės peržiūros tvarką, įskaitant procedūras, kuriomis, konsultuojantis su naudotojais dėl svarbių jų lyginamųjų indeksų apskaičiavimo procesų pakeitimų, siekiama šiai metodikai pelnyti pripažinimą rinkoje.

## Metodikos pakeitimai

4. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius patvirtina ir viešai naudotojams paskelbia bet kokių siūlomų esminių jo metodikos pakeitimų pagrindimą ir aiškias procedūras. Tos procedūros turi atitikti pagrindinį administratoriui keliamą tikslą užtikrinti nuolatinį savo lyginamojo indekso apskaičiavimų teisingumą ir įgyvendinti pakeitimus siekiant tinkamo konkrečios rinkos, su kuria tokie pakeitimai yra susiję, veikimo. Pagal tokias procedūras užtikrinama, kad:
  - a) būtų skelbiamas išankstinis pranešimas per numatomą aiškų laikotarpį, kuriuo naudotojai turėtų pakankamai galimybių, atsižvelgdami į administratoriaus pateiktą bendrą aplinkybių įvertinimą, išnagrinėti tokių siūlomų pakeitimų poveikį ir pateikti dėl jo pastabas;
  - b) pasibaigus konkrečiam konsultacijų laikotarpiui būtų sudaryta galimybė susipažinti su naudotojų pateiktomis pastabomis ir administratoriaus atsakymais į tas pastabas visiems rinkos naudotojams, išskyrus tuos atvejus, kai pastabas pateikęs subjektas paprašė taikyti konfidencialumo nuostatas.
5. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius reguliariai tikrina savo metodikas, siekdamas užtikrinti, kad jos patikimai atspindėtų vertinamą fizinę rinką, ir numato tvarką, kuria atsižvelgiama į atitinkamų naudotojų nuomonę.

## Lyginamųjų indeksų apskaičiavimų kokybė ir teisingumas

### 6. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius:

- a) nustato kriterijus, apibrėžiančius fizinę biržos prekę, kuriai taikoma konkreti metodika;
- b) nustato tokią pradinių duomenų pirmenybės tvarką, kai tai atitinka jo metodikas:
  - i) sudaryti sandoriai, apie kuriuos pranešta;
  - ii) pirkimo ir pardavimo pasiūlymų kainos;
  - iii) kita informacija.

Jei pirmenybė nėra teikiama sudarytiems sandoriams, apie kuriuos pranešta, turėtų būti paaiškintos to priežastys, kaip reikalaujama 7 punkto b papunktyje;

- c) taiko pakankamas priemones, kuriomis siekiama užtikrinti, kad naudojami pateikti pradiniai duomenis, į kuriuos atsižvelgiama apskaičiuojant lyginamąjį indeksą, būtų *bona fide*, o tai reiškia, kad pradinius duomenis pateikiančios sandorio šalys įvykdė arba yra pasirengusios įvykdyti sandorius, iš kurių gaunami tokie pradiniai duomenys, ir sudaryti sandoriai buvo įvykdyti įprastomis rinkos sąlygomis, be to, ypatingas dėmesys skiriamas sandoriams tarp susijusių įmonių;

- d) nustato ir taiko procedūras neįprastiems ar įtartiniems sandorių duomenims nustatyti ir saugo sprendimų dėl to, kad sandorių duomenys būtų neįtraukti į administratoriaus lyginamojo indekso apskaičiavimo procesą, įrašus;
- e) skatina duomenų teikėjus pateikti visus savo pradinius duomenis, kurie atitinka tam apskaičiavimui administratoriaus taikomus kriterijus. Administratoriai – kiek geba ir kiek tai yra pagrįsta – stengiasi užtikrinti, kad pateikiami pradiniai duomenys atspindėtų duomenų teikėjų faktiškai sudarytus sandorius, ir
- f) taiko tinkamų priemonių sistemą, siekdamas užtikrinti, kad duomenų teikėjai laikytųsi administratoriaus taikomų pradinių duomenų kokybės ir teisingumo standartų.

7. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius tiek, kiek pagrįsta, kad nebūtų pakenkta tinkamam lyginamojo indekso skelbimui, su kiekvienu apskaičiavimu apibūdina ir paskelbia:

- a) glaustą paaiškinimą, kurio pakaktų, kad lyginamojo indekso abonentas arba kompetentinga institucija galėtų lengviau suprasti, kaip buvo atliktas apskaičiavimas, įskaitant bent vertinamos fizinės rinkos dydį ir likvidumą (kaip antai pateiktų sandorių skaičių ir apimtį), apimties intervalą ir vidurkį, kainų intervalą ir vidurkį, orientacines kiekvienos rūšies pradinių duomenų, į kuriuos atsižvelgta atliekant apskaičiavimą, procentines dalis; turi būti nurodomi terminai, susiję su kainų nustatymo metodika, kaip antai „pagrįsta sandoriais“, „pagrįsta kainų skirtumu“ arba „interpoliuota arba ekstrapoliuota“, ir

- b) glaustą paaiškinimą, koku mastu ir koku pagrindu atliekant kokius nors apskaičiavimus remtasi (jeigu remtasi) ekspertinėmis išvadomis, pvz., kodėl į apskaičiavimus neįtraukti duomenys, kurie šiaip atitiko atitinkamos tam apskaičiavimui taikomos metodikos reikalavimus, kodėl kainos pagrįstos skirtumais, interpoliacija, ekstrapoliacija arba kodėl pirkimo ar pardavimo pasiūlymų kainų duomenims taikytas didesnis lyginamasis svoris nei sudarytų sandorių duomenims.

#### Duomenų pranešimo proceso teisingumas

#### 8. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius:

- a) nustato kriterijus, apibrėžiančius, kas gali teikti administratoriui pradinius duomenis;
- b) nustato kokybės kontrolės procedūras, pagal kurias įvertinama duomenų teikėjo ir bet kokio teikėjo, kuris praneša pradinius duomenis, tapatybė ir tokio teikėjo įgaliojimas pranešti pradinius duomenis duomenų teikėjo vardu;
- c) nustato kriterijus, taikomus duomenų teikėjo darbuotojams, kuriems leidžiama duomenų teikėjo vardu administratoriui teikti pradinius duomenis; skatina duomenų teikėjus teikti sandorių duomenis, paimtus iš administravimo ir paramos funkcijas atliekančių padalinių, ir stengiasi gauti patvirtinamųjų duomenų iš kitų šaltinių, kai sandorių duomenys gaunami tiesiogiai iš prekiautojo, ir

- d) įgyvendina vidaus kontrolės priemonės ir rašytines procedūras, kuriomis siekiama identifikuoti duomenų teikėjų ir vertintojų tarpusavio komunikaciją, kuria bandoma atliekamiems apskaičiavimams padaryti įtaką, naudingą bet kuriai prekybos pozicijai (duomenų teikėjo, jo darbuotojų arba kokio nors trečiojo asmens), arba bandoma priversti vertintoją pažeisti administratoriaus taisykles ar gaires, arba siekiama identifikuoti duomenų teikėjus, kurie sistemingai teikia neįprastus ar įtartinus sandorių duomenis. Į tas procedūras, kiek tai įmanoma, įtraukiama nuostata, pagal kurią administratorius gali atlikti išsamesnį duomenų teikėjo bendrovės tyrimą. Kontrolės priemonės, be kita ko, apima kryžminį rinkos rodiklių tikrinimą pateiktai informacijai patvirtinti.

#### Vertintojai

9. Kiek tai susiję su vertintojo vaidmeniu, biržos prekių lyginamojo indekso administratorius:
- a) priima ir nustato aiškias vertintojų atrankos vidaus taisykles ir gaires, įskaitant reikalavimus dėl jų minimalaus mokymo, patirties ir gebėjimų lygio, taip pat periodinės jų kompetencijos peržiūros tvarką;
  - b) nustato tvarką, kuria užtikrinama galimybė skaičiavimus atlikti nuosekliai ir reguliariai;
  - c) užtikrina savo vertintojų veiklos tęstinumą ir pareigų perėmimo planavimą, siekdamas užtikrinti, kad apskaičiavimai būtų atliekami nuosekliai ir juos atliktų atitinkamo lygio kompetenciją turintys darbuotojai, ir

- d) nustato vidaus kontrolės procedūras, kuriomis siekiama užtikrinti apskaičiavimų teisingumą ir patikimumą. Pagal tokias vidaus kontrolės priemones ir procedūras turi būti bent reikalaujama nuolat vykdyti vertintojų priežiūrą siekiant užtikrinti tinkamą metodikos taikymą ir prieš išplatinant lyginamuosius indeksus rinkoje taikyti vidaus patvirtinimo priežiūrą vykdančio asmens parašu procedūras.

#### Audito seka

- 10. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius nustato taisykles ir procedūras, pagal kurias dokumentais patvirtinama tuo pat metu aktuali informacija, įskaitant:
  - a) visus pradinius duomenis;
  - b) ekspertines išvadas, kurias vertintojai padaro atlikdami kiekvieno lyginamojo indekso apskaičiavimus;
  - c) tai, ar atliekant apskaičiavimą nebuvo atsižvelgta į konkretų sandorį, kuris šiaip atitiko atitinkamos tam apskaičiavimui taikomos metodikos reikalavimus, ir kodėl taip buvo padaryta;
  - d) kiekvieno vertintojo ir bet kurio kito asmens, kuris pateikė ar kitaip gavo bet kurią a, b arba c punkte nurodytą informaciją, tapatybę.
- 11. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius nustato taisykles ir procedūras, pagal kurias būtų užtikrinama, kad atitinkamos informacijos audito seka būtų saugoma bent penkerius metus, kad jo apskaičiavimų procesą būtų galima patvirtinti dokumentais.

## Interesų konfliktai

12. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius nustato tinkamas bet kokių interesų konfliktų nustatymo, atskleidimo, valdymo arba švelninimo ir vengimo bei apskaičiavimų teisingumo ir nepriklausomumo užtikrinimo politikos priemones ir procedūras. Tos politikos priemonės ir procedūros reguliariai peržiūrimos bei atnaujinamos ir jomis:
- a) užtikrinama, kad esami ar galimi komerciniai ar asmeniniai verslo santykiai tarp administratoriaus ar jo susijusių įmonių, jo darbuotojų, klientų, bet kokio rinkos dalyvio ar su jais susijusių asmenų arba juos siejantys interesai nedarytų įtakos lyginamojo indekso apskaičiavimams;
  - b) užtikrinama, kad administratoriaus darbuotojų asmeniniai interesai ir verslo ryšiai, įskaitant darbą einant ne pagrindines pareigas, keliones, administratoriaus klientų ar kitų biržos prekių rinkos dalyvių pramogų pasiūlymų ir dovanų priėmimą ir naudojimąsi jų svetingumu, nedarytų neigiamo poveikio administratoriaus vykdomoms funkcijoms;
  - c) nustatytų konfliktų atžvilgiu administratoriaus organizacijoje priemonėmis, susijusiomis su priežiūra, atlygiu, prieiga prie sistemų ir informacijos srautais, užtikrinamas tinkamas funkcijų atskyrimas;
  - d) saugomas administratoriui pateiktos informacijos ar jo parengtos informacijos, kuriai taikomos administratoriaus pareigos dėl informacijos atskleidimo, konfidencialumas;

- e) administratoriaus vadovams, vertintojams ir kitiems darbuotojams draudžiama prie lyginamojo indekso apskaičiavimo prisidėti asmeniškai ar rinkos dalyvių vardu teikiant pirkimo ir pardavimo pasiūlymus ir dalyvaujant sandoriuose, ir
  - f) veiksmingai sprendžiami bet kokie nustatyti interesų konfliktai, kurie gali kilti tarp administratoriaus lyginamojo indekso teikimo veiklos (įskaitant visus darbuotojus, kurie atlieka lyginamojo indekso apskaičiavimus arba kitas su juo susijusias pareigas) ir bet kokios kitos jo veiklos.
13. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius užtikrina, kad kitose jo verslo operacijose būtų nustatytos tinkamos procedūros ir mechanizmai, kuriais siekiama kuo labiau sumažinti tikimybę interesų konfliktu paveikti lyginamojo indekso apskaičiavimų teisingumą.
14. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius užtikrina, kad atskaitomybės grandinės tarp jo vadovų, vertintojų ir kitų darbuotojų, taip pat nuo vadovų iki administratoriaus aukščiausiojo lygmens vadovybės ir jo valdybos būtų atskirtos, kad:
- a) administratorius tinkamai įgyvendintų šio reglamento reikalavimus, ir
  - b) atsakomybė būtų aiškiai apibrėžta ir nesikirstų arba nesudarytų įspūdžio, kad ta atsakomybė kaip nors kertasi.
15. Vos sužinojęs apie interesų konfliktą, kuris kyla dėl biržos prekių lyginamojo indekso administratoriaus nuosavybės struktūros, administratorius apie tai praneša savo naudotojams.

## Skundai

16. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius nustato ir paskelbia rašytines dėl administratoriaus apskaičiavimo tvarkos pateiktų skundų gavimo, tyrimo ir su jais susijusios informacijos saugojimo procedūras. Tokiais skundų nagrinėjimo mechanizmais užtikrinama, kad:
- a) lyginamojo indekso abonentai galėtų teikti skundus dėl to, ar konkretus lyginamojo indekso apskaičiavimas atspindi rinkos vertę, dėl siūlomų lyginamojo indekso apskaičiavimo pakeitimų, metodikos taikymo konkrečiau lyginamojo indekso apskaičiavimo atveju ir kitų redakcinio pobūdžio sprendimų, susijusių su lyginamojo indekso apskaičiavimo procesais;
  - b) būtų skundų nagrinėjimo tikslinis tvarkaraštis;
  - c) oficialius skundus, pareikštus dėl administratoriaus ir jo darbuotojų, tas administratorius iširtų laiku ir sąžiningai;
  - d) tyrimas būtų atliekamas nepriklausomai nuo visų darbuotojų, kurie gali būti susiję su skundo dalyku;
  - e) administratorius siektų greitai užbaigti savo tyrimą;
  - f) administratorius per pagrįstą laikotarpį raštu praneštų tyrimo rezultatus skundą pateikusiam asmeniui ir visiems kitiems susijusiems asmenims;

- g) tuo atveju, jei būdas, kuriuo atitinkamas administratorius išnagrinėjo skundą, arba administratoriaus tuo klausimu priimtas sprendimas skundą pateikusio asmens netenkina, ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo pradinio skundo pateikimo dienos būtų galima kreiptis į administratoriaus paskirtą nepriklausomą trečiąjį asmenį, ir
  - h) visi su skundu susiję dokumentai, įskaitant dokumentus, kuriuos pateikė skundą pateikęs asmuo, taip pat administratoriaus dokumentus, būtų saugomi bent penkerius metus.
17. Ginčus dėl dienos kainos nustatymo, kurie nėra oficialūs skundai, sprendžia biržos prekių lyginamojo indekso administratorius remdamasis savo tinkamomis standartinėmis procedūromis. Jeigu dėl skundo pakeičiama kaina, išsami informacija apie tą kainos pakeitimą turi būti kuo skubiau pranešta rinkai.

#### Išorės auditas

18. Biržos prekių lyginamojo indekso administratorius paskiria nepriklausomą, tinkamų gebėjimų ir patirties turintį išorės auditorių, kad jis įvertintų, kaip administratorius laikosi savo paskelbtų metodikos kriterijų ir šio reglamento reikalavimų, ir pateiktų apie tai ataskaitą. Auditas atliekamas kasmet, o jo išvados skelbiamos praėjus trimis mėnesiams po kiekvieno audito pabaigos; esant reikalui atliekami papildomi tarpiniai auditai.